

56



مشاهدات عالمية 

# الحرب العالمية الأولى

## givara\_3

موقع ومنتديات مكتبتنا

<http://www.maktbtna2211.com/vb>

مشاهدات عالمية

الحرب العالمية الأولى

تأليف: ساميرون آدامز

مشاهدات علمية

# الحرب العالمية الأولى

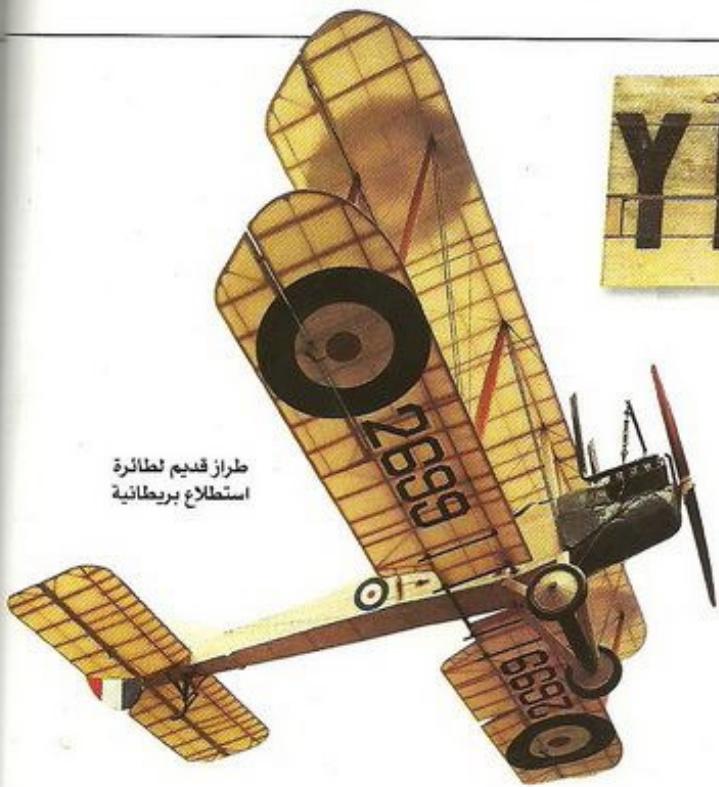


منتديات مكتبتنا



**USAID**  
من الشعب الأمريكي

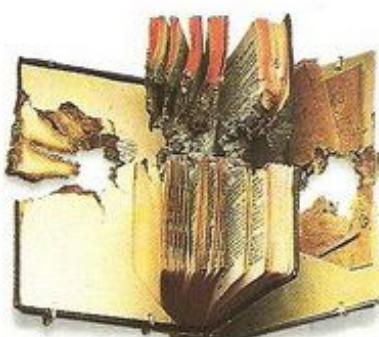




طراز قديم لطائرة استطلاع بريطانية



لافتة من محطة يبرس، 1916



الكتاب الذي أوقف رصاصة



قناع غاز قديم



قنبلة بريطانية حارقة من طراز كاركاس



جنود فرنسيون من القصدير



قنبلة ثنائية حارقة أُلقيت فوق لندن في أول هجوم جوي



نموذج سيارة إسعاف بريطانية استخدمت في الجبهة الغربية



صلیب بروسیا  
الحديدي



النوط الأمريكي  
للتميز في الخدمة

# مشاهدات علمية الحرب العالمية الأولى

تأليف: سایمون آدامز  
رسوم: آندی کراوفورد



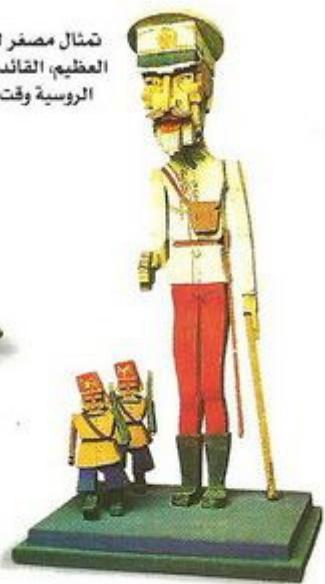
مدفع طلقات سريعة  
بريطاني، طراز ماكسيك  
مارك 3



عمل كاريكاتوري لهيربرت  
اسکوپت، رئيس الوزراء  
البريطاني (1916-1908)



تمثال مصغر للدوق نيكولس  
العظيم، القائد الأعلى للقوات  
الروسية وقت بداية الحرب



# المحتويات

هجوم بالغاز السام	44
الجبهة الشرقية	46
الحرب في الصحراء	48
الجاسوسية	50
حرب الدبابات	54
الولايات المتحدة تدخل الحرب	56
تحت خطوط العدو	58
عام الجسم	60
الهدنة والسلام	62
تكلفة الحرب	64
هل تعلم؟	66
أشخاص وأماكن رئيسية	68
ابحث عن المزيد	70
المصطلحات	72
الكشف	
أوروبا المنقسمة	6
الصلقة القاتلة	8
الحرب في الغرب	10
المقاتلون	12
الالتحاق بالجيش	14
حفر الخنادق	16
الحياة في الخنادق	18
الاستعداد للقتال	22
الاتصال والإمدادات	24
المراقبة والدوريات	26
القصف بالقنابل	28
الخروج من الخنادق	30
جرحى الحرب	32
النساء في الحرب	34
الحرب في الجو	36
منظاد زيلن	38
الحرب في البحر	40
معركة جاليبولى	42
فيردون	

منتديات مكتبتنا



# أوروبا المنقسمة

في مطلع القرن العشرين، كان العداء يتزايد بين الدول الأوروبية، حيث تنافست كل من بريطانيا وفرنسا وألمانيا لفرض سيطرتها على التجارة ويسط النفوذ على أعلى البحار، بينما تحلت أطماع كلٍّ من النمسا - إنجلترا وروسيا في محاولة السيطرة على دول البلقان جنوب شرق أوروبا. أدى التوتر العسكري بين ألمانيا والنمسا - إنجلترا من ناحية، وروسيا وفرنسا من ناحية أخرى إلى تكوين تحالفات عسكرية قوية. كما ساعد سباق التسلح البحري على زيادة هذا التوتر. وفي الفترة بين عامي 1912-1913، اندلعت حربان كبيرتان في دول البلقان، إذ حاولت الدول المتحاربة تقسيم الأرضي الواقع تحت السيطرة التركية فيما بينها. وبحلول العام 1914 كان الوضع في أوروبا حرجًا جدًا، إلا أنه لم يكن سوى قليلين من اعتقادوا أن حربًا على مستوى القارة كانت حتمًا مقضياً.

## القيصر فيلهلم الثاني

في عام 1888 أصبح فيلهلم الثاني إمبراطورًا على ألمانيا وهو لم يزل في التاسعة والعشرين من عمره. كان يعاني ضمورًا في إحدى ذراعيه وعدد من الإعافات الأخرى، لكنه تغلب عليها بقوته. أثناء فترة حكمه، حاول أن يعزل ألمانيا من قمة أوروبا إلى قمة عالمية، لكن سياساته العدوانية وسلوكه المنظر من أغضب بعض الأمم الأوروبية الأخرى، وبخاصة بريطانيا وفرنسا.

## دریدنوت «إتش إم إس»

HMS dreadnought  
أحدث إطلاق السفينة الحربية البريطانية دريدنوت (لا تخفي شيئاً) في فبراير 1906 ثورة في تصميم السفن الحربية. فاقت هذه السفينة البريطانية في الأداء والسرعة أيام سفينتين في عصرها، حيث تسلح بمدافع قطرها بين 10 و12 بوصة (30 سم)، ووصلت أقصى سرعة لها إلى 21 عقدة. ترب على هذا أن بدأت ألمانيا وفرنسا ودول بحرية أخرى في بناء سفن تحاكى الدردندوت. وهكذا بدأ سباق التسلح البحري العالمي.

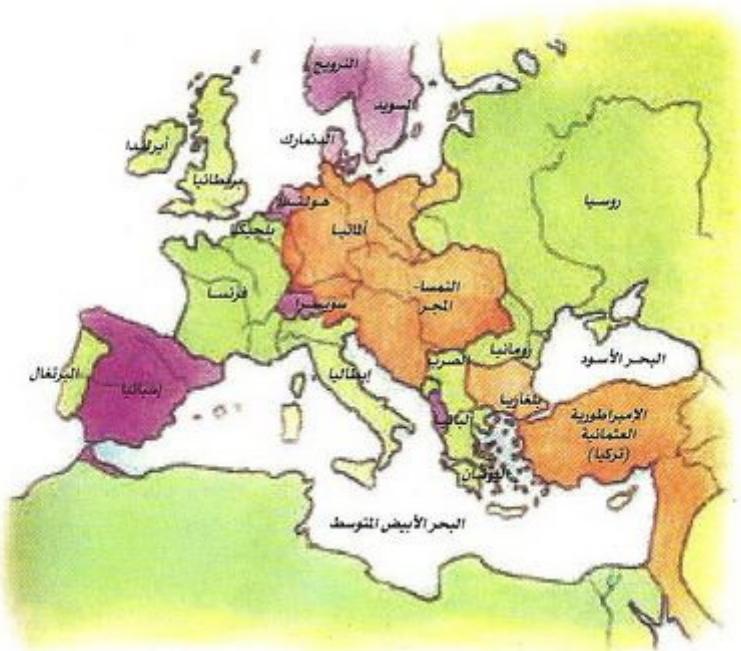
كان لدى بعض الأطفال نماذج للسفينة دريدنوت وكانوا يحفظون إمكانياتها عن ظهر قلب

لعبة لسفينة حربية تم طلاوها باليد



نيكولاس الثاني  
قيصر روسيا

جورج الخامس  
ملك إنجلترا

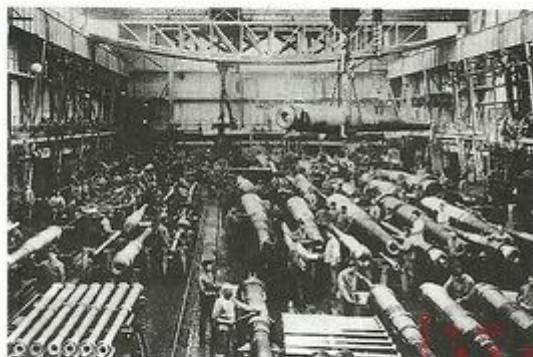


### النافس الأوروبي

**أهي مسألة عائلية؟**

رغم الشبه الكبير بين الملك جورج الخامس وقيصر روسيا نيكولاس الثاني، فلم تكن صلة القرابة بينهما صلة مباشرة. فقد كانت ألكسندرا، زوجة نيكولاس، ابنة عم جورج الخامس، وكذلك كان الإمبراطور فيلهيلم في ألمانيا.

في عام 1882 وقعت كل من ألمانيا والنمسا - إثغر، وإيطاليا على التحالف الثلاثي للحماية من خطر الغزو. فتوحدت فرنسا وروسيا خلف فكتوريا بدورهما تحالفًا عام 1894. وقعت بريطانيا مذكرة تفاهم مع فرنسا عام 1904، ومع روسيا عام 1907. أثناء الحرب، حاربت صربيا والجبل الأسود وبولندا ورومانيا والبرتغال واليونان في صف الحلفاء. بينما اتحدت بلغاريا وتركيا جانب ألمانيا والنمسا - إثغر - (القوى المركزية). ثم انضمت إيطاليا إلى الحلفاء عام 1915.



### محطة القوة

ذلك المصنع الظاهر في الصورة في وادي الرور بألمانيا الغربية، كان ملوكًا لشركة ألفريد كروب لتصنيع الأسلحة. كانت عائلة كروب أكبر مورود للأسلحة في العالم. عندما توحدت ألمانيا عام 1871 كانت بذلك زراعياً إلى حد كبير. ولكن خلال الثلاثين عاماً التالية، وبفضل صناعات الحديد والفحم والصلب والهندسة وبناء السفن أصبحت ألمانيا ثالث أكبر البلدان الصناعية في العالم، بعد الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا.



**الأسطول الألماني**

عام 1898 بدأت ألمانيا بـنـاجـاً طـوـحـاً لـنـاء قـوـة بـحـرـة بهـدـفـ التـفـوقـ عـلـىـ الـبـحـرـةـ الـمـلـكـيـةـ الـبـرـطـانـيـةـ.ـ وـبـنـماـ كانـ قـادـةـ الـبـحـرـةـ الـأـلـمـانـيـةـ يـقـرـدـونـ تـلـكـ السـفـنـ الـجـدـدـةـ فيـ بـحـرـ الـبـلـطـقـ وـبـحـرـ الشـمـالـ،ـ كانـ الـأـطـفـالـ الـأـلـمـانـ يـلـهـونـ بـسـماـذـجـ السـفـنـ فيـ بـايـرـوـنـ.ـ

# الطلقة القاتلة



**التعينة**  
خلال شهر يوليو 1914 أرسلت الامبراطورية المجرية بالبريد عبر كافة العساكرية بأوروبا تخبر المواطنين أن جيش بلادهم في حالة تعينة (إعداد للحرب) وأن على كل الشخصين إلى الجيش النظامية أو قوات الاحتياط التوجه إلى الوحدات العسكرية.

**ألمانيا تنهي**  
جهة ألمانيا جسدها في الأول من أغسطس، لعلن الحرب على روسيا في وقت لاحق من مساء نفس اليوم، وعلى فرنسا في الثالث من أغسطس. ساد الخوف للحرب أغلب المدن الألمانية، واندفع العديد من المدنيين للانضمام للجيش تائداً للقيصر ولبلادهم. ولكن كان الألمان في القرى أقل حماساً.

## يوم في سراييفو

كان منفذو الاغتيال السبعة - خمسة من الصرب وواحد من البوسنة - في انتظار موكب الأرشيدوق فرديناند وهو في طريقه إلى حاكم سراييفو. ألقى أحدهم قبلة على سيارة فرديناند، لكنها قفزت وانفجرت أسفل السيارة التي تلتها فاصابت ضابطين من ضباط الجيش. وبعد 45 دقيقة، توجه الأرشيدوق وزوجته لزيارة الضابطين في المستشفى. بعد خروجهما استدارت سيارتهما بشكل خاطئ فتقليم جافريلو برينيسيب من وسط الجموع وأطلق النار عليهما. توفيت زوجة فرديناند في الحال، ولحق بها بعد عشر دقائق.



في الثامن والعشرين من يونيو عام 1914 في مدينة سراييفو بالبوسنة، اغتيل الأرشيدوق فرانتز فرديناند وريث العرش النمساوي المجري. كانت البوسنة جزءاً من النمسا-المجر منذ عام 1908، حتى طالبت بها صربيا انجازورة. فألقت النمسا-المجر باللائمة على صربيا واتهمتها بتدبير الاغتيال، ثم في الثامن والعشرين من يونيو أعلنت الحرب عليها. وسرعان ما تحول ما بدا أنه حرب البلقان الثالثة إلى حرب أوروبية. حيث ساندت روسيا صربيا، بينما ساندت ألمانيا النمسا-المجر، وساندت فرنسا روسيا. وفي الرابع من أغسطس قامت ألمانيا وهى فى طريقها إلى فرنسا بغزو بلجيكا المخايدة. كانت ألمانيا تهدف إلى هزيمة فرنسا قبل أن توجه انتباها إلى روسيا، وبذلك تفادى الحرب على جبهتين. لكن بريطانيا كانت قد تعهدت بالدفاع عن حياد بلجيكا، فأعلنت هي الأخرى الحرب على ألمانيا. وأذن فقد بدأت الحرب الكبرى.



## منفذو الاغتيال

جافريلو برينيسيب، أعلى عين الصورة، أطلق الرصاص القاتل. كان ينتمي إلى جماعة «اليد السوداء» التي كانت تؤمن بأن البوسنة جزءاً من صربيا.

## الجيش النمساوي - المجرى

كان للإمبراطورية المتساوية - المجرية ثلاثة جيوش: الجيش النمساوي والمجري و«الجيش المشترك». كانت الجيوش تتحدث用十种语言! وكانت اللغة الرسمية «الألمانية»، لكن كان على القادة أن يتعلموا لغات جنودهم، ومع ذلك كانت دائمًا ما تظهر صعوبات في التواصل. كان هذا الجيش المركب يعكس طبيعة دولة النمسا - المجر ذاتها، والتي كانت في حقيقة الأمر مملكتين منفصلتين يحكمهما ملك واحد.

وتحت القنبلة من المقعد الخلفي واستقرت تحت السيارة التالية في الموكب

فارس في الجيش النمساوي  
المجري ضمن فيلق حاملى  
الرمم الثانى



جلس الأرشيدوق وزوجته صوفى فى المقعد الخلفى للسيارة المكسوة

- 23 يونيو الأرشيدوق فرانتز فرديناند في حد اللهجة لصربيا من شأنه أن يقوس استقلالها.
- 24 يونيو النمسا-المجر تتجاهل استعداد الصرب للتوصل إلى نهاية سلمية للأزمة وتعلن الحرب العامة.
- 25 يونيو صربيا توافق على ألغى
- 28 سراييفو
- 30 صربيا

إنذارات النمسا-المجر، لكنها تواصل التعينة العامة كإجراء وقائي.

31 يونيو ألمانيا تطالب روسيا بوقف التعينة العامة.

23 يونيو النمسا توجه إنذاراً

24 يونيو سراييفو

25 يونيو ألمانيا تعلن دعمها الكامل لحليفتها النمسا - المجر في أي تصرف تتخذه ضد صربيا.

# ARMÉE DE TERRE ET ARMÉE DE MER



## ORDRE DE MOBILISATION GÉNÉRALE

Par décret du Président de la République, la mobilisation des armées de terre et de mer est ordonnée, ainsi que la réquisition des animaux, voitures et barnois nécessaires au complément de ces armées.

Le premier jour de la mobilisation est le Dimanche 2. Août 1914.



### تحيا فرنسا

أعلن الجيش الفرنسي التعبئة يوم الأول من أغسطس. بالنسبة لكثير من الفرنسيين كانت الحرب فرصة للثأر من هزيمة أمام ألمانيا عام 1870 - 1871، وضياع منطقة ألزاس - لوران وفرض السيطرة الألمانية عليها.

**((المصابيح تطفأ  
في كل أنحاء أوروبا))**  
سيير إدوارد جراي  
وزير الخارجية البريطاني، 1914

### على متن القطار

حملت الشعارات الألمانية على هذا القطار المتجه غرباً رسائل: «رحلة يوم واحد إلى باريس» و«إلى اللقاء في البولفار». كانأغلب الألمان يؤمنون بأن هجومهم على فرنسا سرعان ما سيأخذهم إلى باريس، وكانت القطارات الفرنسية المتجهة شرقاً إلى ألمانيا تحمل رسائل مشابهة عن برلين.



6 أغسطس النمسا-المجر تعلن الحرب على روسيا.  
12 أغسطس فرنسا وبريطانيا تعلنان الحرب على النمسا-المجر.

3 أغسطس ألمانيا تغزو لوكمبورج، وتطلب بالحق في دخول أراضي بلجيكا المحاذية، ولكن فرنسا، بريطانيا تدخل الحرب لحماية حياد بلجيكا.

4 أغسطس ألمانيا تغزو بلجيكا في طريقها إلى فرنسا.  
9 أغسطس ألمانيا تغزو روسيا ضد روسيا.

2 أغسطس ألمانيا تعلن التعبئة العامة ضد روسيا وتعلن الحرب؛ وفرنسا تعلن التعبئة لمساعدة حليفتها روسيا؛ ألمانيا توقيع معاهدة مع تركيا العثمانية؛ إيطاليا تعلن حيادها.

# الحرب في الغرب

## الانسحاب

كان الجيش البلجيكي صغيراً وعدم الخبرة بصورة لا تجعله قادرًا على صد الجيش الألماني الغازى. في الصورة الجنود ينسحبون إلى أنطويرب ومعهم مدافعهم تجرها الكلاب.



جندي المدفعية الثاني يحمل  
المدفعية في المدفع

جندي المدفعية الثالث  
يتلقى أوامر بإطلاق النار

جندي المدفعية الأول يسلم  
المدفعية إلى الجندي الثاني  
لتفيدها للأمر



## هدية الكريسماس

أرسل الاتحاد الإقليسي لمدينة لندن عام 1914 حلوى عيد الميلاد لكل جندي من جنودها. كما تلقى بعض من الجنود هدايا باسم الأميرة ماري ابنة الملك جورج الخامس.

منذ تسعينيات القرن التاسع عشر وألمانيا تخشى اضطرارها للحرب على جبهتين - ضد روسيا من الشرق، وضد فرنسا، حلقة روسيا منذ عام 1893، من الغرب. كانت ألمانيا تدرك أن فرص كسب مثل هذه الحرب ضئيلة للغاية. بحلول عام 1905 طور القائد العام للجيش الألماني الفيلد مارشال كونت ألفريد فون شليفن خطة جريئة لضرب فرنسا بسرعة وابعادها عن أي حرب قبل توجيه القوة الكاملة للجيش الألماني ضد روسيا. لكن لكي تنجح هذه الخطة، كان على الجيش الألماني أن يجتاز بلجيكا، وهي بلد محايده. في أغسطس 1914 دخلت الخطة حيز التنفيذ. عبرت القوات الألمانية الحدود البلجيكية في الرابع من أغسطس، وبهذاية الشهر، قاتلت بغزو شمال فرنسا. ثم اقتضت خطة شليفن أن يستولى الجيش على شمال وغرب باريس، لكن القائد الألماني الجنرال مولتكه غير الخطة وتوجه شرق باريس. تربت على هذا أن انكشف جناحه الأيمن أمام الجيшиين الفرنسي والبريطاني. في معركة المارن يوم 5 سبتمبر توقيف تقدم الجيش الألماني وأجبر على التراجع. بحلول عيد الميلاد عام 1914 وصلت الأزمة إلى طريق مسدود على طول جبهة امتدت من الساحل البلجيكي في الشمال إلى الحدود السويسرية في الجنوب.

## في ميدان المعركة

وصلت قوة الحملة البريطانية إلى فرنسا يوم 22 أغسطس 1914. وقد كانت فرقة الخيالة الوحيدة تضم عناصر من مدفعية الخيالة الملكية، واستطاعت سرية المدفعية الخفيفة أن تطلق قذائف سريعة زنة 13 رطلًا من مدفع مارك 1 ضد فرقة الخيالة الألمانية الرابعة في معركة نيري يوم 1 سبتمبر. عاق هذا تقدم الأثاث داخل فرنسا طيلة نهار يوم واحد. وقد تلقى ثلاثة من جنود المدفعية في السرية أوسمة صليب فيكتوريا لبسالتهم في الميدان.

خوذة من الصلب

عمود لوصول المدفع بالجهاز  
التي ستقوم بجرها

كان الجنود يرتدون لفائف للساقي  
وهي قطع طويلة من القماش تربط  
حول الساق لحمايتها ودعمها





### شاهد عيان

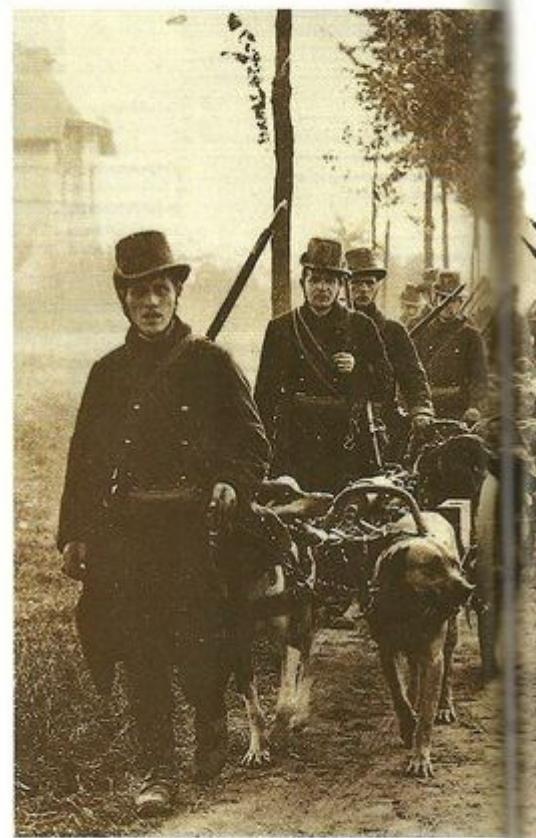
كتب الكابتن إي. آر. بي بيرمان من الكتبة الثانية (جاروال ويفار التاسعة والثلاثين)، خطاباً لأسرته يصف الهدنة. حكى أن الألان وضعوا أشجار عيد الميلاد في خيالاتهم، بينما هذا الرسم الكاريكاتوري غرابة الموقف - إطلاق النار على العدو في يوم، وخياله كصديق في اليوم التالي!

جنود بريطانيون وألمان يتبادلون التحية يوم عيد الميلاد



### هدنة عيد الميلاد

في ليلة عيد الميلاد عام 1914، أنسد الجنود على جانبي الجبهة الغربية أناشيد عيد الميلاد تغrieve بعضهم. في اليوم التالي، التزمت القوات على ثلثي الجبهة بتنفيذ هدنة مؤقتة حيث توفر إطلاق النار، وأقيم القداس بالكتائس. غير بعض الجنود إلى المنطقة الخايدة للتحدث مع جنود العدو وتتبادل الهدايا البسيطة مثل السجائر وغيرها. وعواجهة غابة بلوجستريت جنوب باير بيلجيكا أقيمت مبارزة كرة قدم بين جنود من فريق ساكسون الملكي الألماني وفريق سفورث هايلاندرز الأسكتلندي. وقد فاز الألمان 3-2. وفي بعض المناطق الأخرى، استمرت الهدنة لمدة أسبوع. بعد عام، تغير الحال، وصدرت الأوامر للحراس بإطلاق النار على أي شخص يحاول تكرار ما حصل.



جندي يصوب على عدو، ويقول التعليق: ليلة عيد الميلاد - القتالهم

خندق ألماني

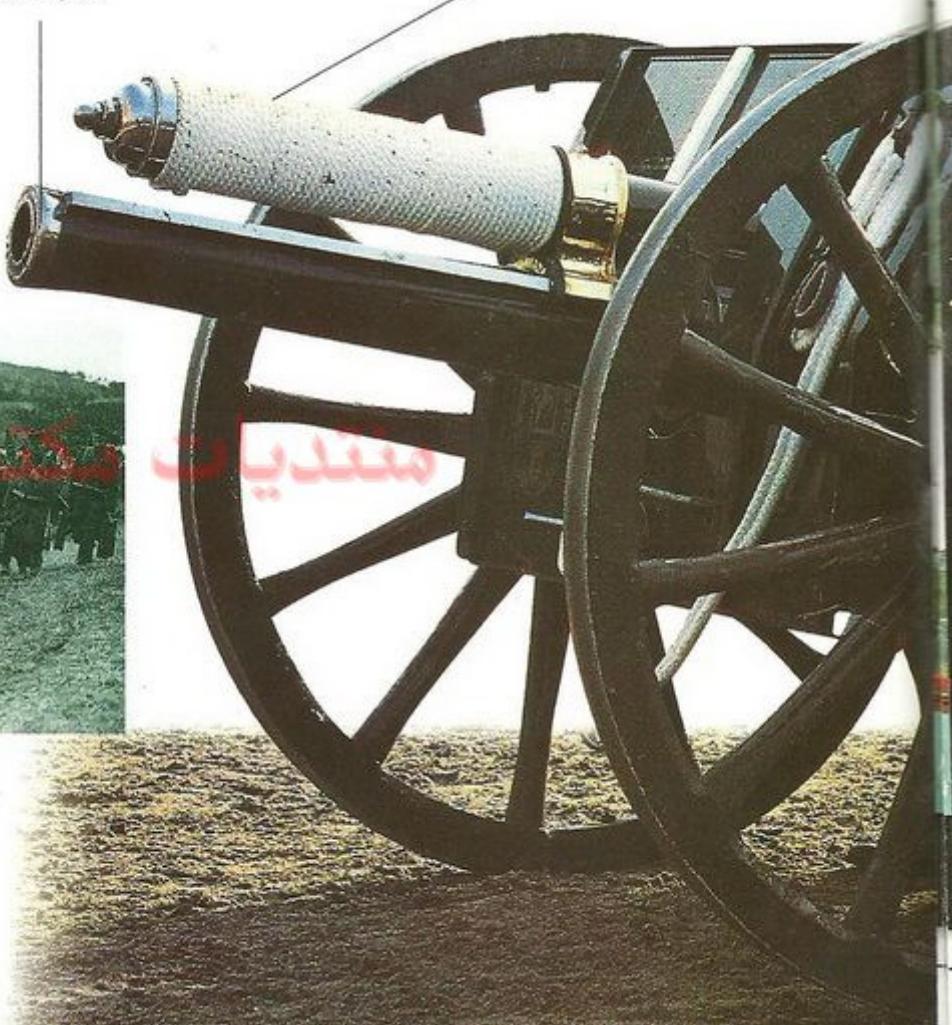
حبل ملفوف حول جهاز الارتداد

يطلق قذائف وزن 12,5 رطل (5,6 كجم) إلى مسافة 5305 متراً (5900 ياردة)



### التوجه إلى الجبهة

كان تقدم الجيش الألماني في شمال فرنسا سريعاً جداً حتى إنه في أوائل سبتمبر كانت القوات على طول نهر مارن، الذي يبعد 40 كيلو متراً (25 ميلاً) فقط عن باريس. وقد استخدم الجنرال جالي، الحاكم العسكري لباريس 600 سيارة أجرة لإرسال 6000 جندي إلى خط الجبهة لدعم الجيش الفرنسي السادس.



# المقاتلون

غير اندلاع الحرب في أوروبا في أغسطس 1914 حياة الملايين من الرجال. أمسكت الحرب بثلاجات الجميع: الجنود النظاميين، وجنود الاحتياط القدامي، والجنود المتحمسين وغير المتحمسين. البعض منهم كانوا جنوداً ذوي خبرة، لكن الكثيرون منهم لم يعرفوا حتى الإمساك بالبنادق. بالإضافة إلى القوات الأوروبية استندت بريطانيا وفرنسا بشدة على الجيوش التي تم استدعاؤها من المستعمرات وراء البحار أو دول الكومونولث البريطاني. اختلف تصميم وتفاصيل الرى العسكري اختلافاً كبيراً فيما بينها، لكن سرعان ما تنازلت الألوان الفاتحة عن مكانها لللون الكاكي والأزرق القاقي والمادي.

## الدوق نيكولس الكبير

بعد نشوب الحرب، كان الدوق نيكولس الكبير عم القيس نيكولس الثاني يقود الجيش الروسي، وفي أغسطس 1915 عزل القيس عمده وأسوئى على السلطة. وبصفته القائد الأعلى للقوات، تولى القيس استراتيجية الحرب بالكامل، وتولى الجنرالات قيادة المعارك التي خاضتها الجيوش الروسية. وقد استخدمت الدول الأخرى المشاركة في الحرب نفس التسلسل القيادي.



## الجيش البريطاني

عندما بدأت الحرب كان الجيش البريطاني يضم 218,280 جندياً و 247,432 جندياً نظامياً. احتياطي. كان الجنود يرتدون زياً باللون الكاكي يتكون من سترة قصيرة ضيقة بها سف واحد من الأزرار وذات ياقة يمكن طيها، وسروال، ولحاف من القماش حول الساق لحمايتها وحذاء برقبة طويلة حتى الكاحل. في فصل الشتاء كانت تصرف للجنود مهات أخرى مثل الجريكة وهي سترات قصيرة ضيقة. كما ارتدى معظمهم أغطية للرأس والرقبة مغزولة ومرسلة إليهم من وطنهم.



## كتاب مكتبتنا



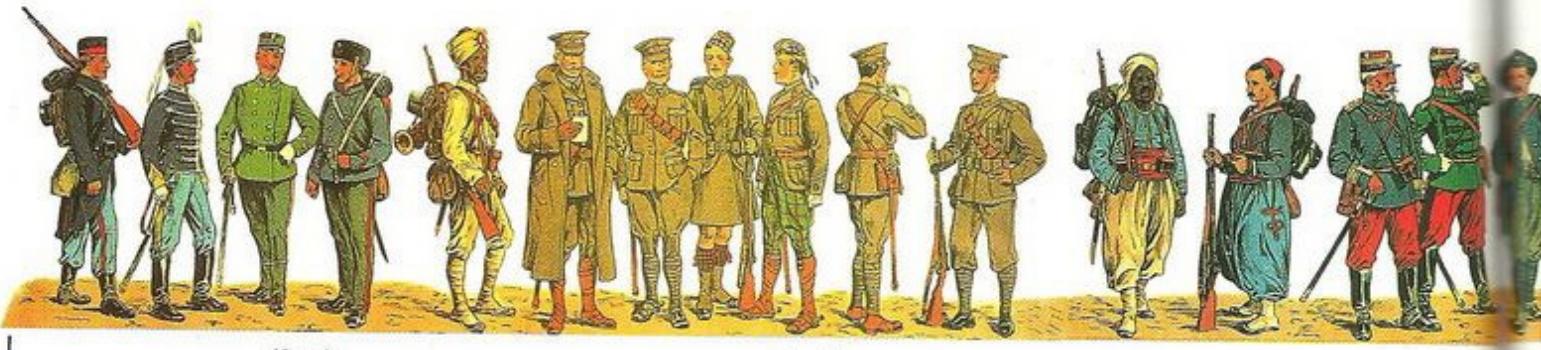
## قوات الإمبراطورية

كان بالجيشين البريطاني والفرنسي أعداداً كبيرة من رجال مستعمراتهما في إفريقيا وأسيا، والخط الهادى، و منطقة البحر الكاريبي. بالإضافة إلى كل ذلك أرسلت نيوزيلندا، وكندا، وجنوب إفريقيا من دول الكومونولث جيوشها لاشتراك في الصراع. لم يكن عدد كبير من هذه القوات قد غادر وطنه من قبل. في الصور جنود من الهند الصينية الواقعة تحت الحكم الفرنسي متمركزاً مع الجيش الفرنسي في سالونيك باليونان عام 1916. كانوا يرتدون زياً خاصاً بهم وليس زياً الجيش الفرنسي.

## الحلفاء الشرقيون

في أوروبا الشرقية، واجهت ألمانيا الجيش الروسي الهائل، كما واجهت جيوشاً أصغر من صربيا وأجل الأسود. في الشرق الأقصى، قامت اليابان بخوض المستعمرات الألمانية في الصين والخط الهادى. وهذه الرسوم مأخوذة من ملقط يوضح أداء ألمانيا.





بلجيكا

بريطانيا

فرنسا

### الحلفاء الغربيون

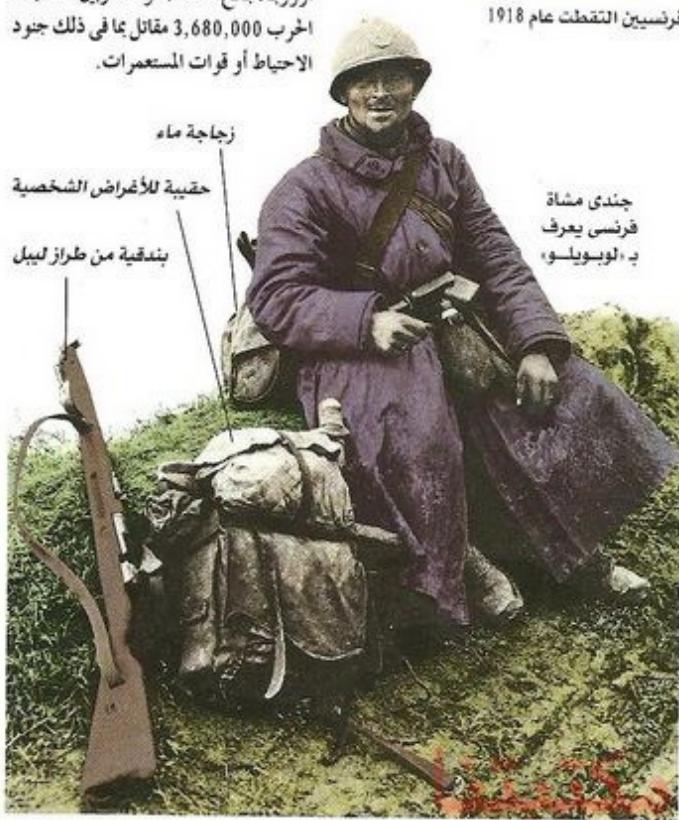
في غرب أوروبا، تحالفت بريطانيا وفرنسا وبلجيكا ضد ألمانيا. كان الجيشان البريطاني والفرنسي كثیر العدد، ولكن الجيش البلجيکي كان صغيراً وعدم اخیرة. هذه الصورة مأخوذة من ملصق ألماني يحدد هوية العدو.



بدأ استخدام الخوذات  
الصلبة عام 1916

### الجيش الفرنسي

كان الجيش الفرنسي من أكبر الجيوش في أوروبا. بلغ عدد الجنود المدربين عند بدء الحرب 3,680,000 مقاتل على في ذلك جنود الاحتياط أو قوات المسعمرات.



صورة جنود مشاة فرنسيين التقى عام 1918

زجاجة ماء  
حقبة للأغراض الشخصية  
بندقية من طراز ليبيل

جندي مشاة  
فرنسي يُعرف  
بـ «لوبولو»



### الجيش الألماني

كان الجيش الألماني أولى جيوش أوروبا، لأنه كان يسعد للحرب. عند بدء العمليات كان يضم 840,000 مقاتل. تم تدريب كل الرجال تحت سن 45 على الخدمة العسكرية، واعتبروا ضمن قوات الاحتياط. وعند استدعاء جنود الاحتياط يمكن أن يصل عدد الجيش الألماني إلى أربعة ملايين جندي مدرب.

جندي مدرب



اليابان

الجبل الأسود

الصرب

روسيا

# الاحتياق بالجيش

عبد الدلاع اخرب كان لكل بلد أوروبا، ما عدا بليدا واحدا، جيش عامل من قوات مجيدة مستعدة للقتال.

كان الاستثناء بريطانيا التي كان لديها جيش صغير من المنطرين. في 6 أغسطس 1914 طلب وزير الحرب اللورد كتشنر مائة ألف متطرع جديد. استؤلمن الشوارع والقري ببطول ابره طوبيلة من رجال

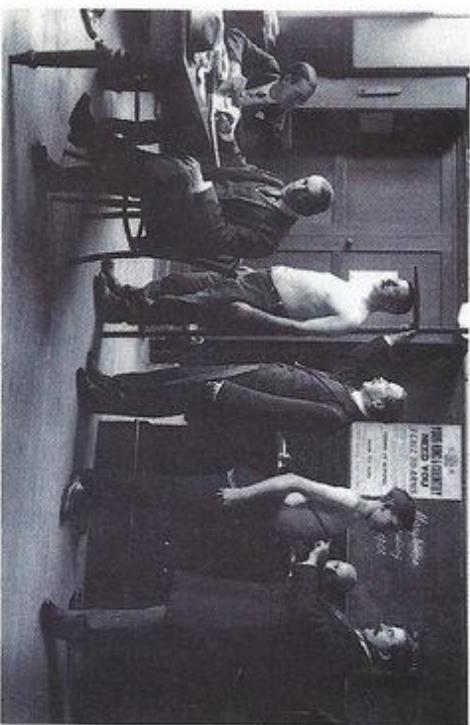
قائد الحرب تلوزهم الروح الوطنية للتطوع بالجيش. كان في ذهن معظمهم أنهم سيعودون لوطنهم قبل عيد الميلاد. ومع نهاية عام 1915 كان «كارثة الرومان» قد حل ملتفياً. 1916 لم يهد جورج في ديسمبر

إلى 41 عاماً. أصطف هنا من أجل الملك ومن أجل وطنك عندما نشرت أخبار اصطفت طوابير طوية عند مكتبات التعبير في طول البلاد وعرضها، الجميع الرجال يتضورون إلى نفس المنطقة أو نفس الهيئة و كانوا كتاباً (الأصدقاء) الشهور حتى يهاروا جسماً إلى جسم. وبحمل متنفس خمس جنوب للذريعة معاقة

النسائر. في يناير 1916 طبق نظام التجنيد الإجباري على كل الرجال من سن 18 إلى 41 عاماً.



اصطف هذا من أجل الملك ومن أجل وطنك عندما نشرت أخبار اصطفت طوابير طوية عند مكتبات التعبير في طول البلاد وعرضها، الجميع الرجال يتضورون إلى نفس المنطقة أو نفس الهيئة و كانوا كتاباً (الأصدقاء) الشهور حتى يهاروا جسماً إلى جسم. وبحمل متنفس خمس جنوب للذريعة معاقة

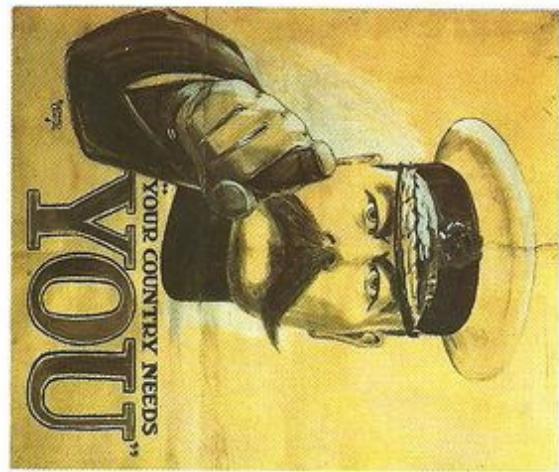


كان على كل بريطاني مقديم الخدمة العسكرية أن يضع لافتة على الكتفين من صلاحية القتال. وقد رسب الكثيرون في هذا الاختبار، إما بسبب ضعف النظر أو مراكز في الصدر أو ضعف صحي عام. ورفض آخرون وأذهم كانوا تحت سن 19 رغم أن الكثيرين كانوا يمثلون سنتهم الحقيقية. وعند اجتياز الاختبار، يقسم الجندي باسم الراية للملك، بعدها يتم قبوله بالجيش.

استنوط العقبية على  
مرتضى جهاز التنفس

العمير

جيبي يحتوي على ز  
امانطة تخيرة، يدل  
مشعل حمس وصاصات



«بلدك يحتاج إلىك»

صورة وزير الحرب البريطاني إمفال كتشنر استخدمت كصورة دعائية للتجنيد. عند ظهورها في أواخر سبتمبر 1914، كان أغلب الألقين للقتال قد نظرعوا بالفعل على أي حملة.

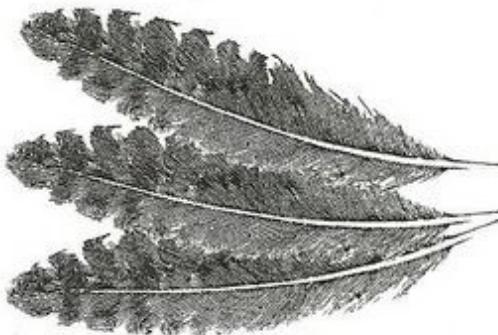


فضاع صفيروا،  
ضد الغاز السالم

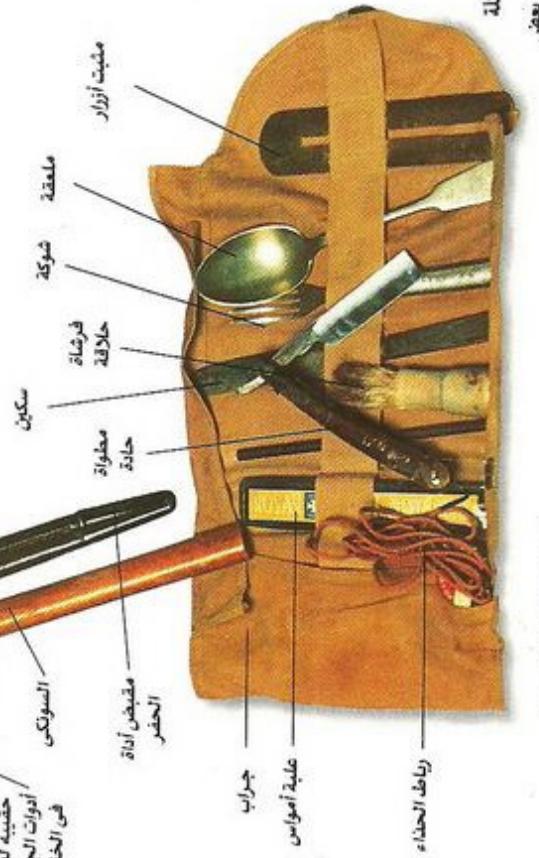


سيمر كان نصف مليون رجل قد نظرعوا بالفعل على أي حملة.  
باختصار

**الأدوات الضرورية**  
احتارت حقيقة معدات الجندي البريطاني على المطلوبات الأساسية للقتال، والبقاء على قيد الحياة في الميدان، بالإضافة إلى البدنية والسلوكى، كان الجندي يحصل مثلاً من اللحوة فى جيب على جرام، والأذى يحيط بها مثلاً ما حدث به، ورغم عام 1917، أضف لكل جندى جهاز يساعد على النسب إذا حدث هجوم هازم سالم ومن بين تلك الأدوات، التي تساعده على البقاء على قيد الحياة، أدوات طعام وغسل وملابس للطهور، عند استعماله للغفال كان يأخذ أكبر الأشياء ضرورة في حقيقة صفراء (حربيه).



**حصص الطعام**  
كان يصرف لكل جندي «الحصة طعام حربيه» تجوى على بسكوت رatum يبلغ عليه شاي وكميات من مواد مختلفة، الرجات الوليمة كان يمكن أن تشمل الجبنة والمسكوت وطعم القرفة والبن المحب وطعم المخمر المغلب والقول والسكر والشاي وبرقوق معينا و Mori الشفاف وزبدة معلبة، كان الأفراد المكلون يتظلون إلى احتفاظ الأمامية في أكياس الرمل.



أعطي بعض الذين رفضا الانضمام للقوات الثالثة (يش أبيض اللون عادة على الجفن، فقد عارض بعض الجماعات الدينية الحرب لإيمانها أن القتال خطيبة، كما عارض الشوكون قبل زوالهم العمال، وقد وصف الفنان «الملاهي» بـ«الخدبات الأخلاقية». النضم بعضهم إلى الوحدات الدينية بالعيش مثل الخدمات الطبية.

**قوى الإمبراطورية**  
عندما أرسلت الحرب نظر الآلاف الرجال من كل أرجاء الإمبراطورية البريطانية كـ«آزادات» (جنود البريلى المجموعة)، مثل فرق المدفعين البالدى، وفرق الفرات (الهديدة) في القتال على الجبهة الغربية وعلى شرق إفريقيا الواقع تحت السيطرة الألمانية في الشرق الأوسط.



**نقطات الحرب**  
لواجهة ثغرات استعداد الجنود والمداهنة بالرغم اضطررت كل دولة إلى رفع الغرب، وكان على السپوك ومسكوتين في القتال، إيقاف المراض المحکومة على شكل قرود حرب، هنا المصطلح المروسي يبحث المطبعين على دعم فرض الدلائل الفرمي (الذى) لصالح المركبة بهذه الكلمات «سوف نتمكن منهم».



# حفر الخنادق

عند اندلاع الحرب توقع الجنود على الجبهة الغربية الانحراف في مناورات عسكرية واسعة بطول جبهة تقدّم مئات الكيلومترات، وأن يشتبكوا في معارك سريعة ما بين تقدم وتقهقر للقوات. لم يتوقع أحد قتالاً رتيباً بين أطراف توافر بينها الندية. وترجع تلك الحالة من الركود إلى أسلحة المدفعية بعيدة المدى والمدافع سريعة الطلق التي جعلت القتال في أرض مكشوفة خطراً على الجنود، لذا كانت الطريقة الوحيدة للتنجاة من هذه الأسلحة هي حفر خنادق دفاعية.



## خط الجبهة

بحلول ديسمبر 1914 امتدت شبكة من الخنادق بطول الجبهة الغربية من الساحل البلجيكي في الشمال نزولاً إلى شرق فرنسا إلى الحدود السويسرية، والتي تبعد 645 كم (400 ميل) في الجنوب. وبحلول عام 1917 كان من الممكن نظرياً السير بكل خط الجبهة عبر شبكة الخنادق الممتدة.

## أول الخنادق

لم تزد الخنادق الأولى عن شقوق عميقه لا توفر سوى الحد الأدنى من الحماية ضد نيران العدو. في الصورة قوات من سرية إخراص الأسكتلنديه الثانية حفروا هذا الخندق قرب يابر في أكتوبر، 1914. اعتقد الجنرالات أن هذه الخنادق مؤقتة، وأن الحرب «الطبيعية» بما يلزمها من تحركات ستستأنف في الربيع.



**DEATH  
VALLEY**

## علامات إرشادية

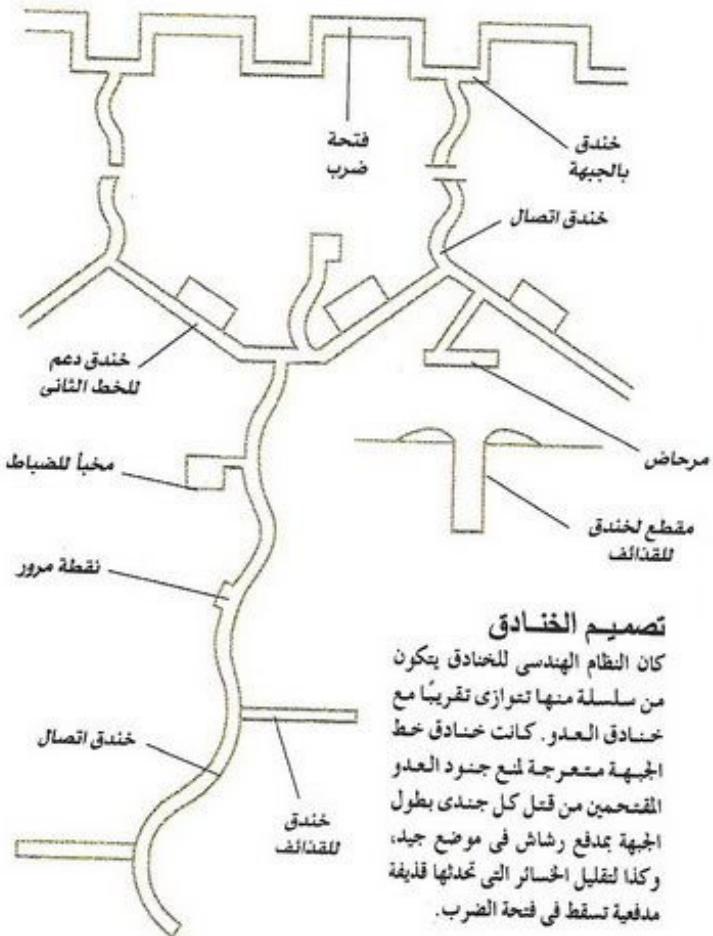
وضعت علامات إرشادية على كل خندق للتذكير بأن الجنود لن يضطروا طريقهم خلال الهجوم. استخدمت الأسماء المستعارة كأسماء للعلامات الإرشادية.

أداة حفر أمريكية  
(إن 1910)



## اختيار موضع الخندق

لم يكن لأي من الأطراف المتحاربة خيرة كبيرة بحفر الخنادق وقت نشوب الحرب، لكنهم سرعان ما تعلموا من أخطائهم. فقد أعاد الألآن خنادق تعميمهم من الوضع الأمثل لمراقبة أفراد العدو وإطلاق النار عليهم وهو لا يزالون محتملين بالخندق. بينما كان البريطانيون والفرنسيون يفضلون الاستيلاء على أكبر رقعة من الأرض قبل أن يشرعوا في حفر خنادقهم.



### تصميم الخنادق

كان النظام الهندسي للخنادق يتكون من سلسلة منها تتواءز تقريباً مع خنادق العدو. كانت خنادق خط الجبهة متعرجة لمنع جنود العدو المتعجبين من قتل كل جندي بطلع الجهة بمدفع رشاش في موضع جيد، وكذا لتقليل الخسائر التي تحدثها قذيفة مدفعية تسقط في فتحة الضرب.

### التعايش مع الطقس

سرعان ما امتدت الخنادق بياه الأمطار والتلوّح ورشف الماء الجرفية. وضع الجنود على الأرض ألواحاً خشبية للاحتفاظ بأقدامهم جافة إلى حد ما، مع ذلك ظل الطين أحد الملايين الرئيسية لحياة الخنادق.

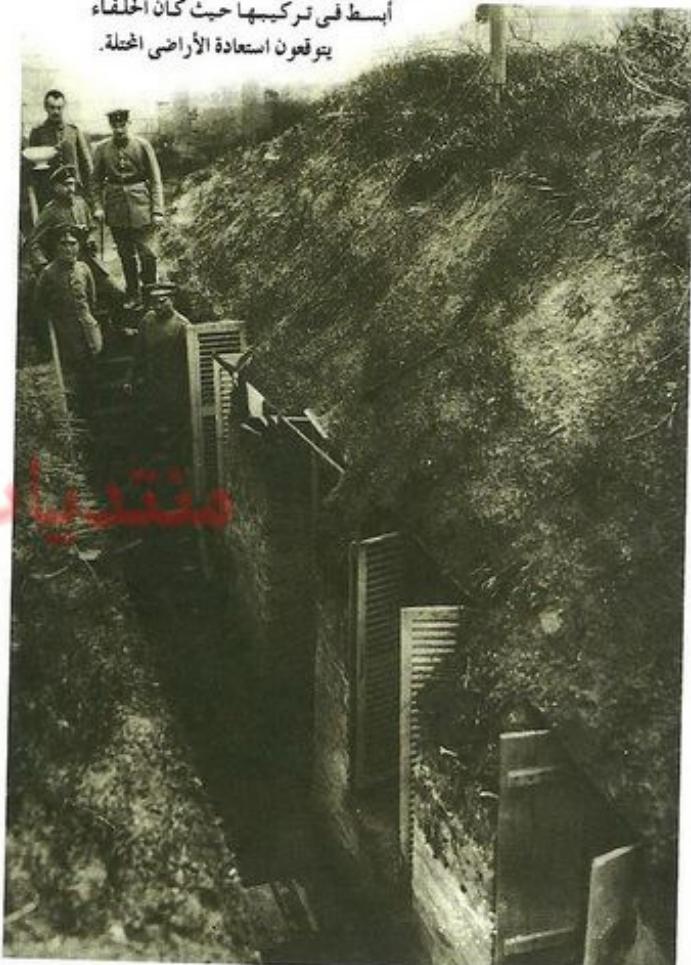


### إرساء دعائم للخنادق

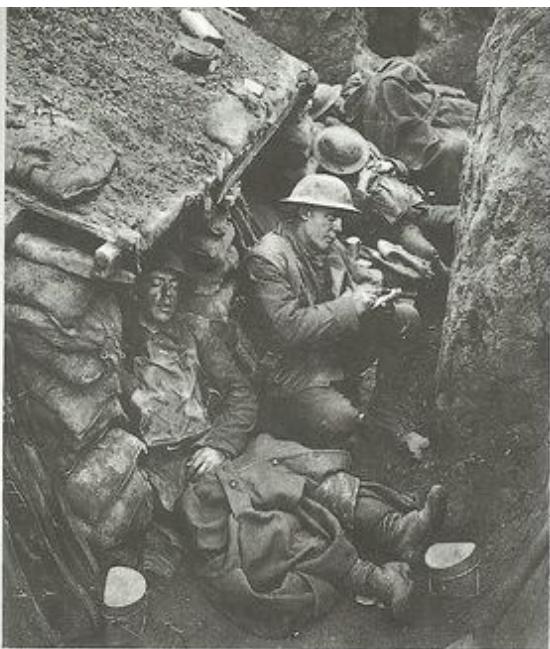
كان أحد الأخطار الأساسية في حياة الخنادق، إمكانية أن يدفن الجنود أحياء إذا ما انهارت الجدران عليهم. وبحلول صيف 1915 تم تدعيم الكثير من الخنادق الألمانية بجدار خشبي لمنع حدوث ذلك. كما كانت تغير على أعماق بعيدة لحماية الجنود من القصف المدفعي.

### كأنك في منزلك

شيد الألمان خنادق جيدة جداً، إذ كانت هذه هي الحدود الألمانية الجديدة حسب اعتقادهم، كان بالعديد منها توافذ ذات مغاليق، حتى كان به قطعة سجاد صغيرة لسجح الأحادية من الطين! كانت خنادق قوات الخلفاء أبسط في تركيبها حيث كان الجنود يتوّقعون استعادة الأرضي الخila.



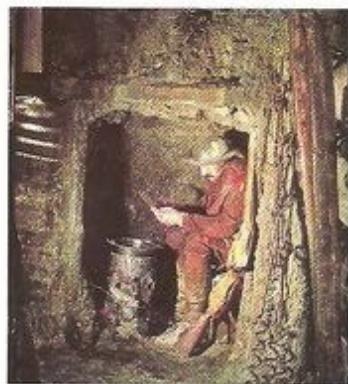
# الحياة في الخنادق



## مخاً صغير

اتسمت الخنادق بالضيق الشديد، وكانت لا تخفى من العيون. قام الجنود الكثيرون في هذا الخندق بناءً على موقعة يحمون أسفلها. صنعوا الجوانب من أكياس رملية مكومة فرق بعضها البعض.

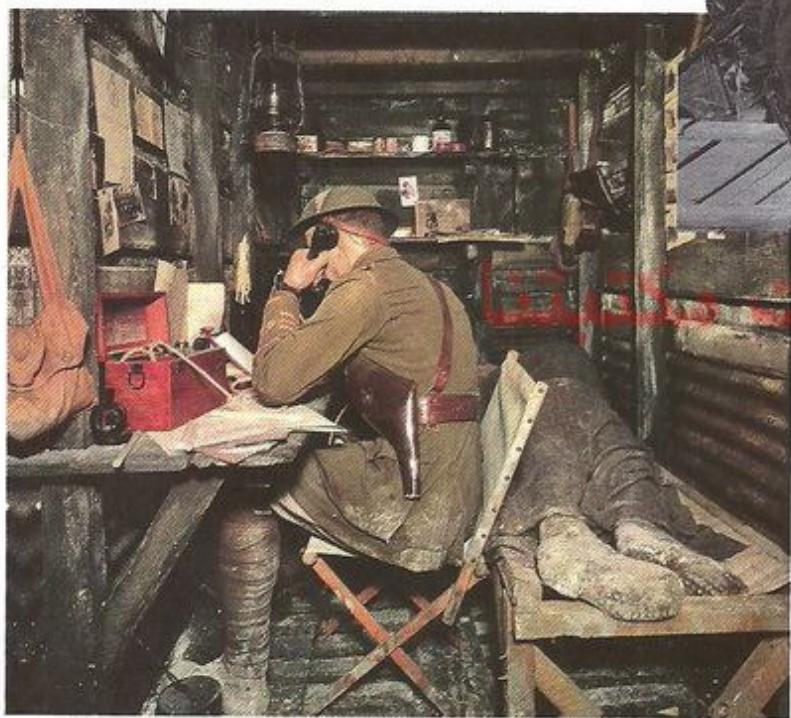
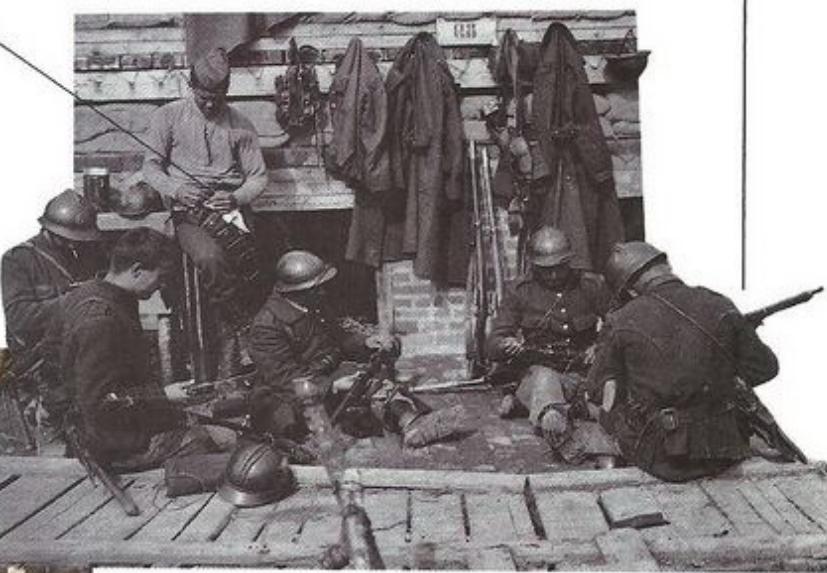
تراوح النهار في الخنادق بين فترات قصيرة من الظلام الشديد، عندما كان العدو يطلق قذائفه، وفترات أطول من الليل. كان غالب العمل يتم ليلاً، عندما كانت تُرسل الدوريات لمراقبة خنادق الأعداء والإغارة عليها، ولإصلاح مباريس الخط الأمامي والدفاعات الأخرى. كان الفجر والغسق أكثر الأوقات احتمالاً لتوقع هجوم الأعداء، لذا تستخدم كل القوات وضع «الاستعداد» في تلك الأوقات، حيث تكتفي كمائن ضرب النار بالجنود. كان النهار غير هادئ، لذا كان البعض يحاولون النوم بينما يجند الحراستة يراقبون خنادق الأعداء. كما استغل جنود عديدون النهار في كتابة رسائل لذويهم أو تسجيل يومياتهم. لم تكن هناك أوقات محددة لتناول الوجبات على الخط الأمامي فكان الجنود يتناولون الطعام كلما وصلت سيارات التموين، وللتحفيز من حدة الملل، كانوا يقضون ما بين أسبوع إلى عشرة أيام بالخط الأمامي ثم ينقلون إلى خطوط الاحتياط ثم إلى المؤخرة لكي يستريحوا. وهناك كانوا يأخذون حماماً منعشًا وملابس نظيفة قبل العودة إلى الخنادق.



جندي يزيل الطين عن  
جيب الذخيرة بواسطة  
قطعة قماش

## قراءة للاسترخاء؟

غودج من متحف الحرب الإمبريالية بلندن يتدلى بقدرًا في الوقت الذي توافر فيه وقت كاف للجنود للقراءة أثناء النهار، كانت القراءان تقاطعهم وهم يقرءون، إذ تجري بين أرجلهم، وكان القليل في ملابسهم يضطردهم إلى حك جلودهم.



نظيف ومرتب  
كان تنظيف الأدوات ومعاجنة الأحذية لتحمل الماء جزءاً لا يتجزأ من الحياة في الخنادق، مثلما كان في الشكلات بالوطن. هؤلاء الجنود البلجيكيون الذين ينظفون بادفهم كانوا يدركون أن تلك المهام ضرورية من أجل القتال بكفاءة.

## مخابئ الضباط

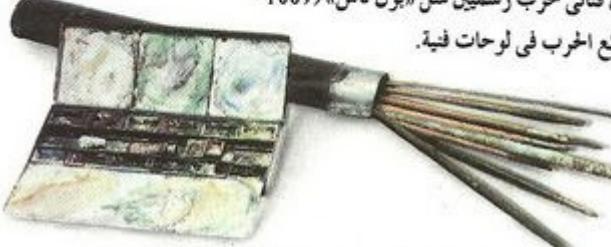
يوضح هذا التمثيل في متحف الحرب الإمبريالية بلندن غياب ضباط منطقة نهر السوم في عرض 1916 الظروف الصعبة التي كان يعيشها الضباط والجنود في الخنادق. الضباط علىtelephones يطلب مساندة المدفعية لصد غارة وشيكة على الخندق، بينما زميله أليهيد نائم خلفه على فراش غير مربيع على الإطلاق. وكانوا يلصقون صور الأهل والبطاقات البريدية بجانب الإعصارات الرسمية على حوائط الخنادق.



طريق مينين (1918) بريشة «بول ناش»

## الفنان والشعراء

استغل بعض الجنود أوقات فراغهم في الخنادق لكتابه القصائد أو عمل بعض الرسوم السريعة. كتب عدد كبير منهم خطابات طويلة إلى الأهل في الوطن أو سجلوا يومياتهم. نشر الكثير من هذه الكتابات بعد الحرب. وقد صدم التسجيل الأدبي لحياة الخنادق القراء بقدر ما أمعنهم. وفي عام 1916 بدأت الحكومة البريطانية في إرسال فنان حرب رسمي مثل «بول ناش» (1889-1946) إلى الجبهة لتسجيل وقائع الحرب في لوحات فنية.



ألوان وفرشاة فنان الحرب الإنجليزي بول ناش،



كتب المؤلف الفرنسي  
ـ هنري باروس، (1873-1935)  
عن الحياة في  
الخنادق، وأدان الحرب  
في روايته «تحت النار»

قصيدة للشاعر  
والفنان البريطاني  
ـ إيزاك روزنبرج،  
وتصوره الشخصية  
رسمها بنفسه  
(1878-1900)

## رجال الكهوف

كان الجنود العاديون - مثل فوج الحدود البريطاني في تيفال وود على نهر السوم - في صيف 1916 يقضون أوقات راحتهم في «حفر الكهوف»، وهي ثغرات تختبئ في جوانب الخندق أو تحت ملاجئ لا تتأثر بالماء. على عكس الألمان، لم يكن البريطانيون يتبعون البقاء طويلاً في الخنادق، لذا لم يكترث قادتهم بأن يبحث الجنود عن مصادر للراحة.



**مطبخ الخندق**  
هؤلاء الجنود الفرنسيون يتناولون غذاءهم في خندق احتاطوا  
في منطقة هادئة. ولكن كان بعض زملائهم أقل حظاً، إذ كان  
 عليهم الرضا بالطعام المعلب والوجبات التي تجهز باختصار  
للحرب، والتي يتم إحضارها من خلف الخطوط، ثم يعاد  
تسخينها في الخندق.



كان الجنود يخدمون  
وسط «كتائب» من  
الفئران والقطط

# الاستعداد للقتال

ليس من الصعب أن تخيل أن غالب الأعمال القتالية على الجهة الغربية كانت تقع عندما يغادر الجنود خنادقهم ويشتبكون في أرض مكشوفة أو في أرض محيدة لا يحتلها أى من الجيشين بين الجبهتين. في الواقع كانت هذه الاشتباكات نادرة الحدوث مقارنة بالقتال الدائر بين الجنود في خنادقهم المواجهة لبعضها البعض. فلم يبد أى جيش فرصة لإطلاق النار على أى أحمق أو سى الحظ يقع في مجال الرؤية. حتى الجنود الذين كانوا يحاولون إنقاذ

زملائهم الجرحى من المناطق المحيدة، أو استعادة جثث معلقة على أسوار السلك الشائك كانوا يعبرون أهدافاً سهلة المنال. زاد عنصر الخطأ بسبب فرق الإغارة من كل خط أمامي على الآخر. أدت حرب الاستنزاف هذه التي استمرت بلا هواة، إلى ضرورةبقاء كل جندي متيقظاً طوال الوقت. وكان معنى هذا أيضاً وجود فرق مراقبة خطوط العدو على مدار الساعة.

## الاستعداد لإطلاق النار

هزلاء الجنود الألمان على نهر المارن عام 1914 يطلقون نيران بندقיהם من خلال فوهات خاصة. هكذا يتمكنون من رؤية العدو وإطلاق النار بدون أن يرفعوا رءوسهم فوق المتراس فيعرضوا أنفسهم لنيران العدو. فيما بعد أثناء الحرب، حلّت أكياس الرمل محل المتراس الأرضية الواقية وقد حمل الجنود على ظهورهم حقائب وسترات ثقيلة ملتفة وقماشاً للنجام.



## قتال متلاحم

كان يتم تسلح الجندي بعدد من أسلحة القتال الشاحم عند إرساله في مهام للاقتحام عند الحاجة إلى قتل عدو. هكذا يتم القتل في صمت حتى لا يكشف الجنود المغيرون عن وجودهم، فقد ندر استخدام الأسلحة الآلية.

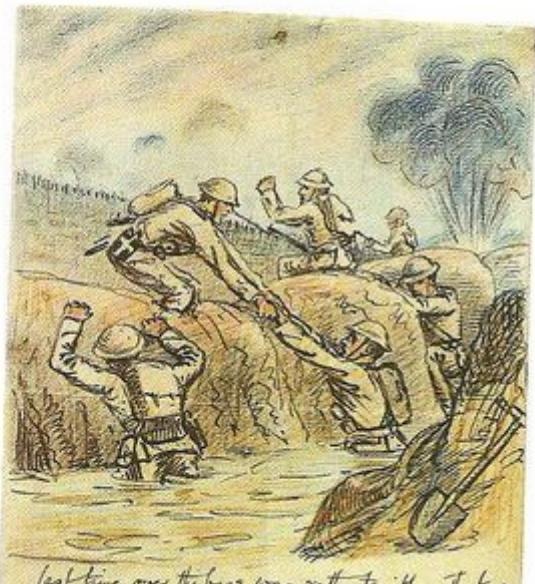
قنبلة ألمانية  
زمينة بفتحيل

قنبلة ميلز  
الإنجليزية

قنبلة  
المانية  
يدوية  
مسنودة  
بعصا

سكين خنادق  
فرنسية

هراوة  
المانية



Last time over the bags was rather terrible. The few who managed to pull themselves out of the waist-deep mud had to drag on the top & pull others who were stuck out of the trenches. Imagine, down bent with machine guns hard at work, trying to keep of snipers. One man I knew of was devoured in the mud. Another was only extricated by eight men. Naturally no supports or rations could come up, so after getting their supplies in some cases, in others being two hours alone they had to return. I have had to leave their trench too wide.

**رسائل إلى الأهل**  
خدم الكاهن «سيريل لوماكس»  
في فرنسا ما بين عامي 1916-1917  
بكتيبة المشاة الخفيفة  
«إيدريهام» الثامنة. ولكونه غير  
مقاتل، فقد توافر لديه الوقت لكي  
يصف في خطاباته التي بها بعض  
الرسوم والتي أرسلها للأهل  
الأحوال التي رأها. كان بالجيش  
على الجانبين قساوة ورهبة على  
خطوط الجبهة.



### الكتاب أنقذ

كان الجندي الذي يحمل هذا الكتاب محظوظاً، فعند مرور  
الرصاص بصفحات الكتاب تباطأت سرعانها فخفت حدة  
الإصابة.



«القد أطلقت الرصاص  
على ألماني وسيم...  
لقد شعرت بالأسف، لكن المسألة  
كانت حياتي أو حياته»

الجندي البريطاني، جاك سوين  
21 نوفمبر، 1916

### حرب لا تنتهي

صورة لجند بغارين التقطت عام 1915، بين  
الصورة أن الجنود لم يكن يسعهم أن يقفوا  
لحظة وهم بالختدق. كان يتحمّم عليهم أن  
تكون الراتبة دائمة، والبنادق جاهزة ومحشوة  
تحمباً لقيام العدو بهجوم مفاجئ. اضطر  
الجنود لعمل نوبات لتناول الطعام لضمان  
استعدادهم الدائم للقتال.

# الاتصال والإمدادات

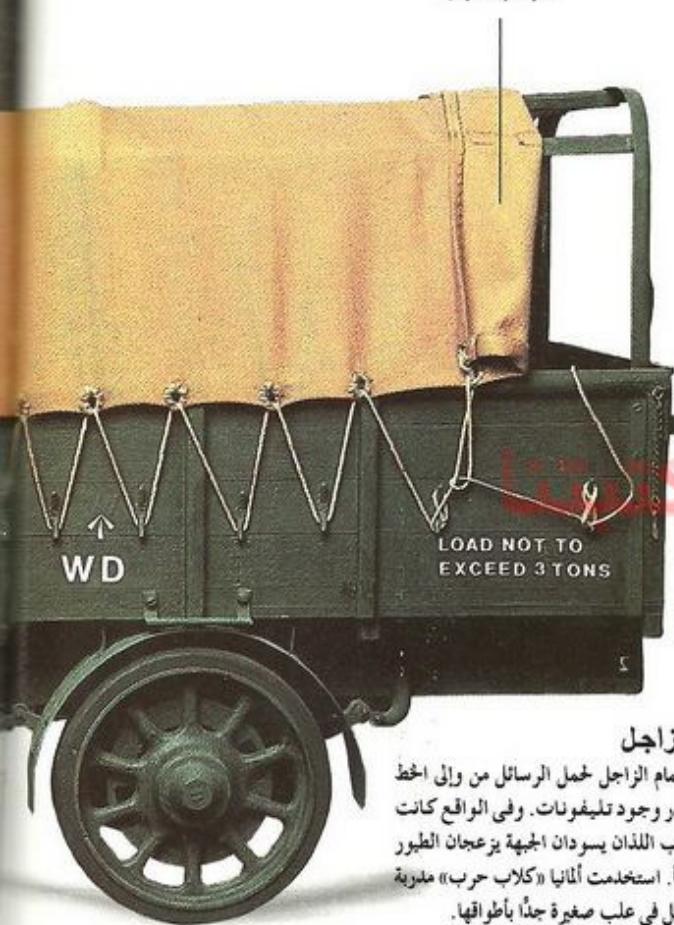


## الاتصال

فرق من المهندسين - مثل هذه الجماعة الألمانية - دربت على إنشاء وصيانة، وتشغيل التليفونات في ميدان المعركة. سهل هذا التواصل النسبي بين الجبهة والقمر الرئيسي أفضل مما حدث في الحروب السابقة.

على اتصال وثيق بمراكم القيادة والوحدات الأخرى بواسطة التليفون وأجهزة اللاسلكي.

خطاء عربات النقل  
مشتبكة بالأحبار



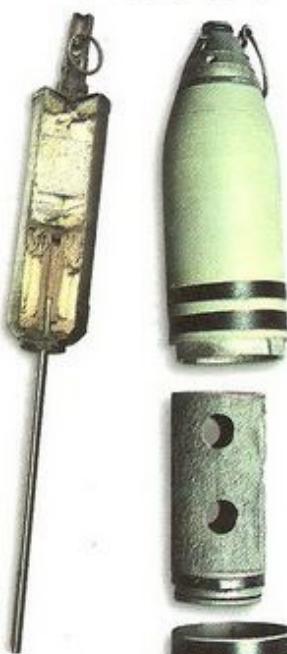
شارات الجندي  
المسؤول عن  
الحمام الزاجل في  
الجيش الفرنسي

**بريد الحمام الزاجل**  
كثيراً ما استخدم الحمام الزاجل لحمل الرسائل من وإلى الخط الأمامي حيث يصعب وجود تليفونات. وفي الواقع كانت الضوضاء والاضطراب اللذان يسودان الجبهة يزعجان الطيور فنطروا في الاتجاه الخطأ. استخدمت ألمانيا «كلاب حرب» مدربة خصيصاً لحمل الرسائل في علب صغيرة جداً بأطرافها.



## تليفون الميدان

كانت التليفونات وسيلة الاتصال الأساسية بين خط الجبهة والقر الرئيسي. كانت تنقل الأصوات ورسائل مورس المشفرة.



## رسائل بالقذائف

كثيراً ما كانت تسبب نيران العدو في قطع أسلاك التليفون، لذا استخدم الجنود القذائف لإرسال رسائل مكتوبة. كان اللهب على القذائف يعني ليعلن عن وصولها. استخدمت أيضًا - وعلى نطاق واسع - القنابل وصواريخ الإشارة لحمل رسائل متفجرة عليها سلفاً لقوات الخط الأمامي.



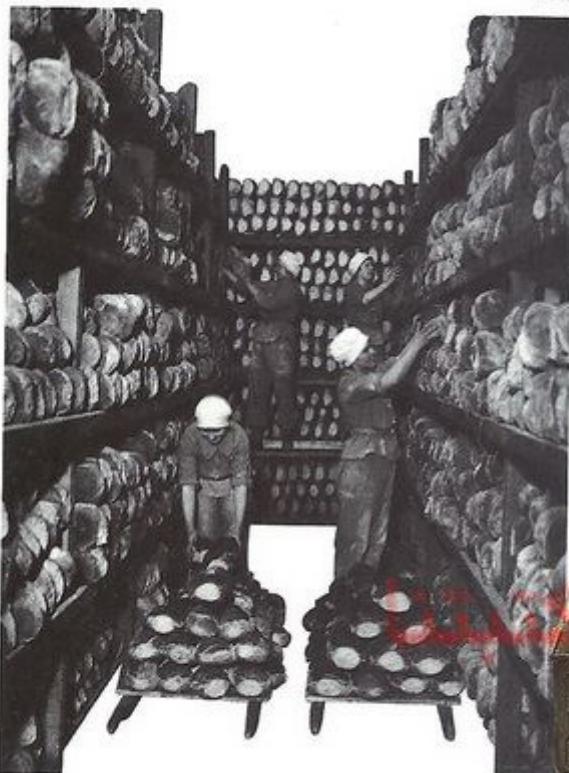
جندي في طريقه إلى  
الجبهة متسبباً بعرة المؤن

شاحنات التموين  
تنتج إلى الجبهة

### المرور التجاهن

كان من أكبر المشاكل على الجبهة الغربية نقص الطرق الجيدة من وإلى الخط الأمامي. فجأة أصبحت القرى الريفية الهدامة شارع رئيسية؛ إذ أخذت صفوف من الجنود وشاحنات الإمدادات وعربات الذخيرة وسيارات الإسعاف الميدانية تشق طريقها خاللها. كان المرور بالجاهن فيأغلب الأحوال، في أحدهما جنود يسرعون إلى جبهة القتال، يهون بزمالةهم النهكين والجرحى العالدين في الاتجاه الآخر.

جنود بريطانيون جرحى  
يائدون من الخندق في  
نوفمبر 1916



### الخازنات الفاتنات

خلف خطوط القتال، كانت كميات هائلة من الطعام تجهز يومياً لإرسالها إلى الجنود على الجبهة. وكانت نساء وفتيات من سلاح المرأة المعانون يشكلن أطقم العاملين في المطابخ البريطانية، والملاصق، والخازنات مثل هذا الذي تراه في ديب بفرنسا. أنشئ هذا السلاح في فبراير 1917 لكنه تحمل النساء عمل الرجال الموجهين إلى القتال. لعبت المرأة أيضاً دوراً هاماً كموظفات وعاملات تليفون ومشترفات على الخازن للتأكد من وصول الإمدادات والخدمات إلى الجبهة طوال الوقت.

### قوة الشاحنات

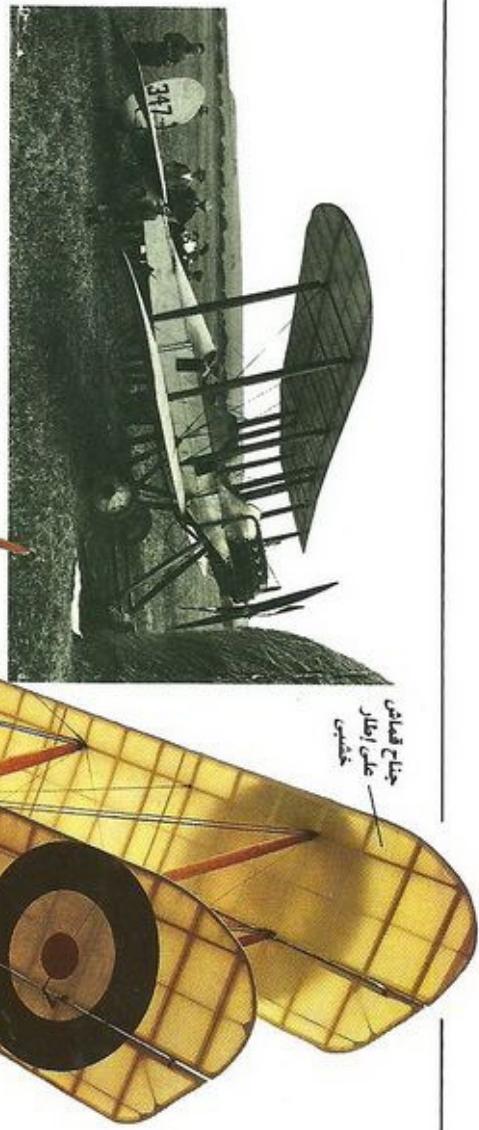
استخدم الجنود الشاحنات والعربات المقطورة لنقل القوات والإمدادات إلى الخط الأمامي. صنعت شاحنة بريطانية حمولة 3طنان (3000 كجم) طراز «ولزلي» خصيصاً للخدمة في الحرب، إلا أنه استُخدِّمت في نفس الوقت شاحنات وعربات أصغر حجماً.



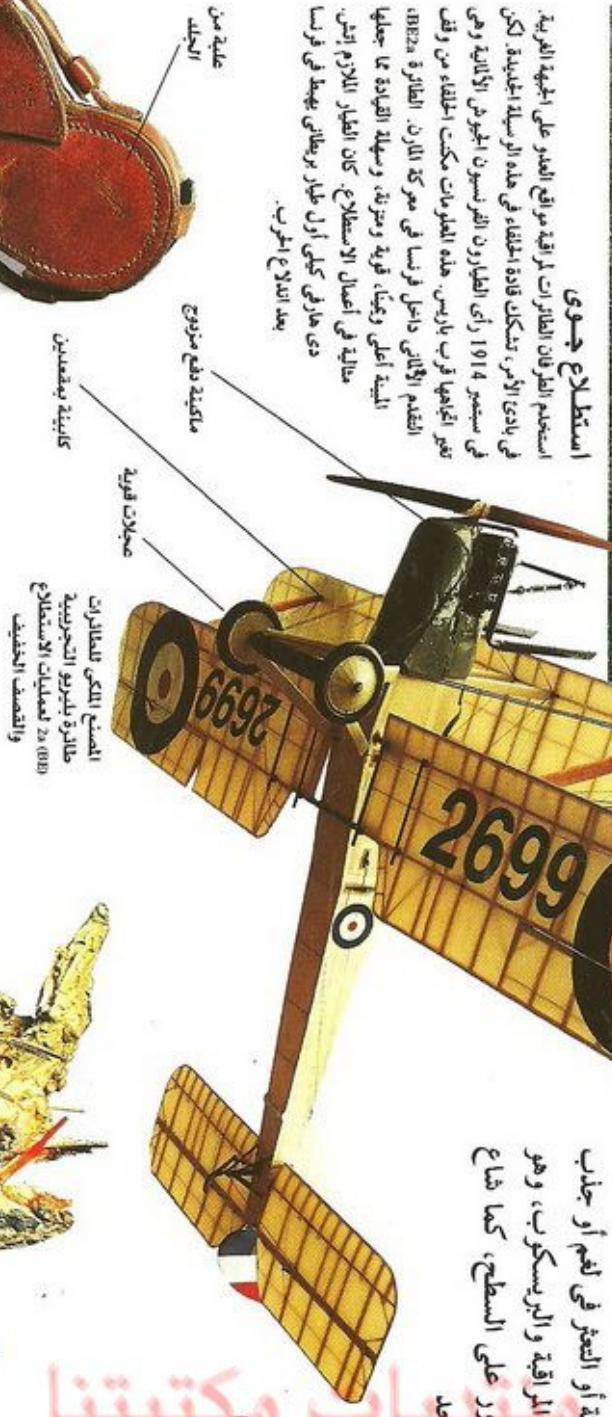
شاحنة النقل البريطانية  
«ولزلي»، حمولة 3طنان  
(3000 كجم)

# الراقبة والمدربات

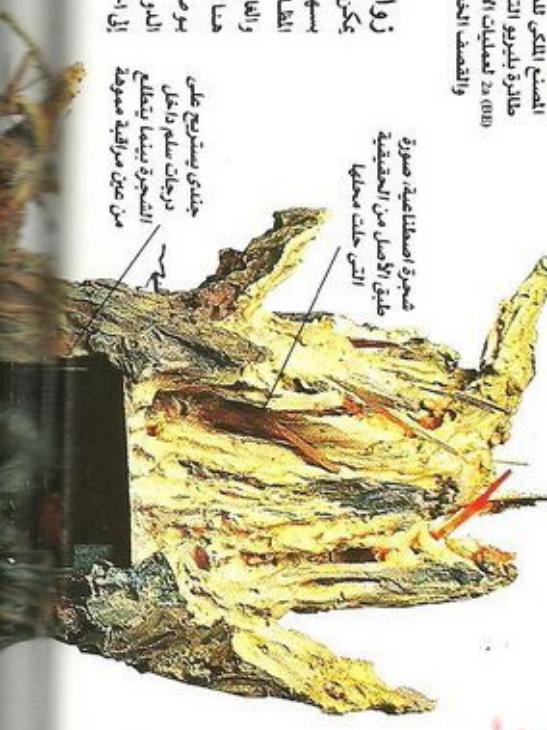
جناح قاذف على إطار خلبان



**استطلاع جوي**  
استخدم الطرازان الطارزان لرقة موقع العدو على الجبهة الغربية، لكن باادي الأمر، تشكل قادة المدفع في هذه المسيرة الجديدة، لكن في سبتمبر 1914 رأى الطيارون للرسومن الجرسون الألالية وهي تدور فجأة فوق باريس، هذه المدرمات مكث المدفع من وقت طلبها على ريشتا، قوية وعنيفة، وسبحان، العودة مما جعلها دى هارفي كيللي أول طيار بريطاني يهبط في فرنسا بعد الدفع المزبور.



إن جمع الاستخبارات عن العدو أمر ذو أهمية كبيرة أثناء الحرب، إذ يمكن أن تستخدم المعلومات في شن هجوم ناجح أو صد تقدم العدو. قاتلت إحدى الطرق الداجنة في استئجار الأسرى، بالإضافة إلى ذلك برع الجابيان بطول الجبهة الغربية في ابتكار وسائل عقيرية جمجمة الاستخبارات، وقادت المدربات الليلية بتحليل نقاط القوة وإجتياز صفو من حراري الأسلام الشائكة أو التغور في الغم أو جدب انتباه تيران العدو. استخدمت أيضًا أبواب المراقبة والبريسكوب، وهو منظار يستخدم في المدقق لكشف ما يدور على السطح، كما شاع استخدام الطرازان حيث استطاعت إلى حد بعيد التحاليف فوق العدو بدون أن يوقيها عائق، أو قبض خادقده، ومواضع أسلحته، وتانتقط صورًا للخط الأمامي. وكانت كل هذه المعلومات تستخدم لرسم خرائط خطوط العدو.



مكتبة مبتدا



زناد اتجاه البوصلة  
يمكن أن تصل الطريزات الليلية طريقها  
بسهلة في المنطقة الغربية حيث هي  
الظاهر الطبيعي كالدروب،  
والغابات، والأنهار، كلها من  
هذا ظهر أهتمام واستخدام  
بوصلة عاكسة حتى تسر  
الдорوثي باتمان ويعود أفادها  
إلى الحديق أحياه بوروفن.



بريسكوب المائي  
بموضع صورة  
مجسمة



من بين مراقبة مجموعة  
الشجرة بينما يتطلع  
الدوروثي باتمان ويعود أفادها  
إلى الحديق أحياه بوروفن.

**أجهزة البروسكوب**

كان الجندى الذين يتطلعون إلى العدو من أعلى المدى ينظرون بالغرض لإطلاق النار عليهم، كثيرون منها طوروا إيجاد آلات ملائمة لهم، وأجهزة بروسكوب مقدمة، وعند الظاهرون بسلطة إنساس الاستخدام من المطرقة، زودت البندقية بمرايا بحيث إذا أرفقها الجندى في وضع رأسى أصبحت جهاز بروسكوب.

البندقية البريطانية  
البروسكوب  
(اوستن)،



**أجهزة البروسكوب**

كان الجندى الذين يتطلعون إلى العدو من أعلى المدى ينظرون بالغرض لإطلاق النار عليهم، كثيرون منها طوروا إيجاد آلات ملائمة لهم، وأجهزة بروسكوب مقدمة، وعند الظاهرون بسلطة إنساس الاستخدام من المطرقة، زودت البندقية بمرايا بحيث إذا أرفقها الجندى في وضع رأسى أصبحت جهاز بروسكوب.



**أعداء صامتة**

شيد أول حواجز للأسلام الشاككة على أعداء خشبية دفعت في الأرض بأسلاك مطرقة، كانت حواجزه الدق كثيراً يغطي بدران العدو، لتسرعان ما استخدم المقاومة العظيمة وقد مكنت هذه المعلومات السرية من ضرب العدو على نحو أكبر مقدار إلى المسار غودج ينبع الحرب الإمبريالية ببلده.





حماية العين

في عامي 1916-1917، أضيفت درع مرنة إلى مقدمة الخوذة البريطانية لحماية العين. ولكن سرعان ما انخلص منها الجنود إذ كان من الصعب الرؤية من خلالها.



احذر!

كان الجنود ياجهون في حاجة إلى ما يذكرهم باستمرار بخوض رعوسيهم حتى لا تصبح هدفاً للقذائف، فكان استخدام إشارات التحذير أمرًا شائعًا.

## القصف المدفعي

سيطرت المدفعية على ميادين القتال في الحرب العالمية الأولى. كان بوسع القصف المحكم أن يدمر خنادق العدو وأن يقطع سريات المدافع وخطوط الاتصال. كان بوسعه أيضًا إحباط هجوم المشاة. لكن مع تقوية الواقع الدفاعي، أصبح القصف المدفعي أطول مدى، وأشد ترکيزًا. مما استدعى ابتكار تكتيكات جديدة لتحطيم دفاعات العدو. كان أكثرها فاعلية الحاجز الناري الزائف والذي كان يمطر وابلًا من النيران الثقيلة والمكشفة تعمل كالستار المتحرك أمام المشاة المهاجمين مباشرة.



الدروع الألمانية

في يناير 1916، استبدل الجيش الألماني بخوذته المميزة ذات الدبابيس خوذة مستديرة من الصلب. وفي عام 1916 تقرر توفير درع حماية جسم جندي المدفع.



درع الصدر

ألوان معدنية ذات  
مفاصل لقططبة الجزء  
السفلي من الجسم



### إخفاء المدفع

استخدم نوعان أساسيان من المدفعية أثناء الحرب: مدفعية ميدان خطيرة غيرها الجاذب، ومدفعية ثقيلة مثل الهاوتزر يحركها جرار وتوضع على دعامات متينة. مجرد وضع المدفع في المكان الخالد لم يكن هناك بد من تربيبه لإسخانه عن العدو.

مدفع هاوتزر بريطاني 8 بوصات (20 سم) مارك خمسة



### قوة القذائف

في هذه الصورة التي تبين مستودع قذائف بريطانياً خلف الجبهة الغربية، تستطيع أن تدرك أعداد القذائف الهائلة التي كان يحتاجها الجيش لعمل الحاجز الناري الزائف المستمر ضد العدو.



## الانفجار

هذه الصورة المؤثرة لدبابة بريطانية ترددت الأثير المدمر لغير المدفعية عندما أصيبت الدبابة بقذيفة واحتفل فيها اللهب. على عينها دبابة أخرى تعترق السلك الشائك. لم يكن من المعاد أن تصيب الأهداف المتحركة، كالدبابات. وكان أغلب الضرب المدفعي يستهدف إنهاك خطوط العدو قبل الهجوم.



## حشو المدفع الهاوتزر

تحتاج قطع المدفعية الكبيرة طالقاً من الجنود من ذوى الخبرة للتعبئة والإطلاق. استخدم هذا الهاوتزر البريطاني = 15 بوصة (38 سم) - على طريق مينين قرب يابر في أكتوبر 1917. القذيفة الكبيرة الناهضة في بين الصورة ثقيلة ومن الصعب رفعها، لذا استخدمت راقة ونش لوضعها في مكانها.

قذيفة بريطانية شديدة الانفجار  
وزنة 13 كيلو (55.9 وطلاء كجم)

## معدات مكتبنا

قذيفة بريطانية شديدة  
الانفجار - 4,5 بوصة (11,4 سم)



أطلقت من هاوتزر

قذيفة  
المائية من  
طراز شريبل  
15 سم  
- 5,9 بوصة ()

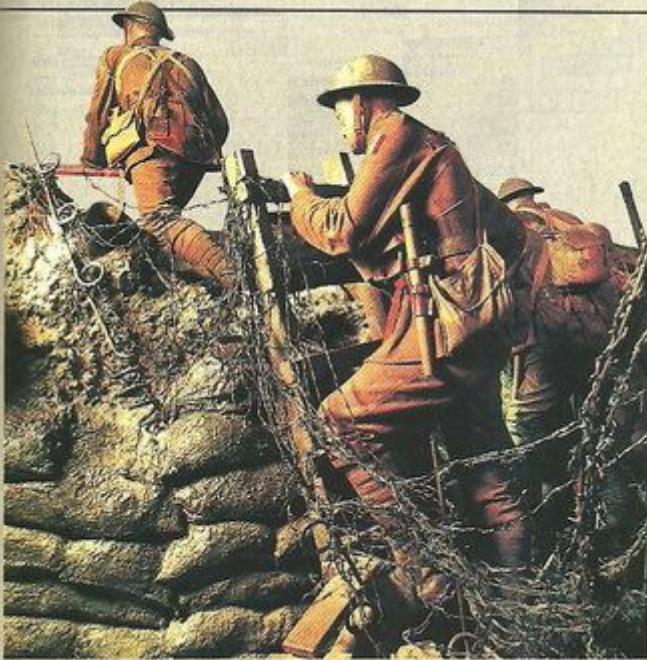


## تصنيف القذائف

كانت القذائف تصنف بالوزن، أو بالقطر.  
كانت القذائف شديدة الانفجار تتفجر بمجرد الاصطدام.  
كانت القذائف من طراز شريبل الموجهة للأفراد تتفجر قبل الاصطدام، وكانت مصممة إما للقتل وإما للإصابة بعاقة أو تشوه.



# على السطح



## مغادرة الخندق

كانت أكثر اللحظات التي تبعث المخوف في نفوس الجنود هي خطة صعود الجندي إلى السلم ليخرج من الخندق ويدخل الأرض الخالية. قليلاً هم الذين كانوا يدركون الأهوال التي تتضمنها.

بالخارج.



## أثناء القتال

أفراد طاقم هذا المدفع الألماني يحملون جناح (جانب) قوات المشاة التي تقدم على الجبهة الغربية. كانت المدفعية أسلحة موتّرة بفضل قوّتها وامكانيّات الاعتماد عليها. كما أعادتها صغر حجمها وقدرتها على المناورة على صعوبة تعرّضها للتدمير من قبل العدو.

قطاع من الصلب الممتلئ  
بالماء لتبديد ماسورة المدفع

البروص ضمن مجموعة  
اخفاء ضوء الوميض حتى  
يتعدّر رصد مكان المدفع

حامل داخل الخندق

## إطلاق نار سريع

كانت المدفعية تطلق حتى 600 رصاصة في الدقيقة. وكانت الذخيرة توضع في حزام يوصله من الألباب أو المعدن، أو في علب معدنية توضع آلياً في البندقية. كانت ماسورة المدفع تحاط بقطاعات ممتلئة بالماء لتبريدها.

ماسورة مبردة

بالماء

مدفع بريطاني متوسط 0.303 بوصة  
3 (مم) ماكسيم مارك 3

مدفع ثانوي 1م جي  
ماكسيم 0,08



**منتقدات**

## هجوم بلا طائل

استمرت معركة السوم من أول يوليول 1916 حتى 18 نوفمبر، عندما توقف الهجوم بسبب الطين الذي جلبه الأمطار والعواصف التلخية. أخل المخلفات مساحة تقرب من 125 كم<sup>2</sup> (48 ميل<sup>2</sup> مربعاً) من الأرض، لكنهم فشلوا في اختراق الخطوط الألمانية، فلم يجد معظم هذه المساحات أكثر من أرض فقيرة لا قيمة لها، وقد وجد الألمان قرب نهر السوم منذ 1914، ولذا كانوا على دراية جيدة بتفاصيل المنطقة، وكان الجنود البريطانيون من جيش «كتشر» الجديد، لكنوا هبأوا بلا خبرة وكانت هذه أول معركة يخوضها الكثيرون منهم.

«كانت الطرق التي  
أغرقتها المياه... مليئة بقطع  
من الرزى العسكري  
والأسلحة وجثث الجنود».

الملازم إيرنست جنجر  
جندي ألماني. السوم 1916



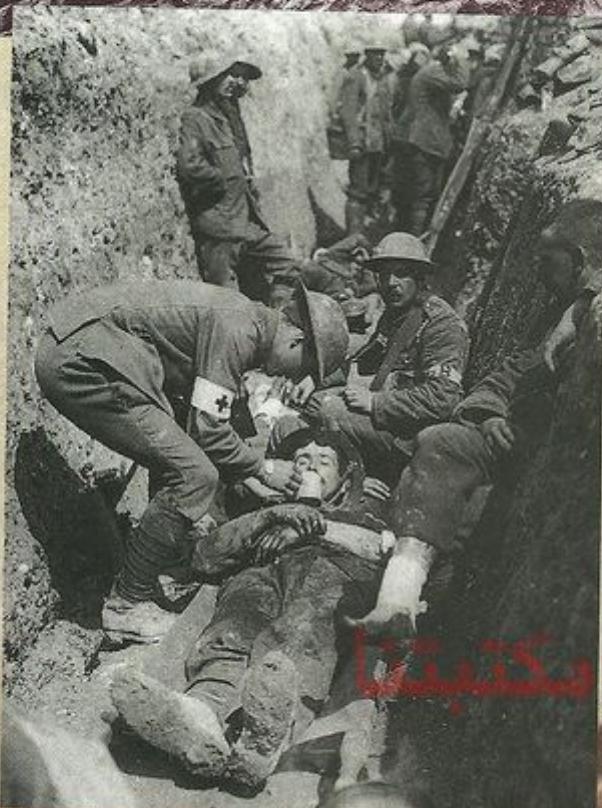
## أول يوم في معركة السوم

خطط المخلفات لاختراق الخطوط الألمانية شمال نهر السوم بفرنسا عام 1916. في 24 يونيو بدأ البريطانيون قصفاً مدفوعاً استمر ستة أيام على الخطوط الألمانية، لكن الألمان تحصروا في نقط بعيدة ولم يصيهم أذى. عندما تقدم المشاة البريطانيون الساعة السابعة والنصف صباح أول يوليول بزرت المدفعية الألمانية من مكامنها وفتحت النار. ولاعتقادهم أن القصف المدفعي قد دمر الخطوط الألمانية، تقدم المشاة في موجات بطيئة طويلة نحو العدو الذي سحقهم ودمرهم تماماً.

### الاهتمام بالجرحى

هذه الصورة تبين الظروف الصعبة في الخنادق. فجندى الخدمات الطبية يقدم العون جندي جريح في تيفال قرب نهر السوم في سبتمبر 1916. وقد اتسمت الحركة في الخنادق بالصعوبة والبطء.

أسفل، في أول يوم بمعركة السوم:  
لواء 103 (تينيسايد الإيرلندي)  
يهاجمون لا بوسيل



## مقدمة

# القتلى والجرحى



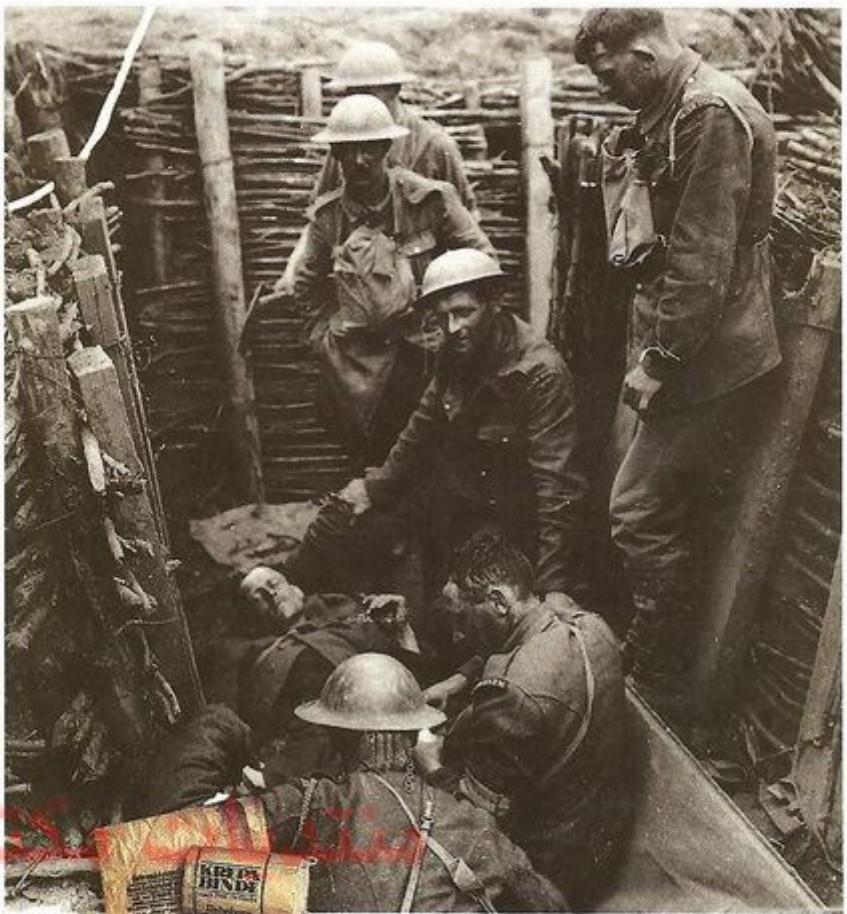
## رجل محظوظ

رغم أن شظية اخترقت خوذته، فقد نجا هذا الجندي بجروح بسيطة في رأسه. ولكن لم يكن جنود كثيرون في مثل حظه؛ فقد أصيب الكثيرون إصابات لازمهم طلة حياتهم - هذا لو بقوا على قيد الحياة.

لا أحد يعلم عدد الجنود الذين جرحوا في الحرب، لكن 21 مليوناً هو رقم محتمل. كان الاهتمام بالمصابين مهمة حربية كبيرة. كانوا يتلقون علاجاً أولياً في مراكز الإسعاف في الخنادق. بعدها يتم نقلهم إلى مراكز علاج الجرحى خلف خط الجبهة. هنا يتلقون عناية طيبة جيدة وتجربى جراحات بسيطة إذا تطلب الأمر، قبل نقلهم إلى مستشفيات القاعدة بعيداً عن الجبهة. كان الجنود الذين يعانون من إصابات بالغة يعودون إلى مواطنهم حتى يتم الشفاء في مستشفيات القاهرة. وقد عاد أكثر من 78٪ من الجنود البريطانيين على الجبهة الغربية إلى ميادين القتال. كانت الأمراض سبباً رئيسياً في الخسائر، وفي بلاد الرافدين (العراق) تسببت الأمراض في أكثر من نصف عدد الوفيات.

قائمة بال موجودات ومكان وجودها بالحقيقة

زيادات  
مطهرات  
سائلة  
ومسكنات



## الإسعافات الأولية الألمانية

كان جنود الخدمات الطبية الألمان يحملون حقائب معدات إسعافات أولية بأحزمتهم. الحقيبة المعنوي (بالأعلى) كانت تحوى على مطهرات أساسية ومسكنات وأدوية أخرى، بينما تحت الحقيبة المعنوي على ضمادات جاهزة ومستطلبة الشكل.



قطعة من ستارة دانتيلا

ضمادات ألمانية



## إسعاف في الخندق

قام جنود الخدمات الطبية بضميد جراح الجنود المصابين في الخندق حيث سقطوا. بعدها كانوا ينقلون إلى مركز الإسعاف لتشخيص جروحهم.

## إعادة تصنيع الضمادات

في أعقاب الحصار البحرى资料, تم تضليل القطن والشاش لدى الألمان. لعرض النقص استخدمو الألياف الخشبية والورق والمسائر الدانتيلا.

ملاقط وعماش  
موضوعة ياخام  
في علبة معدنية



**مستشفى الميدان**  
استخدمت أماكن كثيرة كمراكز علاج جراحي، حيث كان المصايبون يتلقون علاجاً أولياً. بل اضطر كثيرون من المصايب إلى تدبر أمرهم بأنفسهم. وكانت تلك المراكز تقام في أماكن بيوت المزارعين والمصانع والكائنات التي تعرضت للقصف والتدمير، على شاكلة هذه في ميونخ فرنسا.



### الأدوات الازمة

كان أطباء الجيش يحملون مجموعة كاملة من الأدوات الجراحية، كما يظهر في هذه الحقيقة من الجيش الهندي. كان الطلب كبيراً على مهارة الأطباء حيث كانوا يواجهون أشكالاً مختلفة من الجروح من رصاصات وشظايا تتطلب تدخلً فوريًّا.

تحتوي الصيغة السفلية  
على مناصير وسلاسل  
لعمليات البار



مجند بالخدمات  
الطبية يصلح  
جندياً مصاباً  
للخروج من الخنادق

## متقدرات مكتبتنا

أسرة ليستلقن  
عليها الجرحى

### الإسعاف

كان لدى السلاح الطبي الملكي البريطاني، مثل نظيره الألماني، أسطول من سيارات الإسعاف الميدانية لنقل الجرحى إلى المستشفى. التحقق متطلعون بالخدمة على العديد من هذه السيارات، غالباً من النساء، وأفراد من بلدان غير مشتركة بالحرب مثل الولايات المتحدة.



يرمز الصليب الأحمر  
إلى أن سيارة الإسعاف  
غير مقاتلة.

# النساء في الحرب



عندما ذهب الرجال إلى ساحات القتال، استدعيت النساء لأخذ مكانهم. وكانت كثيرات من النساء قد دخلن ميدان العمل بالفعل، لكن كان دورهن محصوراً في الأعمال المنزلية، والتمريض، والتدريس، والأعمال الزراعية في قطع الأرض الصغيرة التي تملكتها أسرهن، وعدد قليل آخر من الأعمال تعتبر مناسبة للمرأة. ولكنهن الآن أصبحن يذهبن إلى العمل في المصانع، وقمن بقيادة الشاحنات وعربات الإسعاف، أى قمن تقريباً بكل الأعمال التي كان يقوم بها الرجال من قبل. وتركت الكثيرات من النساء والفتيات أعمالهن البسيطة منخفضة الأجور والمكانة لكي يلتحقن بأعمال أعلى أجراً في صناعة الذخيرة وصناعات أخرى، فحققن مكانة جديدة في نظر المجتمع. إلا أن تلك امتيازات كانت قصيرة الأجل، إذ سرعان ما عادت المرأة إلى المنزل بعد انتهاء الحرب.



## مغامرة على خط الجبهة

بالنسبة لبعض النساء كانت الحرب مغامرة كبيرة. في الصورة الملوية تظهر المرضعة الإنجليزية «إلى نوك» التي ذهبت إلى بلجيكا عام 1914 حيث لحت بها الأسكتلندية «ماري تشيشولم». أقامت الائتلاف مركزاً للتمريض في بروكسل بلجيكا حيث قاما بضميد المراوح حتى تعرضتا لحادث غاز عام 1918. كانتا تقريباً المأمين الوحدين على الخط الأمامي. عُرف الائتلاف باسم «نساء بروكسل» ومنحتا وسام ليوبلد من الملك «أليوت» ملك بلجيكا، وميدالية الحرب الإنجليزية. فيما بعد تزوجت إلزى صابطاً بلجيكيًّا «بارون دى ترسيليه».

## تنظيم ملابس الجيش

استمرت الأعمال التقليدية للمرأة، كالعمل في مقاس الملابس أو أفران الخبز أثناء الحرب على نطاق واسع. في الصورة فرنسيات تم إدخالهن بوحدة المساحة الحربية البريطانية في بريفيه بفرنسا عام 1918، حيث يعملن على تنظيف ملابس آلاف الجنود كل يوم.

## جيش الملكة ماري المعون

عدد قليل من النساء اشتراكن في الأعمال القتالية، وإن يكن تم تسجيل الكثيرات في قوائم القوات المعاونة حتى يسمى إرسال الرجال إلى خط الجبهة. وتولت النساء قيادة الشاحنات وإصلاح المركبات، وقمن بقدر كبير من الأعمال الإدارية وأعمال الإمداد الضرورية.

في بريطانيا التحقت نساء كثيرات بجيش الملكة ماري المعون، وهنا ملصق الدعوة إلى التجنيد بين امرأة مرتدية زي التجنيد باللون الكاكي (إلى اليمين) مصححه بشعار «الفعالة خلف الرجل، خلف البدقة». إلا أنهن يقين على صفتين المدنية، رغم اشتغالهن بأعمال حرية.

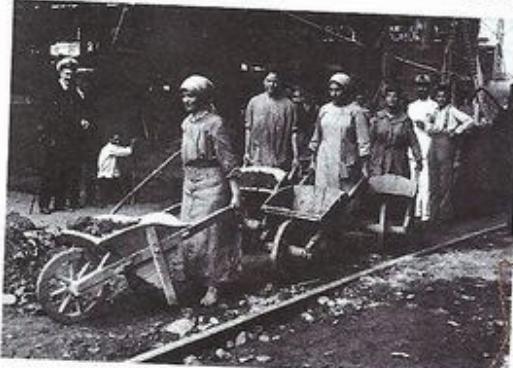
## جيش المزارع النسائي

طلب الحرب زيادة كبيرة في إنتاج الطعام بالوطن حيث كان كلًا الجانين يحاول الحصول من واردات عدوه الغذائية من الخارج. في بريطانيا، التحقت 113,000 امرأة بجيش المزارع الذي أنشئ في فبراير 1917 ل توفير أيدي عاملة نسائية لإدارة المزارع بأجر جيدة. انضمت عضوات كثيرات إلى هذا الجيش من طبقات متوسطة وعالية، كهذه الجموعة التي تبدو الصحة على وجههن. حقاً قدمن مساهمة قيمة إلا أن أعدادهن كانت ضئيلة مقارنة بملايين النساء العاملات اللاتي يشتغلن بالفعل في المزارع في باقي أنحاء أوروبا.



### ساند وطنك

استخدمت صور «النساء المثاليات» لدعم الشهداء في الحرب للبلاد. هذا الملصق الروسي يحث الشعب على شراء سندات الحرب (جمع أموال على شكل قروض للحكومة) والملصق يربط بين المرأة الروسية وحب الوطن.



### العمل الشاق والفقير

جلبت الحرب المكانة والثروة لكثيرات من النساء، لكن لم يكن الوضع هكذا في كل مكان. عملت هذه النساء الإيطاليات في ظروف صعبة في مصنع ذخيرة. كان أكثرهن شابات لا يجدن ثمن الخلا، شاعت هذه الظاهرة في مصانع إيطاليا وألمانيا وروسيا. كان يعملن ساعات طويلة لقاء ما يكفي بالكاد لإطعام عائلاتهن، ونتيجة لهذا انتشرت الإضرابات في أواسطهن.

### تذكرة من الوطن

طلت النساء على اتصال بأزواجهن وأخواتهن وأبنائهن الغائبين في الجبهة عن طريق الكتابة إليهم، كن أيضًا يرسلن تذكرة مثل الصور والزهور المضفرة للتأكيد على أن كل شيء على ما يرام ولذكريهم بالوطن. كان لهذه الخطابات تأثير السحر في رفع الروح المعنوية للرجال الذين استبد بهم الشوق إلى الوطن، وبالكثيرين منهم الحرف.



صور عائلية



### بطلات أسطوريات من روسيا

تحق عدد من النساء الروسيات بـ«فرقة الموت» للدفاع عن وطنهن. حازت أول كبيبة من بطرسبرغ (سان بطرسبرغ) شهرة واسعة إذ أسرب أكثر من مائة جندي ألماني أثناء الانسحاب الروسي، رغم أن الكثيرات منهن لقين حتفهن في المعركة.



# الحرب في الجو

عندما اندلعت الحرب في أغسطس 1914، لم يكن عمر الطائرات ذات المحرك قد تجاوز السنوات العشر. استخدمت الطائرات لفترة قصيرة في الحرب الإيطالية التركية عام 1911، ولا ننسى أن تطوير الطائرات كان هدفه بالكامل تقريباً الاستخدام المدني. حتى إن بعض القادة العسكريين لم يدركووا كيف يمكن استخدام الطائرات في الحرب، لكن سرعان ما تغيرت وجهة نظرهم. كانت أول طائرات حربية طائرات استطلاع، تكشف خطوط العدو، أو تساعد في توجيه نيران المدفعية بدقة كبيرة. حاول

طيارو العدو إسقاطها، فدارت معارك جوية شرسة في السماء بين طيارين ذوي مهارة عالية وطيارين يتمتعون بشجاعة فائقة. سرعان ما أنتج الجابان طائرات قاتل متخصصة مثل «سوبيوث كامبل» والألمانية «فوكر»، كما أنتجت طائرات أكثر قوة، بوسها حمل القنابل وقدفها على أهداف العدو. مع نهاية الحرب كان دور الطيران الحربي قد تغير من كونه مساندة ثانوية للقوات الأرضية إلى قوة أساسية بحد ذاتها.



**معارك جوية**

أشهل الطيارون في معارك جوية مع طائرات العدو فوق الجبهة الغربية. وضع المدافع أعلى الطائرات، لذا كان على الطيارين أن يطيروا بجانب العدو مباشرة لإطلاق المدفعية.

قناع للوجه من الجلد



غطاء للوجه والرأس من الجلد

يافق يمكن رفعها لتتدفق الرقبة

نظارات لحماية من الشظايا



**سوبيوث كامبل**

طارت طائرة «سوبيوث إف 1» كامبل لأول مرة في ميسنة قنالية في يونيو 1917، وأصبحت أنيج طائرة مقاتلة للحلفاء في إسقاط الطائرات الألمانية. استمع الطيارون بقادتها بسبب خفة حركتها غير العادية، وقدرتها على تنفيذ استادات حادة بسرعة فائقة.

أجنحة خشبية على  
شكل صندوق مقطعة  
بالقماش

مدى جناح الطائرة 8,2 متر  
(26 قدمًا / 11 بوصة)

قفازات جلد مبطنة  
بفراء الخراف لحماية  
الأصابع من الصقيع



**القذف**

القنابل الأولى كانت تلقى بالمعنى الحرفي، إذ كان الطيار يلقنها من جانب الطائرة. سرعان ما ظهرت طائرات قاذفة متخصصة مزودة بانظمة توجيه وأرفف للفنابل تحت جسم الطائرة وأجهزة إطلاق يقوم الطيار أو أي عضو آخر بالطاقم بتنشيفها.



زنافير لمنع دوران  
القنبلة أثناء سقوطها

غطاء متقوب لتسهيل  
انفجار القنبلة عند  
الاصدام

قنبلة بريطانية حارقة  
من طراز داكاركس

داعم لتجويف  
القنبلة



حناء طويل برقبة من  
جلد الخراف



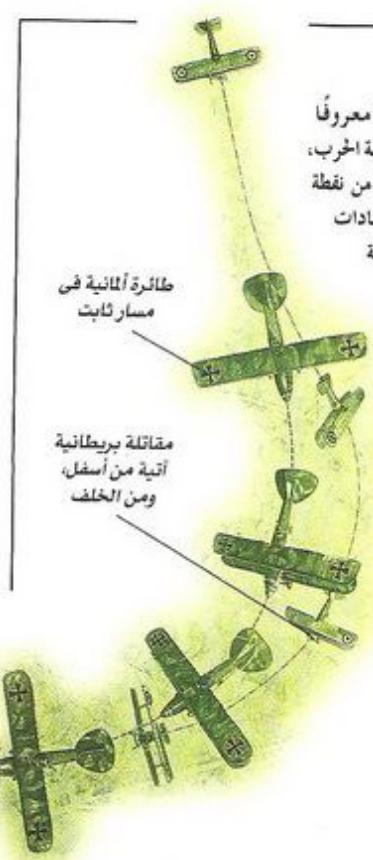
قنبلة بريطانية من طراز  
مارتن هيل بوزن 9,1  
كجم (20 رطلًا) تحتوي  
على 2 كجم (4,5 رطل)  
من المتفجرات

**زي للهواء**

طار الطيارون في كبان مفتوحة؛ لذا ارتدوا معاطف وقبعات تغطى الرأس بالكامل والكتفين من جلد ناعم، وأخذية برقبة طويلة مبطنة بفراء الغنم، وقفازات جلدية مبطنة كذلك بالفراء لحماية من البرد. فيما بعد، أثناء الحرب شاع استخدام بدلة من قطعة واحدة من القماش المشمع المعن بالحرير والقراط.

كمب حناء متين لتنبيت  
القدم على الأرض





«ترىدنى أن أقيها على روس الشياطين.. عندما أقاتل... لا أعتقد أنهم شياطين.. إننى فقط أقذف بها لأنه واجب».

كابتن أليبرت بول، 1916

**مناورات**  
لم يكن في الحرب الجوية معروفاً لدى الطيارين في بداية الحرب، وكان عليهم أن يتعلموا من نقطة الصفر. تبين لافتاً الإرشادات البريطانية كيفية مهاجمة المقاتلات الألمانية، إلا أن النظرية على الأرض لم تكن بدلةً عن الخبرة الحقيقة في السماء.



محرك بي إم دبليو



يمكن أن تطلق الماسورة قذيفة زنة 1 رطل (453,6 جرام)

الألماني ريتمايسنر مانفريد فون ريشتهوفن، في الوسط، ضربة 80 (1918-1892)

محور دوران لتفعير اتجاه وزاوية المدفع

كابتن رينيه فونك (فرنسا) 75 ضربة (1953-1894)



**مدفع مضادة للطائرات**  
وضع أول مدفع مضادة للطائرات، كهذا المدفع البريطاني كيو - إف (1 رطل) على ظهر السنف لإطلاق النار على سفن الطوربيدات. بمجرد تعديله للاطلاق بزاوية عالية أمكّن استخدامه بكفاءة كمضاد للطائرات من على الأرض.

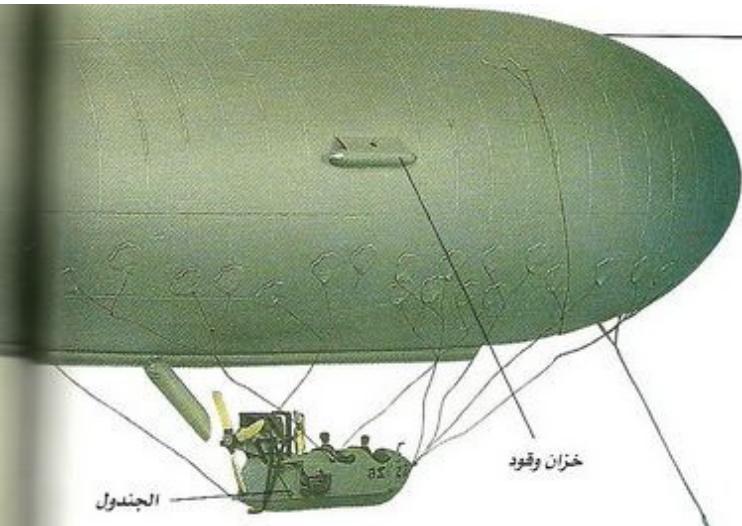
كابتن إدي ريكنباكر من الولايات المتحدة الأمريكية 24,5 ضربة (1973-1890)

**أبطال الجو**  
للتأنقذ للقب «بطل»، كان على الطيار أن يُسقط على الأقل عشر طائرات معادية. أصبح الذين نجحوا في ذلك أبطالاً قوميين. سجل البارون ريشتهوفن «البارون الأحمر» أعلى رقم قاسي في الحرب إذ أسقط 80 طائرة من طائرات الحلفاء. حصل بطل الجو البريطاني «كابتن أليبرت بول» على أوسمة شجاعة أكثر من التي حصل عليها أي طيار في مثل سنه، بما في ذلك «صليب فيكتوري»، وكان عمره عشرين عاماً فقط عندما أسقط طائرته ومات عام 1917.



كابتن أليبرت بول (بريطانيا) 44 ضربة (1917-1896)

# مِنْطَادُ زِبْلَن



## داخل الجندول

كان أفراد الطاقم يقرون بتشغيل المطاط من الجندول، وهي كابينة قسيمة أسفل جسم المطاط الرئيسي. كان الجندول مفتوحاً من الجانبين، لذا لم تتوفر حماية كافية للطاقم من الطقس.

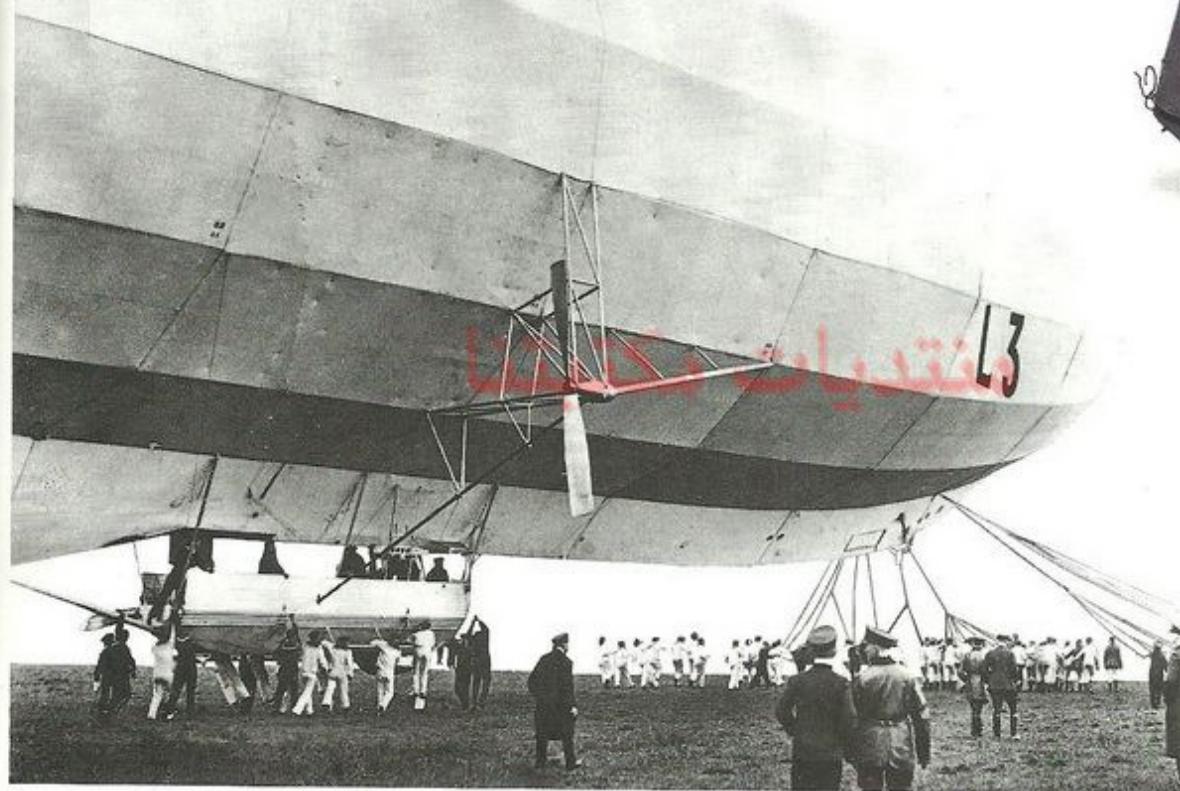
في ربيع عام 1915 شقت أول مناطيد ألمانية سماء بريطانيا ليلاً. سببت رؤية هذه الآلات العملاقة بطبيعة الحركة رعباً هائلاً، ففي أي لحظة يمكن أن تنهمر القنابل من سفينة الهواء هذه، لكن الحقيقة أن المناطيد لعبت دوراً بسيطاً في الحرب. صمم أول مطاط الكونت الألماني فرديناند فون زبلن عام 1900، فسميت كل المناطيد باسمه، لكن من الناحية الفنية يجب إطلاق الاسم على تلك التي صممها فقط. في وقت مبكر من الحرب كان بوسع المناطيد الطيران أعلى من الطائرات، لذا كان من المستحيل تقريراً إسقاطها. هذه الميزة جعلتها فعالة في غارات القصف، لم يطرل الوقت حتى بدأت الطائرات التي تطير على ارتفاع أعلى والقذائف الحارقة في إسقاط تلك المناطيد. وبحلول عام 1917 اقتصر دور المناطيد الألمانية والبريطانية على أعمال الاستطلاع البحري.

## القذف

كان على أفراد أطقم الجيل الأول من المناطيد أن يلقوا بالقنابل الحارقة بأيديهم من على جانبي الجندول، ولكن المناطيد الأحدث زودت بأجهزة قذف آلية.

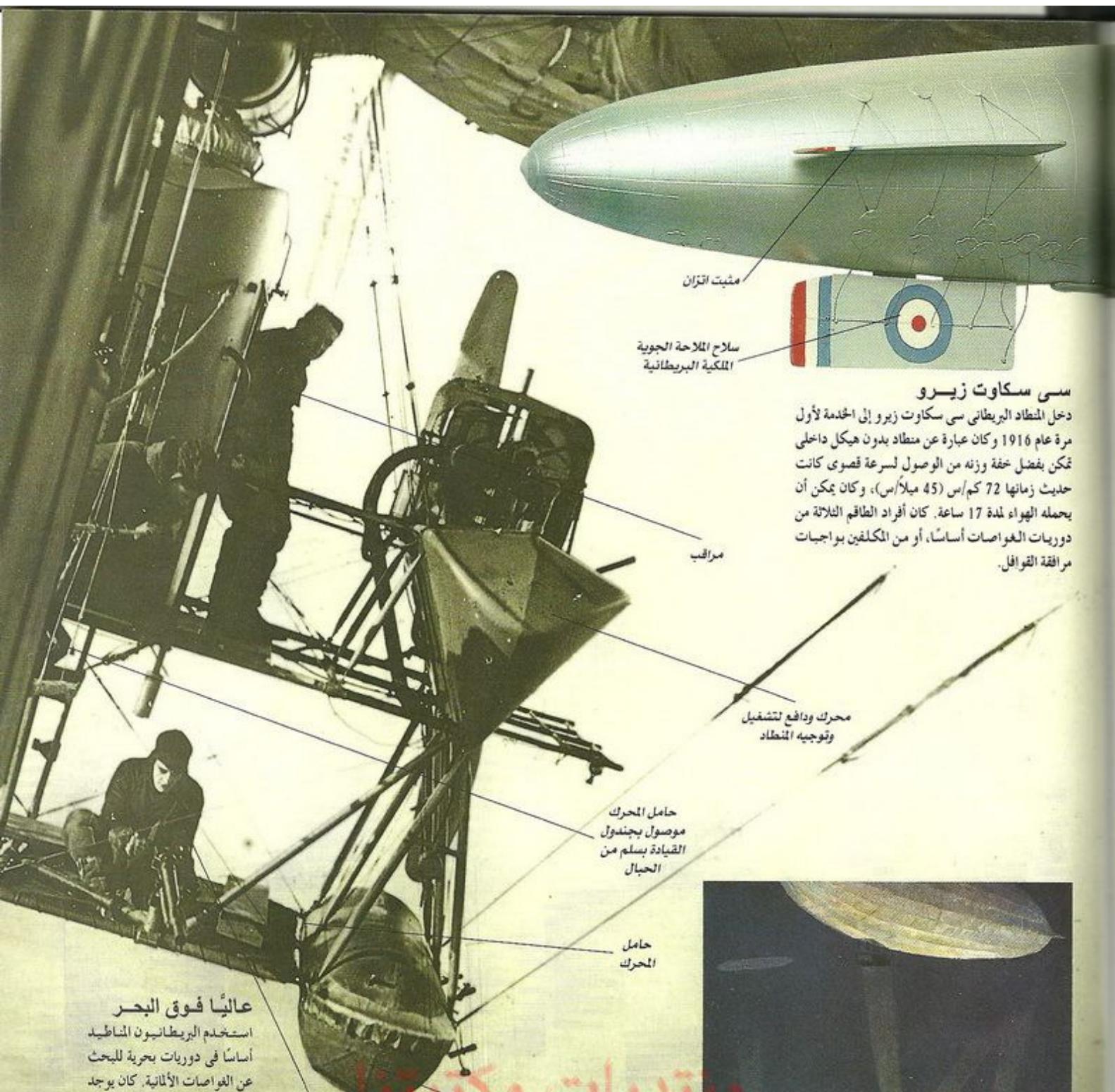


قنبلة ألمانية حارقة ألقاها  
المطاط زبلن LZ38 على لندن  
يوم 31 مايو 1915



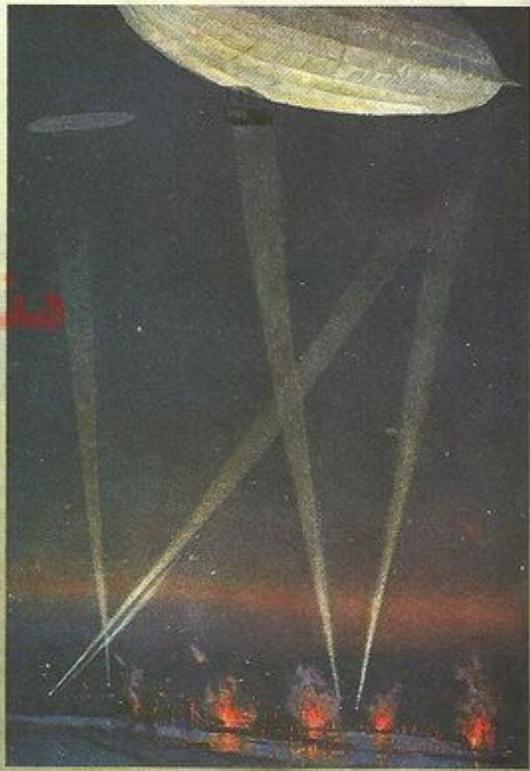
## مِنْطَادٌ أَضْخم

ساهم هذا المطاط الألماني L 3 في أول غارة لسفن الهاون على بريطانيا ليلة 20-19 يناير 1915، وكانت الخسائر تقدر بعشرين من المدنيين ما بين قبيل وجريح. ألقى حجمه الرابع في قلوب من شاهدوه، لكن في عام 1918 كانت ألمانيا تضع مطاطاً ثالثاً أكبر حجمه.

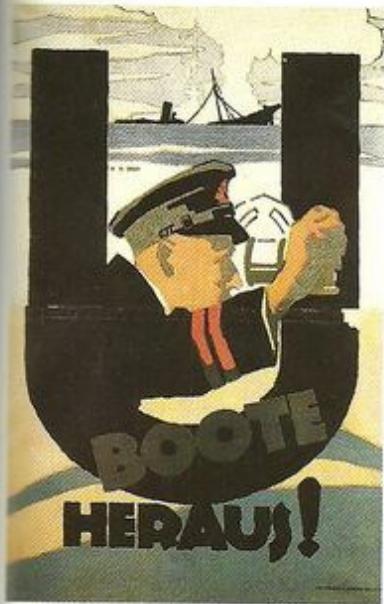


**الهدف الكبير**

وقعت أول غارة منطاد ألماني فوق لندن يوم 31 مايو 1915، تلاها هجوم أقوى يوم 8 سبتمبر، سجل الفنان ر. شميت من هامبورج إحدى الغارات الليلية. إجمالاً وقعت 51 غارة بالمنطاد على المدن البريطانية. أُلقت قنابل مجموع وزنها 196 طن (2000 كجم) فقتلت 1358 وجرحت 557.



# الحرب في البحر



## تهديد دائم

الملصق الدعائي الألماني «الغواصات انطلقت»، يبرز التهديد الذي يشكله أسطول الغواصات الألمانية لسفن الحلفاء.

## براً وبحراً

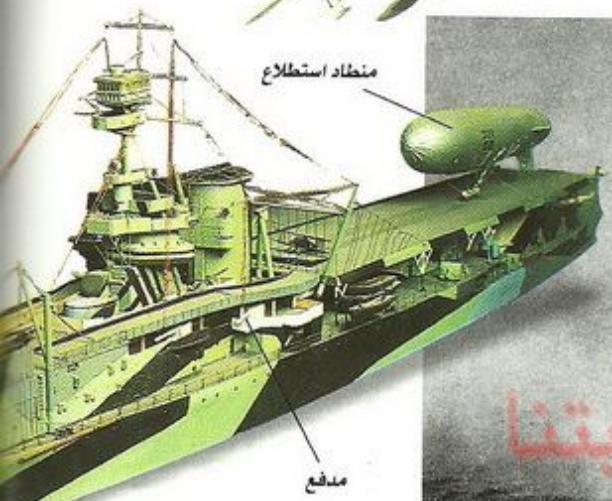
تستطيع الطائرات البحرية الإفلات من والهبوط على الماء أو اليابسة. كانت تستخدم للاستطلاع والقصف. هنا المنفذ L «شورت 184» كانت أول طائرة بحرية تفرق سفينة معادية بواسطة طوربيد.

منذ دخول البارجة البريطانية دريدنوت الخدمة عام 1906، انهملت بريطانيا وألمانيا ودول أخرى في برنامج كبير لبناء قوة بحرية. لكن - بشكل عام - دارت رحى الحرب على الأرض، وتخاши الأطراف الصراع البحري. كان البريطانيون يريدون من أسطولهم أن يبقى البحار مفتوحة جلب الطعام والإمدادات الأخرى لبريطانيا، وأن يمنع كذلك وصول الإمدادات إلى ألمانيا. في حين أرادت ألمانيا بأساطولها أن تخفي نفسها من غزو محتمل. ولم تكن المعركة البحرية الوحيدة بقرب ساحل جنلاند الدنماركي في بحر الشمال عام 1916 حاسمة. إلا أن المعركة الرئيسية جرت أحدها تحت سطح البحر، إذ شنت الغواصات الألمانية حرباً ضروسًا ضد سفن الحلفاء التجارية والبحرية في محاولة لإخراج بريطانيا من الحرب.



## «أريدك»

عندما دخلت الولايات المتحدة الأمريكية الحرب في أبريل 1917، ظهر ملصق امرأة فاتنة بزي البحرية تدعى المطعون للاتساق بالجيش.

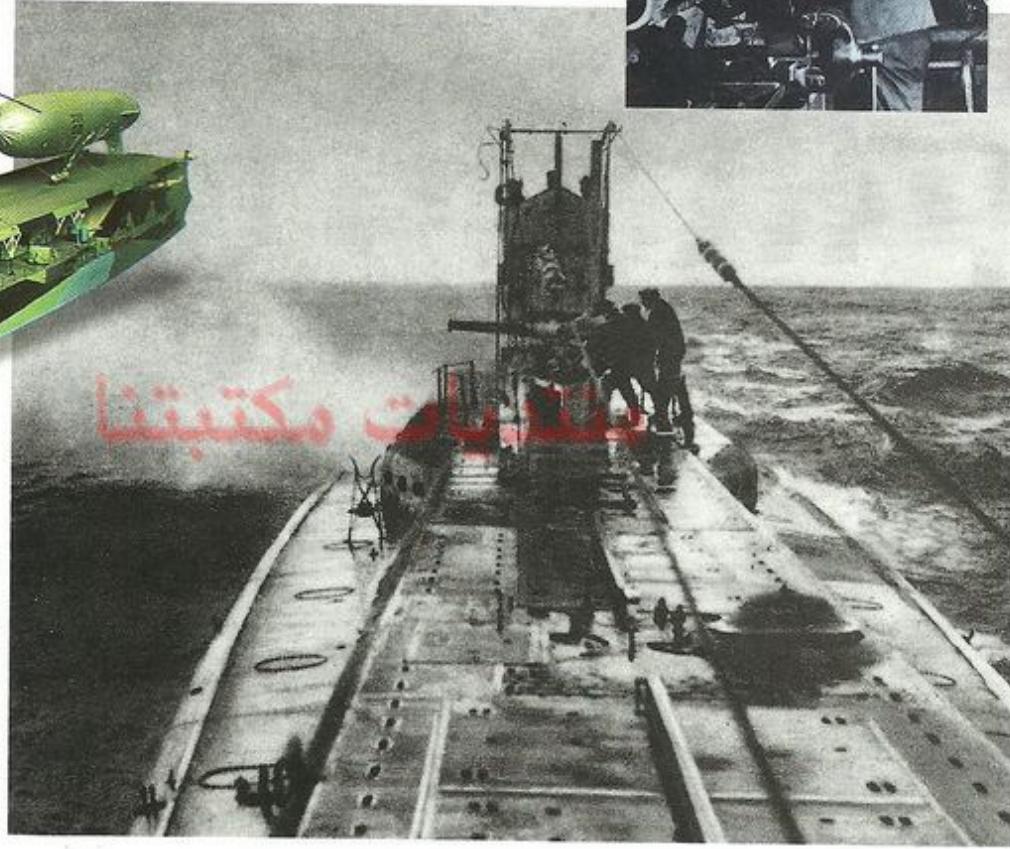
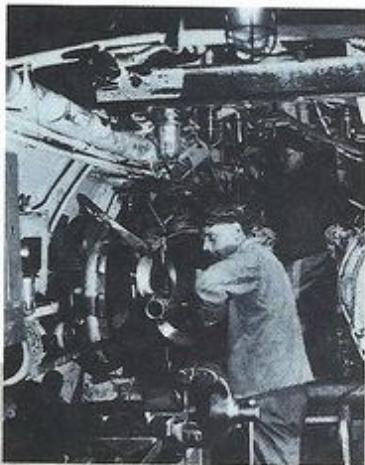


## النجاح والفشل

عملت الغواصات الألمانية تحت الماء وعلى السطح. هنا أفراد الطاقم يفتحون نار مدفع على السطح لتعطيل باخرة معادية. أغرت الغواصات الألمانية 5554 سفينة من السفن التجارية للحلفاء والدول الحليفة، بالإضافة إلى عدد كبير من السفن الحربية، كما كانت خسائر ألمانيا فادحة، فمن بين أسطول قوامه 372 غواصة تم تدمير 178 بواسطة قنابل وطوربيدات الحلفاء.

## الحياة داخل غواصة

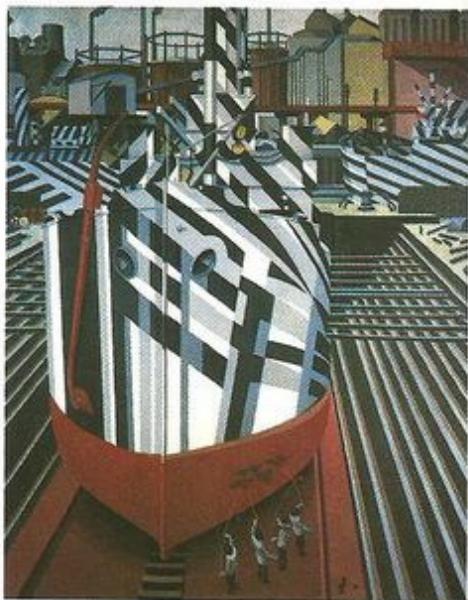
كانت الأحوال داخل الغواصات صعبة وغير مرحة. كان الجو خالقاً بفضل الأبخرة والحرارة الناتجة من الغر克 بالإضافة إلى سوء التهوية. ولكن يمكنوا من مهاجمة سفن الأعداء، كان على البحارة قيادة الغواصات خلال حقول الألغام، وتقادوا أن ترصدتهم طائرات الاستطلاع.





### التمويه من أجل النجاة

في عام 1917، بدأت البحرية البريطانية في غلوه السفن التجارية برسوم غريبة ومبهجة. عملت هذه التصميمات الهندسية باللون الرمادي والأسود على تشويب صورة جسم السفينة مما صعب على الغواصات الألمانية تحديد مسارها، وبالتالي تصويب الدقيق للطربوريات حتى تصيبها. تم غلوه أكثر من 2700 سفينة تجارية و 400 سفينة مرافق بهذه الطريقة قبل نهاية الحرب.



### باهر للعين

أثناء الحرب ساهم فنانون عديدون في مجهد بلادهم الحربي، فعل بعضهم ذلك بطريقة مدهشة. فقد اشرف الرسام البريطاني «إدوارد دوزورث» على تنفيذ «التمويه» المبهر للأمطار على هيكل السفن. فيما بعد رسم لوحة تظهر النتيجة النهائية للعمل (أعلى) وأسماها «سفن تحير الأ بصار على رصيف جاف بليفربول».



### فتى (من الطراز الأول)

كان «جون ترافيس كورنوال» في السادسة عشرة من عمره فقط عندما اشتراك في حرب لأول مرة في معركة جحلاند يوم 31 مايو 1916. كان في سفينة (من الطراز الأول) على متن السفينة «إتش إم إس تشنست» وأصيب بجراح قاتل في بداية المعركة. وازداد زملاؤه من أفراد الطاقم متوفين أو جرحى، تشبت «كورنوال» بموقفه حتى نهاية المعركة. مات متأثراً بجراحه يوم 2 يونيو، ومنح نوط صليب فيكتوريا بعد وفاته.



سطح الطيران

### أسطول بريطانيا العظيم

كان الأسطول الملكي البريطاني أكبر وأقوى أسطول في العالم. كان ينفذ سياسة عرفت باسم «مستوى القوتين» أي أنه يمتلك قوة تعادل قوة أسطولى ثاني أقوى دولتين. ورغم هذا الفرق، فقد أدى الأسطول دوراً هائلاً في الحرب مقارنة بآجيش، فقد اقتصر هذا الدور على تطهير البحار من السفن الألمانية ومرافقة السفن التجارية حتى الموانئ البريطانية.

### إتش إم إس فيوري

بدأت خدمة حاملات الطائرات أثناء الحرب العالمية الأولى. ففي يوم 7 يوليو 1918، أفلعت 7 طائرات «سوبريت كامل» من على ظهر الحاملة إتش إم إس فيوري لكي تهاجم قاعدة مناطيد زيلن في توندرن شمال ألمانيا، فدمرت المستودعات والمخابز التي يوجدون داخلهما.

# معركة جالبولي



**شبه جزيرة جالبولي**  
تقع شبه جزيرة جالبولي شمال الدردنيل، وهو ممر مائي ضيق يربط بحر إيجا بالبحر الأسود عن طريق بحر مرمرة. كانت السيطرة عليه تتيح لبريطانيا وفرنسا طريقاً بحرياً مباشرًا من البحر المتوسط إلى البحر الأسود، ثم إلى حليفهما روسيا. لكن كانت الإمبراطورية العثمانية، حليفة ألمانيا، تسيطر على جانبي الممر المائي.

حقيقة معدات طبية اشتراها  
من جيوبه الخاص ضابط بريطاني على الجبهة



## معدل الإصابات

رغم الجيود التي يذلها الأطباء الطبية، حتى إن بعضهم كان يحمل حقائب معدات طبية لإجراء جراحات، فإن علاج وإخلاء المصابين من شبه جزيرة جالبولي لم يكن أمراً سهلاً بسبب أعداد المرضى الكثيرة بالإضافة إلى الجو الحرج.



في بدايات عام 1915 قرر الحلفاء اقتحام مضيق الدردنيل الاستراتيجي والذى يمتد بتحصينات قوية، وذلك للاستيلاء على القدسية، عاصمة الدولة العثمانية في تركيا. إلا أن غارتي 19 فبراير، و18 مارس قد باءتا بالفشل. في 25 إبريل نزلت القوات البريطانية والأسترالية والنيوزيلاندية بشبه جزيرة جالبولي، بينما اتجهت القوات الفرنسية إلى الجنوب. ثم حدث إنزال ثانٍ في أغسطس في خليج سفلا، الذي يقع بشبه الجزيرة. رغم نجاح عملية الإنزال، كان معدل الإصابات عالياً، ولم يستطع الحلفاء التقدم من الشواطئ بسبب المقاومة التركية الشرسة. بمرور الشهور ارتفع معدل الوفيات. وفي النهاية، انسحب الحلفاء في يناير 1916، تاركين الإمبراطورية العثمانية مسيطرة على الدردنيل ومستمرة في الحرب.

**تحيات لنذلة الطعام**  
كان البسكريت الذي وزع على الجنود البريطانيين أسهل في الكتابة عليه أكثر من أن يوكل، كما تبين «بطاقة الكريسماس» تلك الخبزة جيداً من جاليبولي.



## شاطئ الأمراض

تلوث طعام الجنود المتحاربين بسبب الذباب الحامل للأمراض من حيث التشتت. فقد تفشى وباء الدوستاريا، وفي سبتمبر 1915 كان 75٪ من الجنود الأستراليين والنيوزيلانديين يعانون في المستشفى المركزي الأسترالي رقم 1 في خليج آنزا (أعلاه).

## ابتكار قنابل بدوية

كان القتال في شبه جزيرة جالبولي غالباً ما يتم من مدى قريب، لذا كانت القنابل البدوية فعالة جداً في تدمير مواقع العدو. وعند نقص الذخيرة، استذكرت قوات الحلفاء قنابل بدوية من علم المري.



## مساعدة المائية

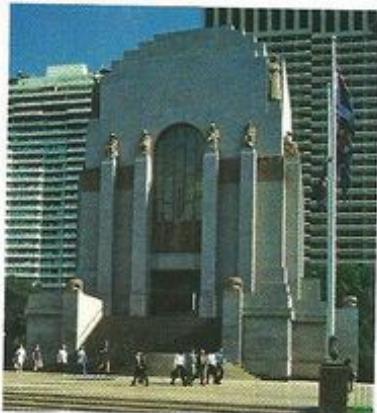
تقع الحلفاء إلا تكون شبه جزيرة جالبولي ممتدة بدافعات قوية، لكن مساعدة ألمانيا ضد الأتراك نقاط دفاعية قوية، فقد حفروا الخندق وأقاموا أسواراً من الأسلاك الشائكة وبنوا مواقع مدفعية متينة للحسين، كما زرعت ألمانيا الأتراك بمسدسات وبنادق ومدافع حديثة.



## كمال أتاتورك

ولد مصطفى كمال عام 1881. وقد بُرِزَت شخصيته عندما قاتل في صفوف الجيش العثماني في ليبيا عام 1911، ضد البلغار عام 1912-1913. في شبه جزيرة جالبولي. عُين قائداً

فرقة حيث ساعد في تقوية الدفاعات التركية. بعدها، وبكتافة عالية، قاد الفرقة التاسعة عشرة على تلال خليج أتراك وقد تمكن من منع الخلقاء من اختراق الأرضي. بعد الحرب، قاد كمال ثورة لمنع تقسيم تركيا. وفي عام 1923 أصبح أول رئيس للجمهورية التركية، وفِيما بعد حصل على لقب أتاتورك (أي: أبو الأتراك).



## النصب التذكاري للأتراك

أثناء الحرب تكبدت أستراليا ونيوزيلاندا أعداداً كبيرة من القتلى بالنسبة لعدد سكانهما الصغير. فقدت أستراليا 60,000 رجل من بين عدد سكان أقل من خمسة ملايين. وقدت نيوزيلاندا 17,000 من بين تعداد مليون نسمة. من هذا العدد قُتل 11,100 في جالبولي. وحتى اليوم لا تزال أستراليا ونيوزيلاندا تحفي ذكرى القتلى في «يوم الأتراك» الموافق الخامس والعشرين من أبريل.

إخلاء جنود بريطانيين بواسطة طوف من خليج سفلا يوم 19 ديسمبر 1915

النصب  
التذكاري «هاليد  
بارك، بسيدني،  
أستراليا»



دفعات تركية مطلة  
على الشاطئ

شاطئ ضيق لا تتوفر له  
حماية من التسربان التركية



## خليج أتراك

يوم 25 إبريل، نزلت قوات الجيش الأسترالي والنيوزيلاندي المعروفة باسم «الأتراك» على الساحل الغربي لشبه جزيرة جالبولي. سرعان ما تلاشت آمال احتلال سريع لشبه الجزيرة بسبب تضاريس المنطقة الوعرة. كان الشاطئ ضيقاً جداً، ولم تتوفر التلال الرملية شديدة الانحدار غطاء يحمي الجنود، فقد كانت نيران الأتراك العثمانيين بارعة التخطي تهال عليهم من أعلى بلا توقف. يُعرف الشاطئ الآن باسم خليج أتراك ذكرى لما حدث.

خاتم السلطان عام 1333 هجرية  
المواافق 1915 ميلادية

## وسام التمييز

يُرمي 1 مارس 1915 فررت تركيا من نيشان الهلال للقتباط والجنود التمزين. وقد منح جنود أتراك وألمان حاربوا في شبه جزيرة جالبولي.

مدفع كبير  
تجربة الخيول  
عائش جنود كثيرون البرد  
القارس والقصيبيع

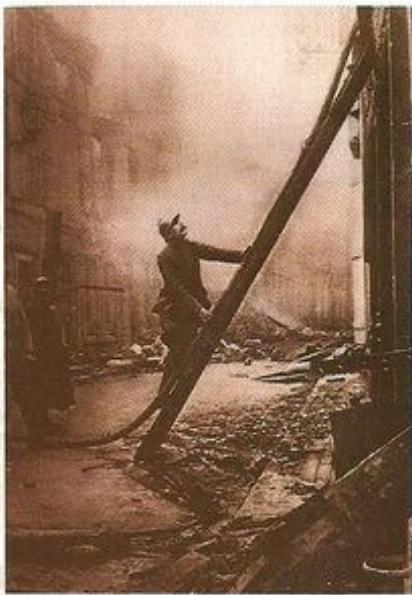
**إخلاء المواقع في الشتاء**  
يُرمي 7 ديسمبر 1915. قرر الحلفاء الانسحاب من جالبولي. توقي أسطول صغير مهمته إخلاء القوات ومعداتها. على عكس الفوضى والذابح التي دامت طيلة الأشهر الستة السابقة، تم الانسحاب تحت جنح الظلام بدون عوائق ولم يصب جندي واحد. انسحبت القوات البريطانية والأتراك من خليج الأتراك وسفلا ليلة 18-19 ديسمبر، وخلفت بهم القوات البريطانية التي كانت في «كيب هيلز» ليلة 8-9 يناير 1915.



# فيردون

يوم 21 فبراير 1916، شنت ألمانيا هجوماً كبيراً ضد فيردون، وهي مدينة فرنسية محصنة. كانت فيردون تقع بالقرب من الحدود الألمانية، وتحكم في البوابة الشرقية لفرنسا. وبعد قصف مدمر مركز استمر ثماني ساعات تقدم المشاة الألمان. أخذت المفاجأة الفرنسين وفقدوا السيطرة على بعض قلاعهم الخصية الرئيسية، إلا أن مقاومتهم اشتدت أثناء الصيف. وبحلول شهر ديسمبر،

تقهقر الألمان تدريجاً إلى النقطة التي بدءوا منها. كانت الخسائر فادحة للجانبين – فقد قدرت الضحايا ما بين مصاب وجريح بأكثر من 400 ألف فرنسي، و336,831 ألمانياً. فيما بعد قال الجنرال الألماني «فالكنهاين» إنه عزم على أن يجعل الفرنسيين ينزفون حتى الموت. ولكنه لم ينجح، وإذا أضفنا خسائر معركة السوم فإن عدد الضحايا الألماني في تلك السنة بلغ . 774,153



دمار الحريق

يوم 25 فبراير، تم إخلاء مدينة فيردون القديمة. فقد تعرض عدد كبير من مبانيها للقصف المدفعي، بل وأدت التبران التي كانت توجه أيام طرالاً على أعداد أكبر. وقد بذل رجال مكافحة الحريق كل ما بوسعهم للتحكم في ألسنة اللهب، إلا أن هياكل المنازل الخشبية كانت قمة سائفة للنيران.

## الجنرال بيستان

زيتا، الجنرال (لهـ) فيليب بيستان، قيادة القوات الفرنسية في فيردون يوم 25 فبراير، في نفس يوم سقوط قلعة دوامون. فقد ظهر دفاعاً عالماً للبلدة وتأكد من وصول الإمدادات للجيش على أكمل وجه. كانت صيغته التي ترددت أصداؤها «لن يمروا» دافعاً لرفع الروح المعنوية للفرنسيين.

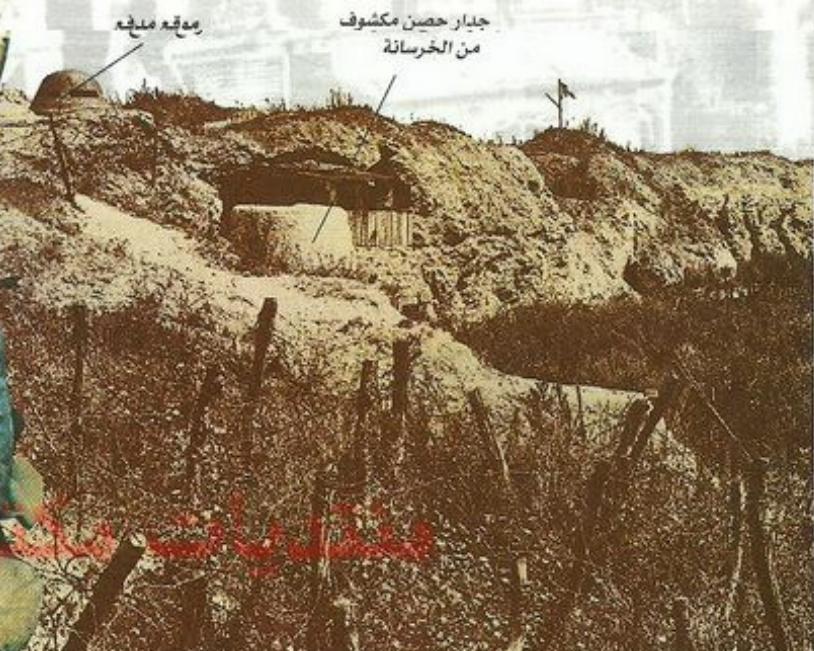
معلم تقبيل له صفت واحد من الأزار

زي أزرق فاتح

جراب متونة

## لو بوا لو Le Poilu

هي الكلمة الفرنسية الدارجة لجندي المشاة وتتعنى «كثير الشعر». تحمل جندي المشاة العبء الأساسي في صد الهجوم الألماني متحملًا ظروف الطين والبرد والأمطار، فضلاً عن معاناته الجراح الناجمة عن القذائف والغاز السام.



قلعة دوامون

تولت ثلاث حلقات من التحصينات الدفاع عن فيردون. كانت قلعة دوامون في الخلقة الخارجية، وكانت أولى هذه القلاع. كانت مبنية من الصلب والخرسانة المسلحة تحيط بها مارس وخدائق صغيرة ومقابر من السلك الثالث. لكن رغم أن القلعة نفسها كانت قوية، فقد تولى 56 من ضباط الاحتياط الكبار الدفاع عنها. وقد سقطت في يد الألمان يوم 25 فبراير.

الصورة الخلامية: منظر مدينة فيردون بعد تدميرها، 1915

بنداية ليبل  
خوذة صلب  
حذاء سميك طويلاً برقبة وتفالف  
قمash حول الساقين



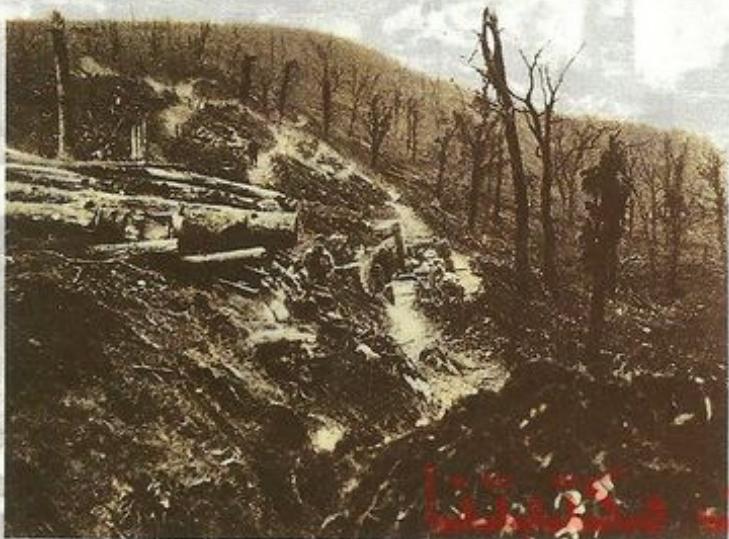
# قتال متلاحم

«ياله من حمام دم!  
يالها من مناظر بشعة!  
يالها من مجرزة!  
لاتوجد كلمات تصف مشاعرى».

أليير جوبير

جندي فرنسي، معركة فيردون، 1916

اتسم القتال في فيردون بشراسة بالغة، حيث تكررت الهجمات والهجمات المضادة من الجانبين على نفس المخصوص والمناطق الاستراتيجية حول المدينة. كان الجنود داخل القلاع يهاجمون العدو المتقدم بسيل من نيران المدافع سريعة الطلقات. كانت الأرض العراء مكشوفة حتى إنه استرجاع استرجاع جثث القتلى، فتركت لتعفن على الأرض. كما دارت معارك شرسة يبدأ بيد في شبكة الأنفاق أسفل القلاع. وقد صورت السينما أفلاماً تسجيلية وروائية عن الحرب، وهذه الصورة من أحدها.



## أهواز وطين

تميز المنطقة الريفية حول فيردون بكثرة الأشجار والبلال، وتحترقها جداول عديدة إلى نهر «موز». إلا أن الأمطار الغزيرة والقصف المدفعي المستمر جعل من هذه الطبيعة الريفية منطقة طيبة مقرفة، حيث رقدت جثث الجنود نصف مدفونة في الحفر الناجمة عن انفجار القذائف، مما اضطر الجنود إلى تناول الطعام والتوم على بعد سنتيمترات من جثث زملائهم. يظهر في هذه الصورة «وادي الموت».



## القرى المحبوطة

كانت قرية أورن واحدة من قرى فرنسية عديدة هوجمت وأحاطت أثناء الزحف الألماني إلى فيردون. كان الدمار هائلاً حتى أن هذه القرية، وللمنى قرية أخرى، لم يُعد بناؤها بعد الحرب، لكن يقتصر الإشارة إليها على الخريطة شاهداً وذكرى لما حدث.

إكليل الفار

إكليل السنديان

رأس مارييان، رمز فرنسا

## وسام الشرف

اعترافاً بالمعاناة التي قاسها سكان فيردون، منح الرئيس الفرنسي «ريون بوانكاريه» المدينة وسام الشرف. هذا الوسام يمنح عادة للرجال والنساء، عسكريين أو مدنيين، على ما أبدوه من شجاعة.

# هجوم بالغاز السام

بعد ظهر 22 إبريل 1915، لاحظت القوات الفرنسية الجزائرية قرب بلدة يابر البلجيكية، سحابة لونها أصفر مائل إلى الحضرة تتحرك تجاهها قادمة من الجبهة الألمانية. كانت السحابة عبارة عن غاز الكلورين. كانت هذه أول مرة يستخدم فيها الغاز السام بفاعلية في الحرب. عند وصوله إلى خط الحلفاء أصيب الجنود بالذعر حيث لم تتوفر لديهم حماية ضد تأثيره الخانق. استخدم الطرفان الغاز طيلة السنوات الثلاث التالية – أطلق الألمان حوالي 68,000 طن، بينما أطلق البريطانيون والفرنسيون 51,000 طن. أطلقت أول سحابات غاز من علب معدنية خفيفة حيث حملتها الرياح باتجاه العدو، لكن هذا كان يسبب مشكلة فيما لو غيرت الريح اتجاهها وهبت في الاتجاه الخطأ.

كانت القذائف الممتلئة بالغاز أكثر فاعلية إذ كان يمكن توجيهها إلى خطوط العدو. بشكل إجمالي تعرض 1,200,000 جندي على الجنائن لاستنشاق الغاز، مات منهم 91,198 مائة شنيعة.



قناع بريطاني مشع بمحلول المبيوسليفت



## إنذار مبكر

كانت أول أقنة صنعت للوقاية من الغاز السام غير منتهى الصنع، وغير فعالة، كما تبين هذه الصور التعليمية من مدرسة للتدريب في بريطانيا. حماية العينين، استخدمت نظارات بسيطة، كما استخدمت كمامات من الفلانيل الرقيق أو مواد أخرى ماصة لحماية الفم. الفكرة أن المواد الكيميائية التي تتشبع بها تلك الكمامات تعمل على تحيد الغاز.



نظارات إنجليزية  
مضادة للغاز



جهاز تنفس  
بغطاء أسود



كمامة للتنفس  
من الفلانيل الرقيق



## الكل في واحد

مع منتصف الحرب، كان الجنائن يرتديان خوذات حماية كاملة تتكون من أقنة وجه، ونظارات، وأجهزة تنفس. كانت تعمل على حماية العينين والألف والحلق من الآثار المميتة الخالصة للغاز.



## مكتبتنا

عبر الفنان الأمريكي «جون ستر سارجنت» عن رعب الإصابة بالغمي من تأثير الغاز في لوحة «مستنشقو الغاز»: تبن اللوحة جنوداً أصيبوا بالغمي يعشون بخطىء تقيلة بقودهم زملاؤهم المصرون، في طريقهم إلى نقطة طيبة قرب آراس شمال فرنسا في أغسطس 1918.

## قذائف الغاز

كانت قذائف الغاز تحتوى على غاز سائل يبخر بمجرد الاصطدام. كان الغاز يسبب فى إصابات مختلفة حسب نوعه. فمثلاً غازات الكلورين أو الديفوسجين أو الفرسجين كانت تسبب متاعب خطيرة في التنفس، بينما المخربة على التزيل بروميد كانت تسبب في إدماع العين بشدة. وكان الدايكلوريشيل سلفيت (غاز المخدل) يسبب حرقة ونقيمات بالبشرة، وعى موقعاً، وإذا استنشقه الجندي يملاً الرئتين ويؤدي إلى الوفاة إن الإصابة بهذه الرئة.



قفاز  
تنفس  
يقتل الغاز

قفاز عادي

**التقلص والانكماش**  
عند العرض بعض أنواع الغاز فإن قفازاً - كاللين أعلاه - يمكن أن ينكش مثل المين إلى اليسار. هذا هو ما يحدث لرئتي شخص يعرض لنفس الغاز.

قناع واقٍ  
الماني

## هجوم الغاز

تحسن أول تأثيرات الغاز على الوجه وفي العينين، لكن في خلال ثوانٍ تدخل الخلق. كان الجنود يصاربون بالكحة والاختناق بينما يحيط بهم الغاز من كافة الجهات. وقد اختلفت الآثار طويلة المدى باختلاف نوع الغاز - فيما مات بعض الجنود فوراً، فقد آخرون البصر طيلة حياتهم، أو عانوا من تقرحات حادة بالبشرة، ومات آخرون موتاً بطيناً حيث توفرت الرئة عن أداء وظيفتها وظللت مغلقة بالسوائل. كانت الحماية الوحيدة أن يرتدي الجنود جهازاً واحداً للرؤية والتنفس. قام الماجور «بريسى إيفرفت» بتصوير هولاء الجنود الأمريكيين عام 1918.

وقد اتّخذ الجنود تلك الأوضاع لإظهار الآثار الميبة في حال نسيان القناع الواقى. كانت هذه الصورة تستخدّم عند تدريب مجندين جدد.

عين بلا حماية

جهاز تنفس  
مغطى بقمash



## منتديات مكتبنا

### حماية الحيوان

سوف يطال الغاز القاتل من كل مكان حتى، بما في ذلكآلاف الجنادل التي استخدمها الجنادل في نقل الرجال، والمعدات والإمدادات. في الصورة الجندي الألماني والجنادل كلابهما ارتدى القناع الواقى، في حين ظلت عيون الجنادل بلا حماية وعرضة للإصابة بالغاز.





## الجبهة الشرقية

عندما يفكر الناس اليوم في الحرب العالمية الأولى، فإنهم يرسمون صورة لقتال الخنادق بطول الجبهة الغربية. لكن على الجانب الآخر من أوروبا، جرت حرب مختلفة بين ألمانيا والنمسا - ألمانيا في جانب، وروسيا على الجانب الآخر. اتسمت هذه الحرب بحركة أكثر، حيث تحركت جيوش كبيرة للخلف وللأمام عبر مئات عديدة من الكيلومترات. لم تتوافر قيادة أو معدات جيدة ج gioش كل من النمسا - ألمانيا وروسيا، وعانت الائتنان من خسائر فادحة. عام 1915 فقط، فقد الروس مليوني جندي، منهم مليون أسير. على الجانب الآخر، قمع الجيش الألماني بفاعلية أكبر تحت قيادة الجنرال



### تاننبرج 1914

في أغسطس 1914، قام المشاة الروس الأول والثاني بغزو بروسيا الشرقية بألمانيا. لم يستخدم الروس شفرة لإخفاء رسائلهم، لذا عرف الألمان ما يتذمرون. فسرعان ما أحاطت القوات الألمانية بالجيش الثاني في تاننبرج وأجبرته على الاستسلام في 31 أغسطس بعد أن فقد مائة وخمسين ألف رجل وكامل مدفعيته (أعلى).

«هندنبرج». مع نهاية 1916 - ورغم بعض النجاحات الروسية - سطط الألمان على كامل الجبهة الشرقية. انخفضت الروح المعنوية لدى الروس، وتسبب هذا - جزئياً - في الثورة الروسية في العام التالي 1917.



### نجاح مبدئي

إبان سنة 1914، غزا الجيش الروسي غاليسيا، الإقليم الشرقي للنمسا - ألمانيا وأنزل هزائم فادحة بصفوف الجيش النمساوي - ألماني. لكن في عام 1915 استطاعت العزيزات الألمانية (أعلى) أن تدفع الروس للتقهقر حتى بلادهم.

## الجبهة الإيطالية

يوم 23 مايو 1915، اشتركت إيطاليا في الحرب إلى جانب الحلفاء واستعدت لغزو جارتها العدوة النمسا-أ婢ه. دار القتال على جهتين شمالاً وشرقاً إلى الشمال، حاربت إيطاليا إقليم ترينتينو في النمسا-أ婢ه الذي يحددت الإيطالية، وفي الشرق، حاربت بطرول نهر إيسونزو. كان الجيش الإيطالي سبيلاً للإعداد للحرب ولم تكن معداته على المستوى اللائق فلم يستطع اختراق الدفاعات النمساوية حتى حقق النجاح أخيراً في معركة فيتوريو-فييتور في أكتوبر 1918.

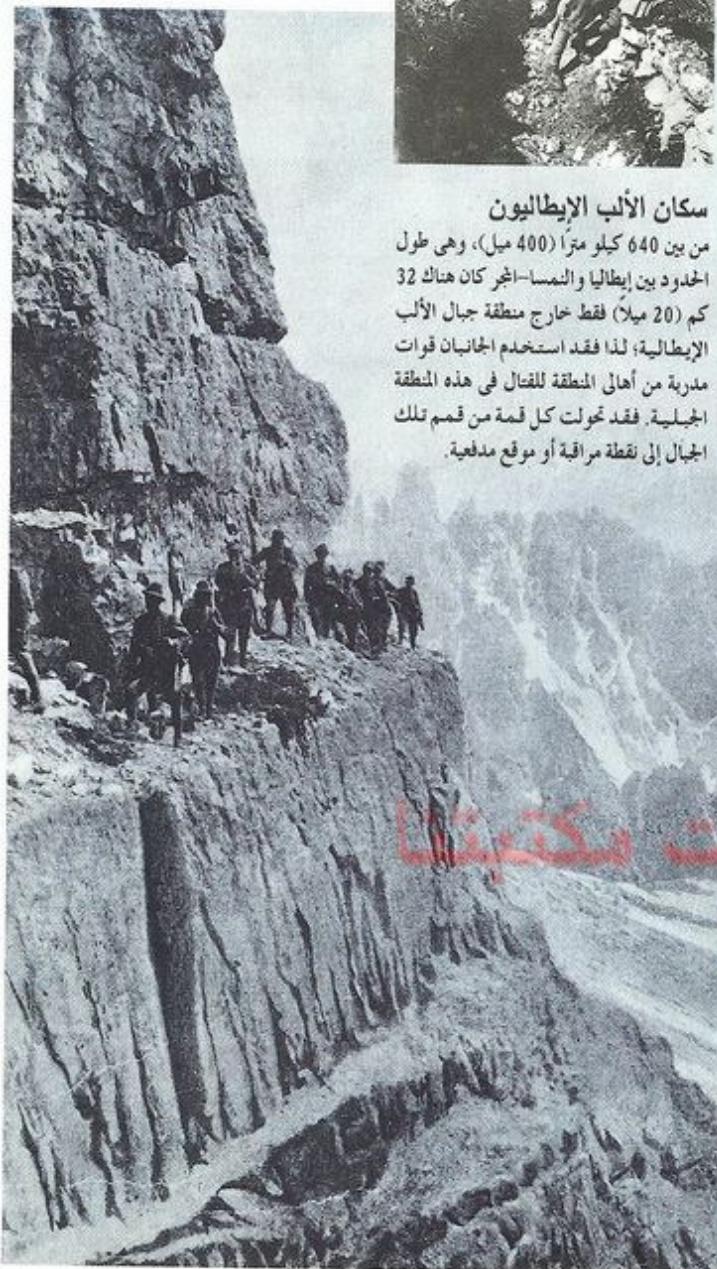
### نهر الإيسونزو

شكل نهر الإيسونزو حدوداً طبيعية بين جبال النمسا-أ婢ه وسهول شمال إيطاليا. بين شهرى يونيو 1915، وأغسطس 1917 دخل الجنان في 11 معركة غير حاسمة بطول النهر، قبل أن يتحقق المساربون بمساندة آلانية، نصراً ساحقاً في كابوريتو في ديسمبر 1917.



### سكان الألب الإيطاليون

من بين 640 كيلو متراً (400 ميل)، وهي طول الحدود بين إيطاليا والنمسا-أ婢ه كان هناك 32 كم (20 ميلاً) فقط خارج منطقة جبال الألب الإيطالية؛ لهذا فقد استخدم الجنان قوات مدرية من أهالي المنطقة للقتال في هذه المنطقة الجبلية. فقد تحولت كل قمة من قمم تلك الجبال إلى نقطة مراقبة أو موقع مدفعية.



### العزوف عن القتال

بنهاية 1916، كان العديد من الجنود الروس يرفضون القتال، فقد تلقوا معاملة سيئة، ولم تكن معداتهم لائقة، كما اتسمت القيادة بالضعف، فضلًا عن أنهم كانوا يتضورون جوعًا. لم يجدوا مبرراً قوياً في أن يضحوا بحياتهم في حرب لا يؤمنون بها. اضطر الضباط لنهديد قواتهم خلتهم على القتال. وكانت حوادث التمرد شائعة، بينما اكتفى الآلاف بالقرار والعودة إلى الوطن.

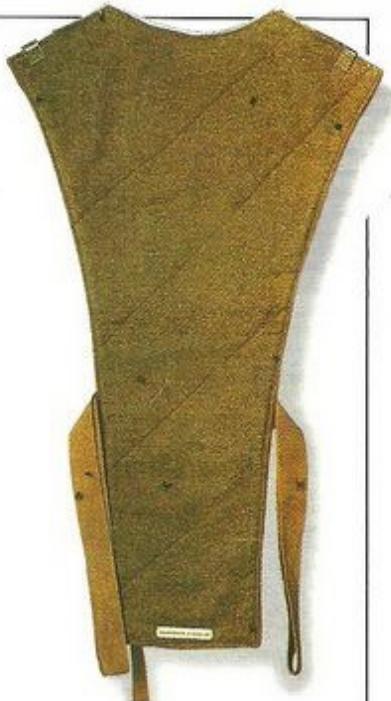
أسفل. القوات الروسية  
تنقدم للدفاع عن مدينة  
بريزميسيل في جاليسيا  
بالنمسا فور الاستيلاء عليها



# الحرب في الصحراء

لم يقتصر القتال في الحرب العالمية الأولى على أوروبا. فقد سيطرت قوات من فرنسا وبريطانيا وجنوب إفريقيا على المستعمرات الألمانية في إفريقيا، بينما غزت قوات من اليابان وبريطانيا وأستراليا ونيوزيلاندا المستعمرات الألمانية في الصين وأخيط الهادى، كما كان الشرق الأوسط مسرحاً لأحد الصراعات الكبرى. فقد كانت الإمبراطورية العثمانية تحكم في بلاد الرافدين (العراق حالياً)، وفلسطين، وسوريا، وشبة الجزيرة العربية. قامت القوات البريطانية والهندية بغزو الرافدين عام 1914 ثم استولت في النهاية على بغداد عام 1917. في تلك الأثناء، استولت قوة بريطانية كبيرة بقيادة الجنرال «النبي» على فلسطين وفي الأسابيع الأخيرة من الحرب، استولت على دمشق عاصمة سوريا. في شبه الجزيرة العربية، ثار الجنود البدو بقيادة «تي».

إي. لورنس» على حكامهم الأتراك وشنوا حرب عصابات للمطالبة بدولة مستقلة.



وسادة للعمود الفقري

كان الجيش البريطاني قلقاً من احتمال إصابة جنوده الذين يقاتلون في الصحراء بضربة الحرارة؛ لذا زودوا الجنود بسائد للعمود الفقري لحماية ظهورهم من الشمس، إلا أنها لم تلعب دوراً يذكر في تبريد أجسام الجنود بسبب وزنها وعدم الراحة التي تسببتها.



مسدس عربي بزناد

بندقية  
لورنس

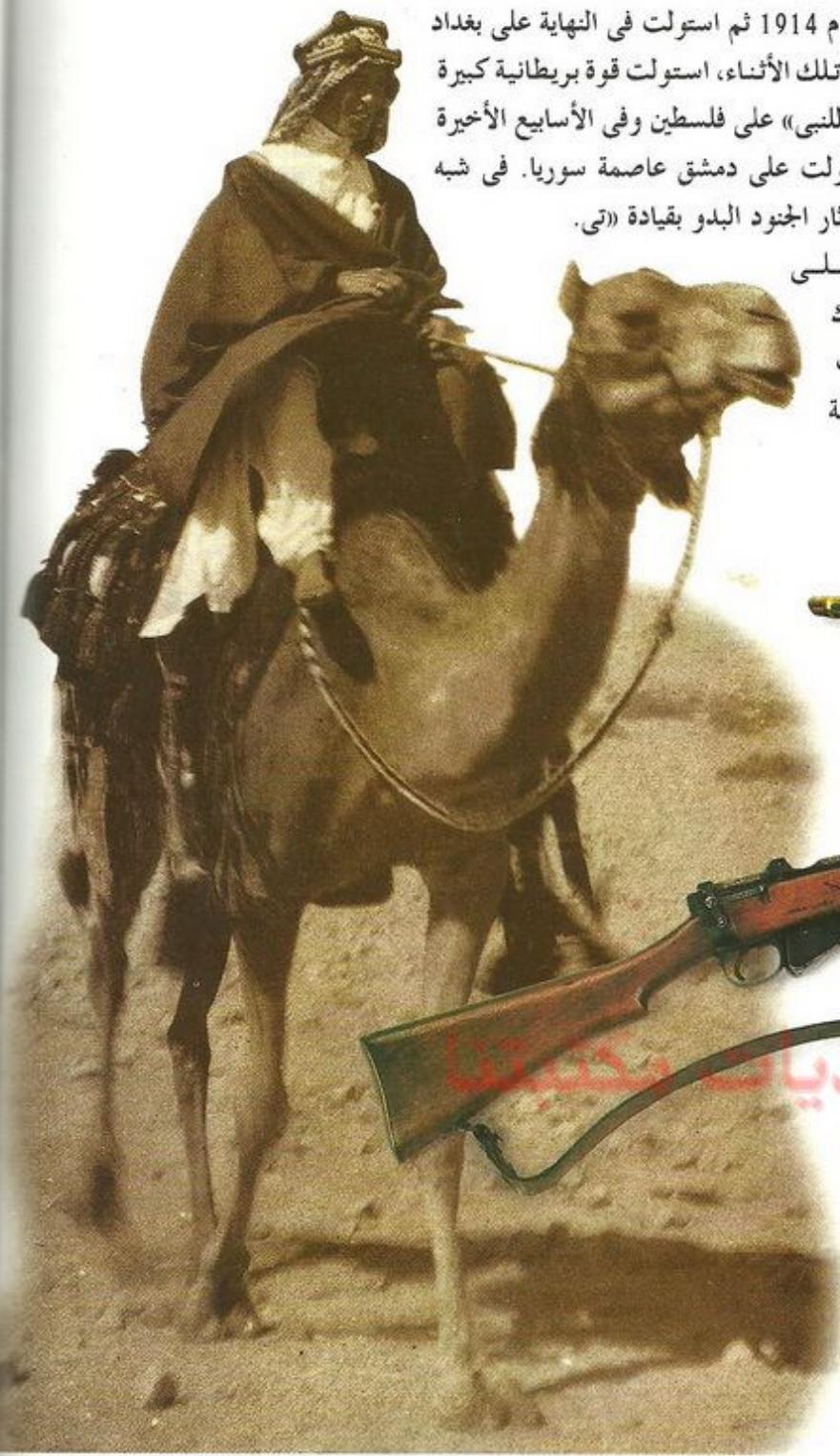
الحروف الأولى من اسم «لورنس»

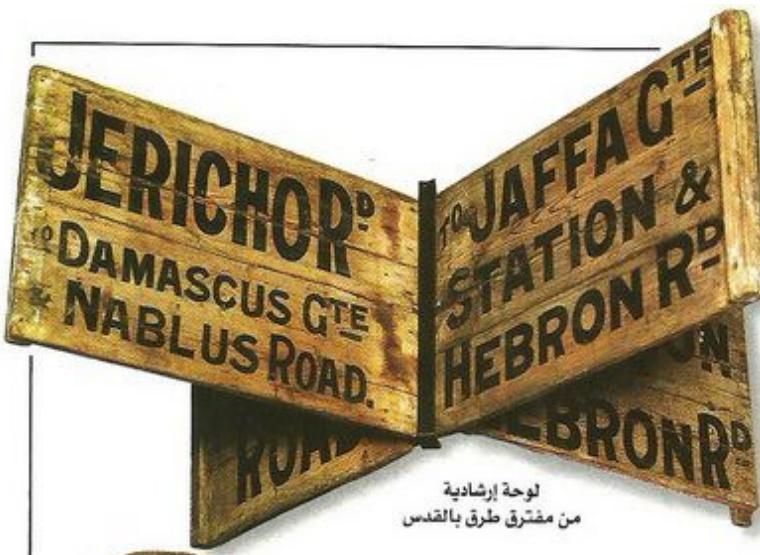
## رحلة العودة

كانت بندقية الجندي البريطاني «تي. إي. لورنس» واحدة من بنادق كثيرة وقعت في أيدي الأتراك في شبه جزيرة جاليولي سنة 1915. بعد ذلك أهدتها وزير الحرب التركي «إنفر باشا» إلى الرعيم العربي الأمير «فيصل»، والذي بدورة أهداها إلى «لورنس» في ديسمبر 1916.

## لورنس العرب

الجندي البريطاني «تي. إي. لورنس» اشتهر بـ«لورنس العرب». زار «لورنس» الشرق الأوسط أول مرة عام 1909 وتعلم التحدث باللغة العربية، ثم في عام 1914 أصبح ضابطاً مخابرات حرية في القاهرة، مصر، وكان له دور في إشعال ثورة ضد الحكم التركي العثماني على البلدان العربية.





### القتال في فلسطين

في أوائل 1917، فتحت بريطانيا جبهة جديدة ضد تركيا العثمانية. قاتلت القوات البريطانية بغزو فلسطين، وبعد أن أخافت عدة مرات في يادي الأمر، دخل الجرال «النبي» القدس يوم 11 ديسمبر 1917 (يبيا). بعد فترة توقف قصيرة، استأنف القتال في خريف 1918. اندفعت القوات البريطانية شمالاً صوب دمشق، بينما استمرت قوات أخرى بقيادة «لورنس» في هاجمة الأتراك في الصحراء. دخل كلاً الجيشين دمشق في الأول من أكتوبر 1918. وفي غضون شهر، كانت تركيا العثمانية قد استسلمت.

مضرب جلد  
من مقتب

مقبض من السلك

### مضرب الذباب

كان الجيش البريطاني حريصاً على تزويده جنوده بكل الاحتياجات الضرورية لحرب الصحراء، بما في ذلك مضرب الذباب.

عروة من الجلد  
شريط منسوج

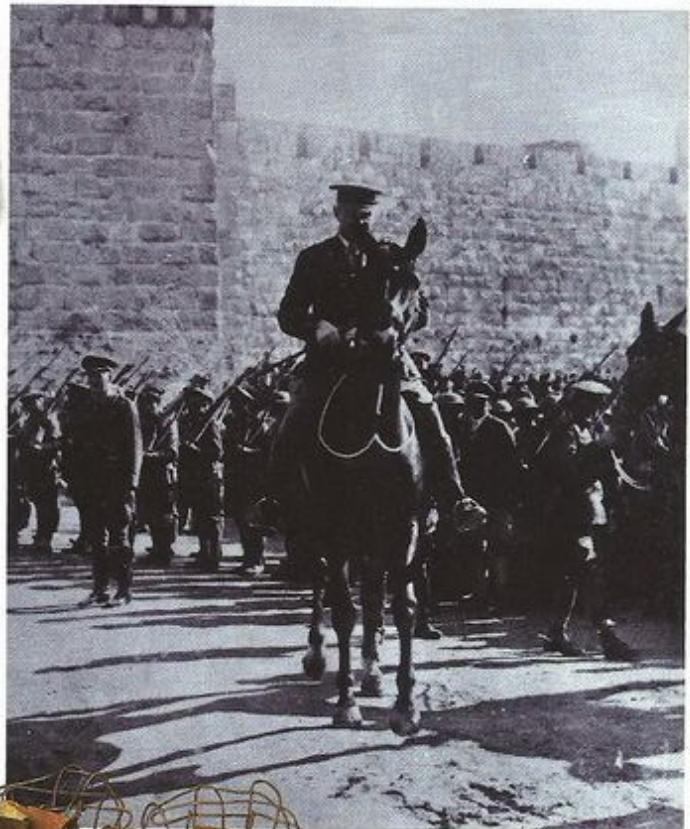


### المسيرة إلى بغداد

كانت بلاد الرافدين الواقعة تحت الحكم التركي غنية بالبرولى الذي كانت بريطانيا تحاججه لتزويده أسطولها بالوقود. في نوفمبر 1914 أرسلت بريطانيا قوات خماسية مصالحة في حقول النفط في البصرة بالعراق. قرر عذيل الدين الجازان «تاونتش» أن ي يقدم بطول نهر دجلة إلى بغداد، لكن لم يكن رجاله مستعدين جيداً خوض حملات طويلة، وفي إبريل 1916 اضطرت القوات التركية، تراها هنا وهي تغير جسراً عالماً في بغداد، وأخيراً استولى британцы على بغداد في مارس 1917.

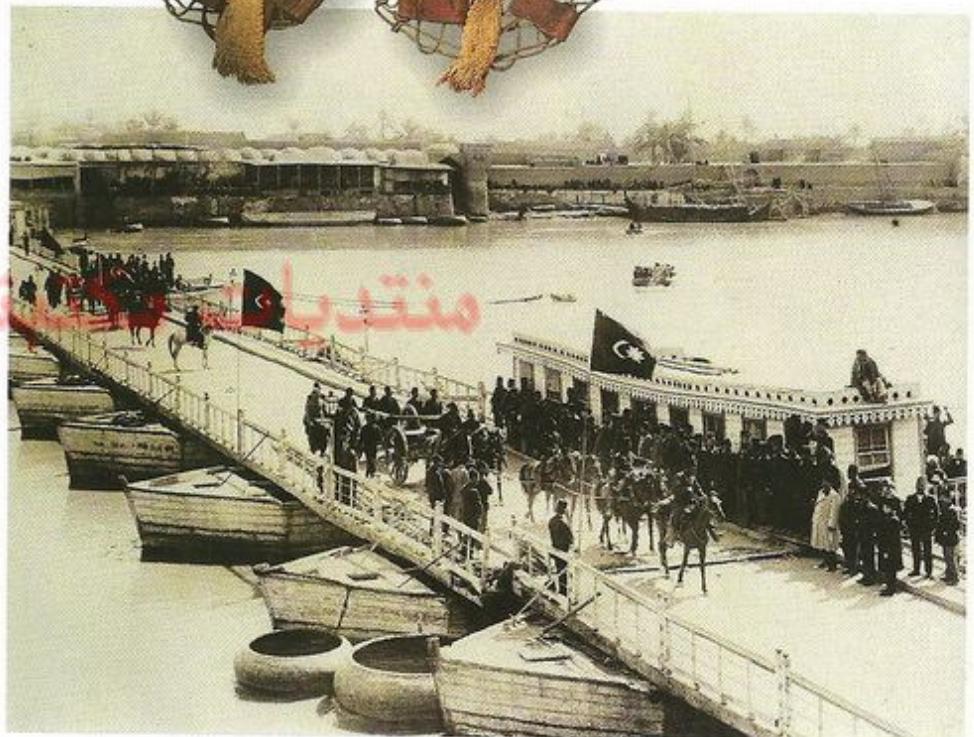


لوحة ألمانية احتفالاً  
بسقوط مدينة الكوت

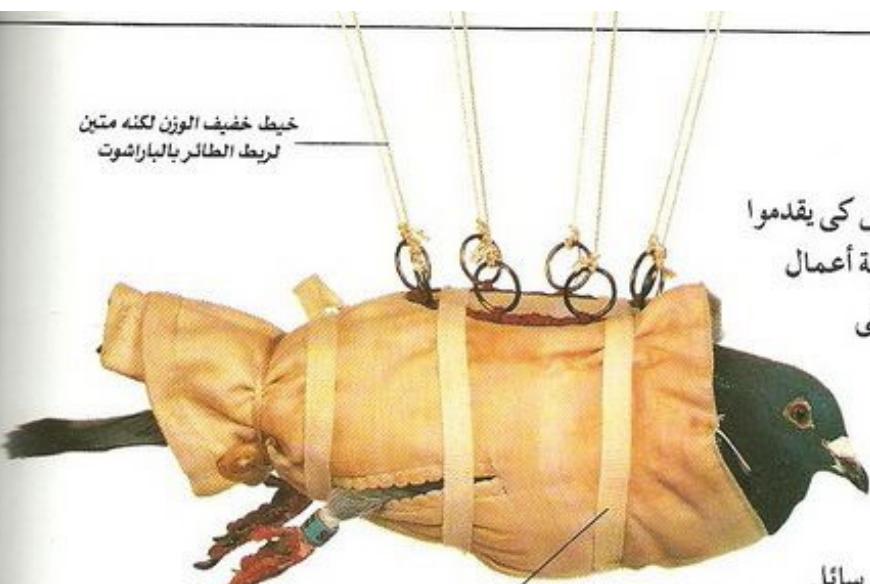


### أحذية الرمال

كان السر في الرمال الناعمة المتحركة بأحذية الجيش النظامي أمراً متعيناً. كان الجنود البريطانيون يرتدون هذه الأحذية السلكية المصوّعة خصيصاً للرمال فوق أحذيةهم ذات الرقبة العالية وبشرتها بأشرطة مسوجة، كانت تساعد على توزيع ثقل الجندي، فلا يغرس في الرمال.



# الجاسوسية



مشد من الكتان مبطّن  
لحماية الطائر

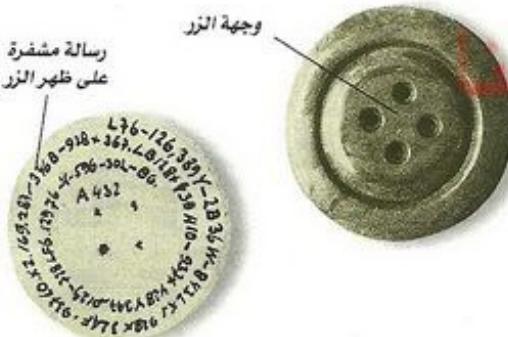
## بريد الحمام

تم استخدام أكثر من نصف مليون حمامة أثناء الحرب تحمل الرسائل بين عمالء الأخبار والراذخ الرئيسي ببلادهم. كان يتم إسقاط الحمام بالباراشوت فوق الأراضي الواقعة تحت الاحتلال. ثم يقوم العمالء بجمع الحمام من مناطق الإسقاط ويعولون العناية به حتى يحين وقت إرسال معلومات للوطن. عند إطلاق الحمام، كان يطير عائداً إلى موطنها والرسائل معلقة بساقه.



## صورة مصفرة

لم يستطع الحمام حمل أوزان كبيرة، لذا توجب أن تكتب الرسائل على ورق صغير جداً. هذه الرسالة الألمانية، مكتوبة على غرفة لـ «بريد الحمام» الذي كان يستخدمه الجيش الألماني. أما الرسائل الفضيلة، فكان يمكن تصويرها بكاميرا خاصة تصغرها إلى حجم نقطة متاهية الصغر (مايكرودلت) أي لالآلاف مرة أصغر من الأصل.



زجاجة الزر

رسالة مشفرة  
على ظهر الزر



زجاجة حبر سري

## رسائل الأزرار

تمكن كتابة رسائل مشفرة في أصغر الأماكن وأبعدها عن الشبهة. أثناء الحرب، كانت الرسائل تلتصق على ظهر أزرار المعاطف أو السترات.



## إديث كافل

ولدت «إديث كافل» في إنجلترا، وعملت كمربيّة في بلجيكا في أوائل تسعينيات القرن التاسع عشر، قبل أن تلقي تدريباً على التمريض في إنجلترا. في 1907 عادت إلى بلجيكا لافتتاح مدرسة تمريض في بروكسل (أعلى). عندما احتل الألمان المدينة في أغسطس 1914، قررت البقاء لنوفر الرعاية لمني جندي بريطاني وجدوا أنفسهم خلف خطوط العدو. ألقى الألمان القبض عليهما وحاكموها بتهمة أنها «سوق الجنود إلى العدو». أدانتها المحكمة وأعدمت بالرصاص في أكتوبر 1915، لم تكن «كافل» جاسوسة، لكن إعدامها وضع سلاح دعاية قوية في يد الحلفاء.



## حبر سري

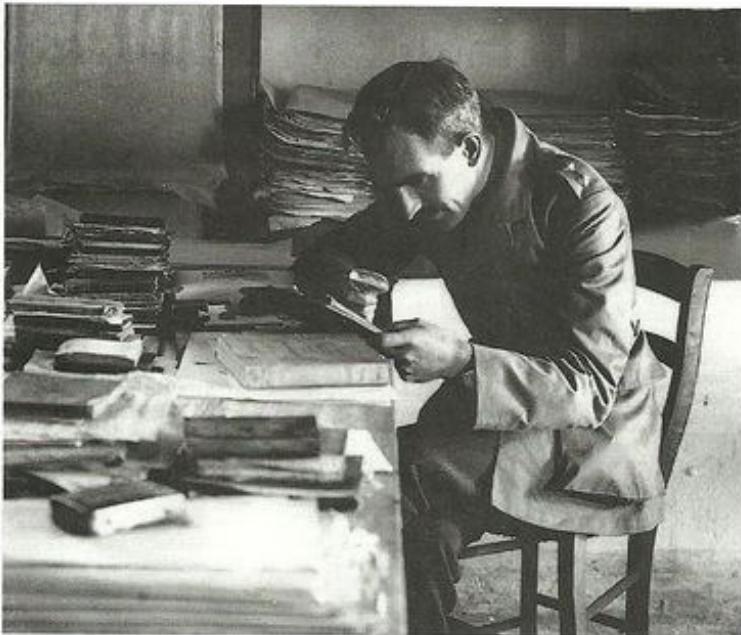
استخدم حبر غير مرئي (سري) لإخفاء الرسائل المكتوبة على الورق. ويمكن فيما بعد قراءة الرسالة غير المرئية بعد معاجلة الورق بمادة كيميائية تظهر الكلمات.



حبر سري ألماني وقطعة إسفنج

## كاميرا جيب

استخدمت كاميرات صغيرة مخفأة في جيب أو محفظة على شكل ساعة جيب لالتقطان الصور السرية. عملت كاميرا التجسس هذه مع القوات الألمانية في شرق إفريقيا (تنزانيا).

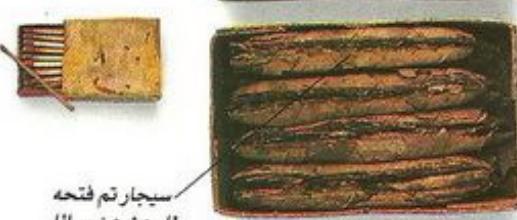


## قراءة العدو

لعب ضباط الأخبارات الخفية - مثل هذا الجندي البريطاني - دوراً حيوياً في فحص وتفسير وثائق العدو التي وقعت في أيديهم. بالقراءة المضنية لكل معلومة، تمكن أجهزة الأخبارات من رسم صورة كاملة معقولة عن استعدادات العدو للهجوم، كما استطاعت تقدير الروح المعنوية للمدنيين وتوصيل هذه المعلومات إلى القيادة العسكرية العليا.

## رسائل مخفية

لم يكن كل الجواسيس في مأمن من الأخبارات. فقد أرسل جاسوسان من هولندا إلى بورتسماوث بإتجاه التجسس خاص الألمان، وقد ادعيا أنهما مستورداً سيجاراً. استخدما الأوامر التبغية الخاصة بالسيجار الألماني المستورد كرموز عن السنن التي كانا يرافقانها في ميناء بورتسماوث. قُبض عليهما وأعدما عام 1915.



سيجارت فتحه  
للبحث عن رسائل  
مخفية

## المساعدة على الهروب

هذه العلبة التي يفترض أن بها خام لسان الثور، أرسلت إلى الملازم البريطاني «جاك شو» في معقل أسرى الحرب الألماني في هولندا عام 1918. كان بالعلبة خرائط، وقاطع أسلاك، وبوصلة لمساعدة «شو» على تدبير هروب جماعي من المعسكر.



## «ماتا هاري»

ولدت «مارجريتا زيل» في هولندا، وكانت راقصة مشهورة اسمها الفني «ماتا هاري». كان لها عشاق عديدون يشغلوها مناصب رفيعة وقد مكّنها هذا من توصيل المعلومات باللغة الأهمية التي حصلت عليها منهم إلى الأجهزة السرية. سنة 1914، بينما كانت ترقص في باريس جندتها أجهزة الأخبارات الفرنسية. ذهبت إلى مدريد، وعندما حاولت الإيقاع بدبليو مايسي ألماني، ضللها بمعلومات زائفه، وقبض عليها أثناء عودتها إلى فرنسا، حيث حُكمت، وثبتت إدانتها بأنها عملاء ألمانية. أعدمت رمياً بالرصاص في أكتوبر 1917.



# حرب الدبابات

كانت الدبابة التي اخترعتها بريطانيا ابتكاراً ميكانيكياً بارزاً في الحرب. اشتراك الدبابة البريطانية لأول مرة في الحرب في سبتمبر 1916، لكن لم يكن هذا الجيل الأول فعالاً بدرجة كافية. لم تظهر قدراتها الكاملة إلا في نوفمبر 1917 في معركة كامبراي. ففي تلك المعركة، كانت الدفاعات الألمانية قوية جداً حتى إن قصف المدفعية كان يدمر الأرض و يجعل عبور المشاة مستحيلاً. ثم تقدمت الدبابات فسوت الأسلاك الشائكة بالأرض، و عبرت خنادق العدو، و عملت كدروع للمشاة كى تتقدم. لعبت الدبابات دوراً حاسماً في تقدم الحلفاء طيلة عام 1918.

**الدبابة البريطانية الثقيلة مارك 1**  
أول دبابة اشتراك في قتال كانت الدبابة البريطانية «مارك 1». في يوم 15 سبتمبر 1916 كانت 45 دبابة مستعدة للقتال في معركة السوم، لكن كان منها 18 فقط يمكن الاعتماد عليها بدرجة تكفي لاشراكها في المعركة.

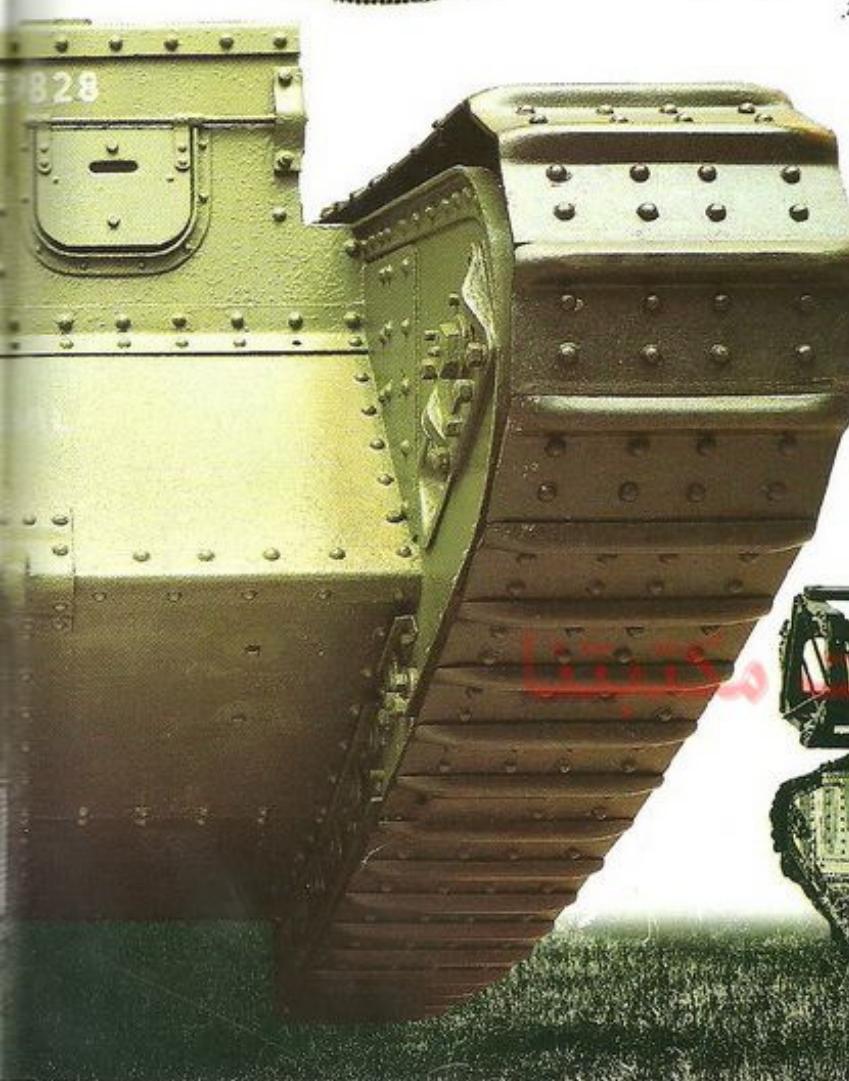
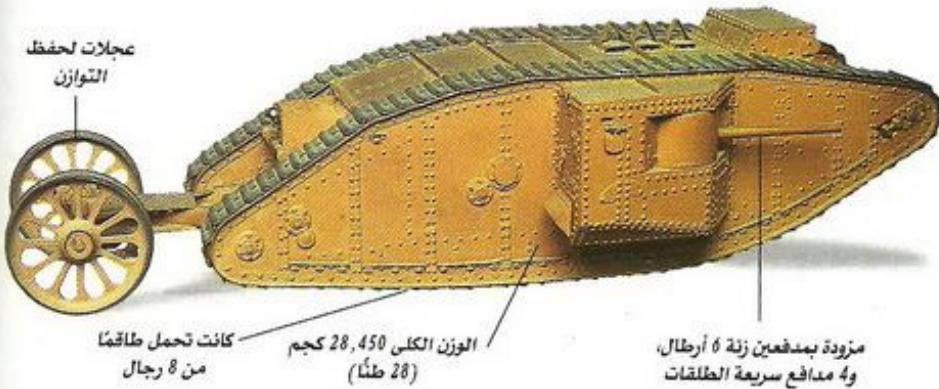
**حماية من أجل البقاء**  
من أجل حماية رؤوس الجنود، صرف لهم إدارة الجيش خوذات جلدية وواقيات وجه، و درع مزنة للهم، كما وفرت عوينات حماية ضد الأجزاء التي تتاثر من المعدن الساخن إلى داخل الدبابة عندما تصوب بقذيفة.

الدبابة الألمانية A7V



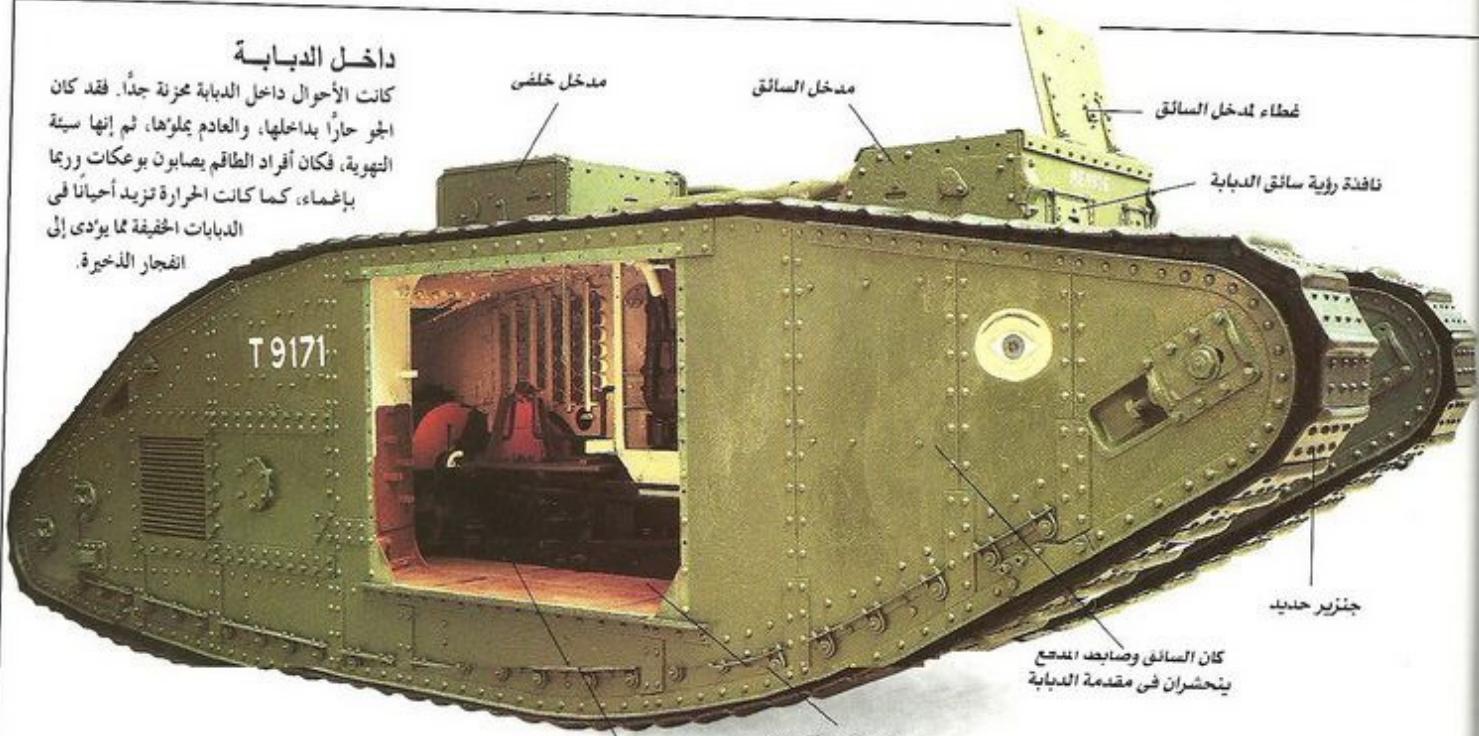
الدبابة A7V

هي الدبابة الوحيدة التي صنعتها ألمانيا أثناء الحرب. كانت تزن 33,500 كجم (33 طناً) مزودة بست مدافع سريعة الطلقات، و طاقم من 18 جندياً. لم يصنع سوى عشرين دبابة فقط من هذا الطراز وكان اشتراكها في ربيع 1918 متاخرًا جداً لعرفة قدراتها الحقيقة.



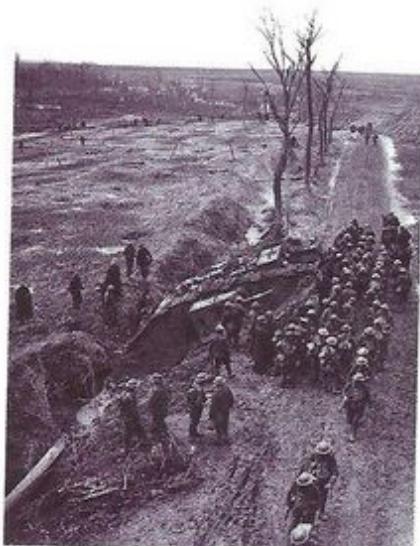
## داخل الدبابة

كانت الأحوال داخل الدبابة مخزنة جداً، فقد كان الجو حاراً بداخلها، والعادم يملؤها، ثم إنها سبعة أطوال، فكان أفراد الطاقم يصابون بوعكات وربما ياغماء، كما كانت الحرارة تزيد أحياناً في الدبابات الخفيفة مما يؤدي إلى انفجار الذخيرة.



## الدبابة البريطانية مارك 5

اشتركت الدبابة البريطانية «مارك 5» لأول مرة في الحرب في يونيو 1918. كانت مجهزة بمدفعين زنة 6 أطوال، وأربعة مدافع آلية سريعة الطلقات، وكان عدده أفراد طاقمها 8 جنود. أمكن بفضل جهاز التروس والمكابح التقدم أن يقدرها وبتحكم بها شخص واحد.



## قيادة الدبابة

كان فرداً يتولى قيادة أول دبابات بريطانية، كل منها مستول عن جنرير واحد. كان للجنرير مدى محدود لا يتعدي 40 كم (24 ميل)، إذ كانا دائمًا ما يتعطلان بعد ذلك، أما الدبابات التالية فكان يقودها شخص واحد وكان لديها قدرة أكبر على المناورة كما كانت أشد قوة، إلا أنها كانت لاتزال ضعيفة أمام قذائف العدو، وكثيراً ما أصيبت بعقب مثلاً تظهره تلك الصورة أثناء الهجوم البريطاني على آراس في أبريل 1917.

## عبور الخنادق

تستطيع الدبابة عبور خندق ضيق بسهولة، إلا أنها تعثر في خندق كبير. خل هذه المشكلة، زود البريطانيون دباباتهم بأحزمة دائارية من المعدن يمكنها أن تنزل الخندق وتكون جسراً. ونرى هنا رتلًّا من دبابات (مارك 5) يتحرك لهاجمة الخنادق الألمانية في خريف 1918.



فتحة المدفع  
سرع الطلاقات



# الولايات المتحدة تدخل الحرب



**إس إس لوسيتانيا**  
يوم 7 مايو 1915، أغرقت الطوربادات الألمانية سفينة الركاب إس إس لوسيتانيا قرب سواحل أيرلندا حيث كان هناك شرك في أنها تحمل ذخيرة. كانت السفينة متوجهة من نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية إلى ليفربول بالمملكة. غرق ثلاثة أربع ركاب منهم 128 مواطنًا أمريكيًا. أثر ذلك بشدة على الشعب الأمريكي فتحول ضد ألمانيا متخدًا صاف الحلفاء.

عندما بدأت الحرب في أوروبا في أغسطس 1914، بقيت الولايات المتحدة الأمريكية على الحياد. انقسمت أمريكا بشدة بشأن الحرب، إذ كان العديد من مواطنيها عائدين لتوهم من أوروبا وكانوا يويندون أحد طرف الصراع. إلا أنه عندما بدأت الغواصات الألمانية في إغراق السفن الأمريكية، بدأ الرأي العام يتوجه ضد ألمانيا. في فبراير 1917، قررت ألمانيا مهاجمة كل السفن الأجنبية حتى تقلل الإمدادات المرسلة إلى بريطانيا. حاولت أيضًا أن تصرف انتباه أمريكا عن أوروبا بتشجيع جارتها المكسيك على غزوها. أغضب هذا التصرف حكومة الولايات المتحدة، ومع عرق المزيد من السفن الأمريكية أعلن الرئيس «ويلسون» الحرب على ألمانيا. ومن هنا أصبحت حربًا عالمية.



## العم سام

استخدم الفنان «جيمس مونتجمرى فلاج» نفسه كنموذج لعم سام، وهو نموذج رسم متحرك يمثل كل أمريكي. تعمد أن تكون صورة الوجه مشابهة للوضع الذي اتخذه «كشتز» في الملصقات التي تدعو البريطانيين إلى الانضمام إلى الجيش (انظر ص 14). تحت إصبعيه الذي يشير به كانت كلمات: أريدك من أجل جيش الولايات المتحدة.



## معدات المشاة

كان جندي مشاة الولايات المتحدة يذهب إلى الجبهة الغربية مسددًا بكل الاحتياطات. حول وسطه كان يرتدي حزامًا ممتلئًا بالذخيرة، وزجاجة ماء، وعلبة أدوات إسعافية أولية. على ظهره كان يحمل حقنة ثقيلة (وسوكني) وأداة خفر الخادق، وبطانية، وعلبة أدوات الشخصية والتي تشمل أدوات الطعام وأدوات النظافة الضرورية.

## الرئيس «ويلسون»

كان «وودرو ويلسون» أكاديميًّا بارزاً قبل أن ينتخب رئيساً للولايات المتحدة الأمريكية عام 1912. كقائد حرب، كان رجالاً ذا مبادئ وقوياً، لكنه كان مثالاً بشكل زائد، وفشل في الحصول على دعم الكونجرس بشأن معاهدة السلام الناتية للحرب وبشأن عصبة الأمم والتي كانت تهدف لمنع نشوب حرب عالمية أخرى. حصل ويلسون على جائزة نوبل للسلام عام 1919 لنجاحه في إرساء السلام في أوروبا.

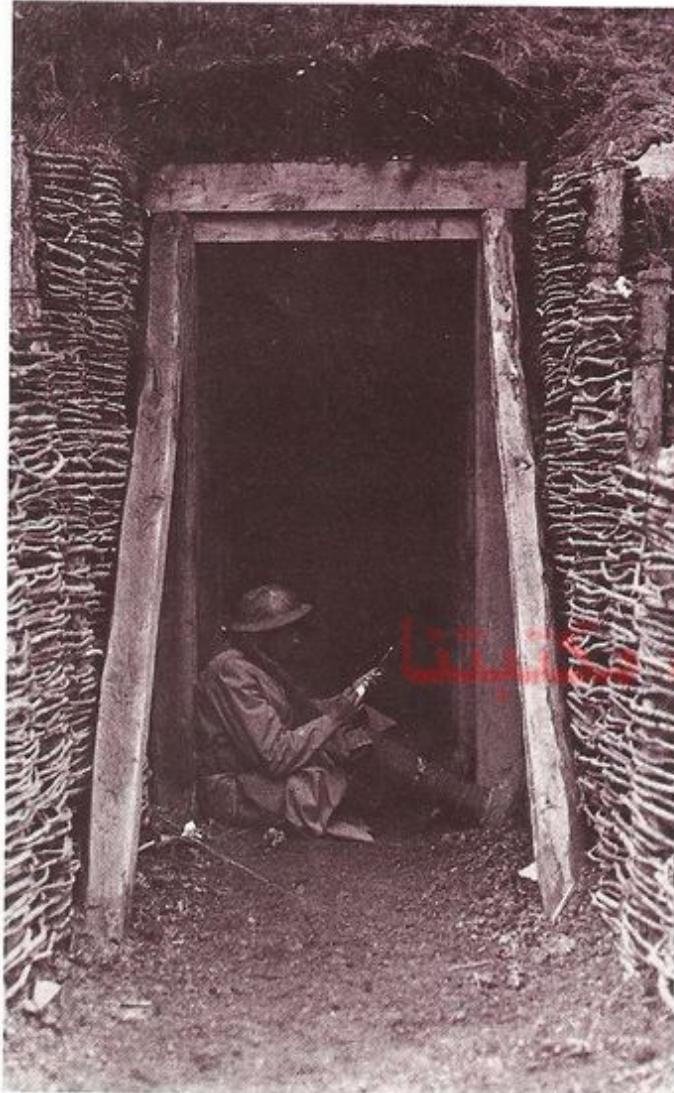
## نيران المدفع

اشترك الجيش الأمريكي الأول في أول معركة كبيرة في 12-16 سبتمبر 1918 في سانت مال بجنوب فرنسا، كجزء من هجوم مشترك للحلفاء ضد الخطوط الألمانية. في الصورة يظهر طاقم مدفع يطلقون مدفع ميدان 75 م 2,9 (برو) بينما الطلقة الفارغة طائرة في الهواء.



## للبطولة

صدر مرسوم رئاسي عام 1918 منح بوجه وسام صليب الخدمة للتميز لن يُظهر بطولة فائقة ضد عدو مسلح.



## الاتصال بالأهل

مثلهم مثل زملائهم في الجوش الأخرى، كان العديد من الجنود الأمريكيين لم يحرروا مقداره مدحبيهم أو الولاية التي يعيشون بها، والقليل منهم فقط خاض تجربة السفر خارج البلاد. انتاب الكثيرون الخين إلى الوطن، خاصة حين تذكروا في فرنسا التي لا يتحدثون لغتها. كتبوا خطابات كثيرة للأهل والأصدقاء وكانوا يتظرون الخطابات وبطاقات البريد وطرود الطعام في المقابل.



## تحت خطوط العدو

نظراً لأن القسم الأعظم من الحرب دار على الجبهة الغربية، فقد واجه الطرفان أحدهما الآخر في صدوف من خنادق محصنة تحصيناً شديداً. كانت هذه الدفاعات الهائلة صعبة الاختراق، لذا ابتكر المهندسون سبلًا لتقويضها. فقد جند الجيش البريطاني عمال مناجم فحم وعمال حفر متزوجين أنفاقاً لنجن، واستخدم الألمان أيضاً عمال مناجم. قام هؤلاء وأولئك بحفر أنفاق عميقية تحت خطوط العدو وقاموا بخشوها بالتفجيرات واستعدوا التفجيرها فور بدء الهجوم. كما حفرت أنفاق مضادة بهدف اعتراض ودمير الأنفاق التي يحفرها العدو قبل استكمالها. أحياناً ما كان يتقابل الحفارون من الجانبين وتنشب بينهم معارك تحت الأرض. فجر البريطانيون عدداً كبيراً من الأنفاق في معركة السوم في الأول من يوليو 1916، لكن كان أكثر استخدام فعال لها تحت «ميسين ريدج» في بداية معركة باشندال.

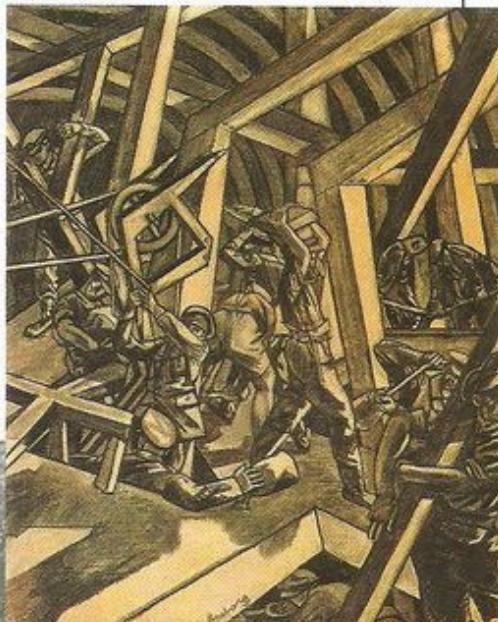


### النجدة

يمكن أن يؤدي هجوم بالغازات أو انفجار قذيفة قرب مدخل نفق الأنفاق إلى ملته بالأدخنة مما يعرض الرجال العاملين للاختناق. زودت القوات الألمانية بجهاز التنفس هذا كي تستخدمه فرق الإنقاذ وقت الحاجة.

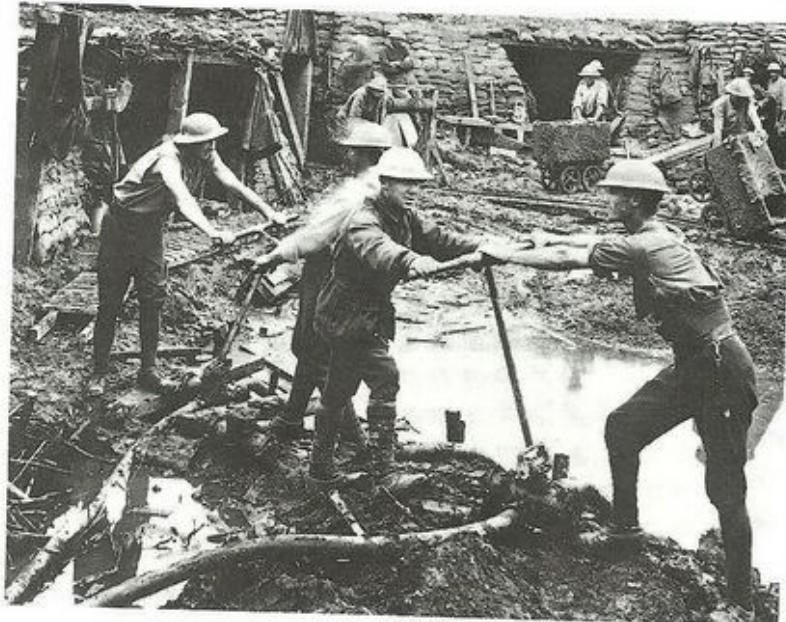
### المهندسون العسكريون

تبين هذه اللوحة للفنان الإنجليزي «دافيد بورمرج» فريق المهندسين العسكريين المعروفين باسم المهندسين الملكيين أثناء عملهم وهم يحفرون ويدعمون خنادقاً تحت الأرض، وكان من ضمن مهامهم التأكد من سلامة الإنشاء حتى لا يتعرض الخنادق لخطر الانهيار.



«إنه أمر فظيع،  
في أغلب الأوقات تمنى الموت،  
لم يكن هناك مأوى للاحتماء،  
إننا نرقد في الماء... وملابسنا لا تجف».

جندي ألماني  
باشندا، 1917



#### أراض مشبعة بالماء

كان مستسرب المياه الجوفية حول يابر منتفعاً جدّاً، لما بنيت الخنادق فوق سطح الأرض بعمق كومات من التراب وأكياس الرمل. حتى والحال هذه، كانت المياه تغمر الخنادق باستمرار. كان صبح المياه خارج الأنفاق والخنادق عملاً ضرورياً لا ينتهي مثل الذي يقوم به هؤلاء الخوارون الأستراليون في هوج بلجيكا في سبتمبر من عام 1917.



#### باشندا

أثناء عام 1917، خطط البريطانيون لهجوم كبير على الجبهة الأغامية لألمانيا حول يابر بلجيكا. كانوا يهددون إلى دخول بلجيكا واحتلال المواري الواقعة على يابر لمنع العواصات الألمانية من استخدامها كقاعدة لهاجمة السفن البريطانية. بدأت معركة ميسين يوم 7 يونيو 1917. بعد قصف مدمر عبي، انفجر في وقت واحد تسعة عشر لغمًا محسّنةً مليون طن من المواد المتفجرة تحت خطوط الأنفاق في تلال ميسين ريدج. سمع أهالي لندن صوت الانفجار على بعد 220 كم (140 ميل). كان يمكن الاستيلاء على المنطقة بشكل سريع، لكن البريطانيين لم يتمكنوا الفرصة. حول الأمطار الغزيرة في أغسطس وأكتوبر ساحة القتال إلى مستنقع يلتوه الطين. في النهاية تم الاستيلاء على القرية ومنطقة التلال باشندا في العاشر من نوفمبر 1917، لكن يغدرها مرة ثانية في شهر مارس الثاني. في صيف 1918، أعاد الحلفاء الاستيلاء على الموقع وفرضوا سيطرتهم عليهما.

#### مستنقع الطين

تعج عن الألغام الغيرية والمتفجر المدمر يعني أن غول باشندا إلى حمام على قاتل فقد مات جرحي كثيرون إذ لم يستطيعوا رفع أحشائهم من الطين والطين حولهم. وبالكاد كان حامل الشارات يطعن حبل بعض الموس ليتمكنوا من الإنفصال. كتب الشاعر الإنجليزي

**مثلث باشندا** (كتبه في 1918)

أصل: القوات البريطانية تتقدم  
فوق أرض أنهكها القصف المدفعي.  
أثناء معركة باشندا



# عام الحسم

في أوائل عام 1918، بدأ أن كفة الحرب تميل لصالح ألمانيا وحلفائها فقد انسحبت روسيا من الحرب مما مكن ألمانيا من تركيز جهودها على الجبهة الغربية، ولم تكن الأعداد الكبيرة للقوات الأمريكية قد وصلت بعد إلى فرنسا. قامت القوات الألمانية بهجوم كبير في شهر مارس أوصلها قرب باريس بمسافة 64 كم (40 ميلاً). لكن خلف خطوط الجبهة كانت ألمانيا تمر بحالة من الضعف الشديد. كان حصار الخلفاء للموانئ الألمانية يعني عدم وصول الإمدادات الحيوية للبلاد. كانت خطوط السكك الحديدية تتداعى لنقص الصيانة، وتنقصت إمدادات الغذاء، وكانت الإضرابات وحتى أعمال التمرد من الأمور الشائعة في الجيش. وخارج ألمانيا انهارت تركيا العثمانية وبلغاريا أمام هجمات الخلفاء، بينما أحرز الإيطاليون نصراً حاسماً ضد النمسا - المجر. في أوائل شهر نوفمبر كانت ألمانيا تقف بمفردها. وفي 7 نوفمبر غير وفدى ألماني خط الجبهة كي ينالش شروط السلام مع الخلفاء. فقد أوشكت الحرب على الانتهاء.



زعيم جديد

عام 1917، أصبح «فلاديمير لينين» زعيم حزب البلشفية (الشيوعيين) زعيماً جديداً لروسيا. كان لينين معارضاً للحرب وأمر بوقف إطلاق نار فوري عندما تولى الحكم.



القوات الألمانية والروسية تحتفظ بوقف إطلاق النار على الجبهة الشرقية عام 1917

## روسيا تنسحب

مع استمرار الحرب، ازداد سخط الشعب الروسي على الحكومة. كان الجيش في حالة متورية سيئة بفعل الهزائم المتواصلة، وفي أوائل عام 1917 كان هناك قاخ على نطاق واسع مع القوات الألمانية بطول الجبهة الشرقية. في فبراير

1917 أطاحت الثورة بالقيصر، لكن استمرت الحكومة الجديدة في الحرب. ثم أوصلت ثورة ثانية في أكبر الحرب البلشفى إلى السلطة. وقع اتفاق وقف إطلاق النار مع ألمانيا، وفي مارس 1918، وقعت روسيا معاهدة برست - ليتوافسك وانسحبت من الحرب.

القوات الفرنسية والبريطانية في أعمال القتال أثناء هجوم لوتندورف

## مُنتَدِيَاتِ مُكْتَبَتِ

هجوم لوتندورف

يوم 21 مارس 1918، شن الجنرال «لوتندورف» هجوماً متعيناً على الجبهة الغربية. كان يأمل في هزيمة بريطانيا وفرنسا قبل أن تصلهما التعزيزات الأمريكية. كان الهجوم مقاومةً للخلفاء وبحلول شهر يونيو كانت ألمانيا قد تقدمت بحوالي 64 كم (40 ميلاً) لكن بعد دفع تكلفة عالية قتلت في نصف مليون جندي بين قتيل وجريح.

21 مارس هجوم لوتندورف، الألمان يوسعون هجومهم على الجبهة الغربية.

18 يونيو هجوم فرنسي مضاد يبدأ على مارن، الجبهة الغربية.

8 أغسطس البريطانيون يهاجمون البلغار في مالويكا.

15 يونيو آخر هجوم ثالث ألمانيا على الجبهة الغربية.

12 سبتمبر القوات الأمريكية تشن هجوماً في القرية.

8 يناير الرئيس الأمريكي روسلتون، يصدر 14 شرطًا للسلام.

3 مارس معاهدة برست - ليتوافسك، روسيا تنسحب من الحرب.

27 سبتمبر بريطانيا تبدأ في القتال خط هندنبرج.

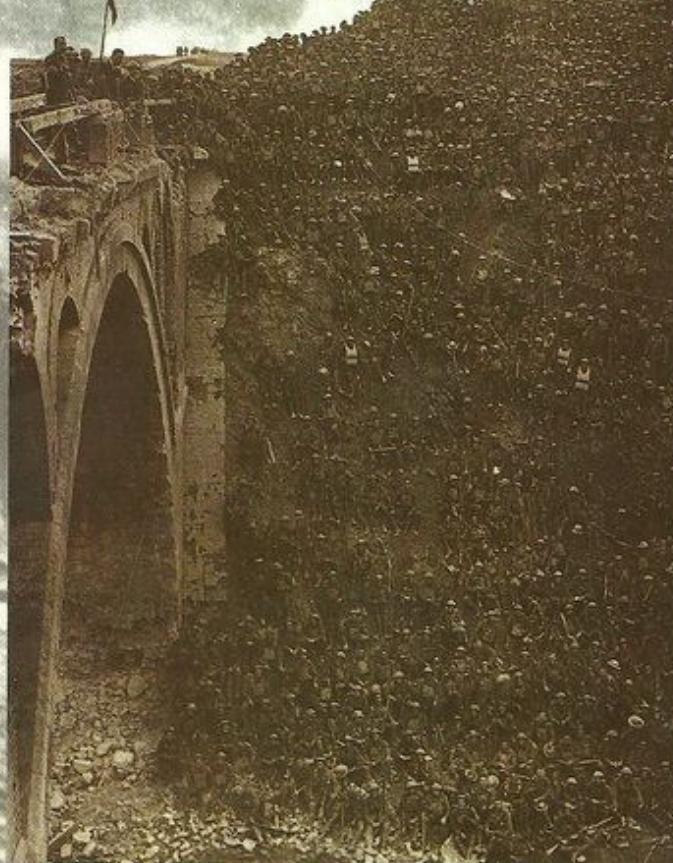


ساخت ميال.

14 سبتمبر الخلفاء يهاجمون البلغار في مالويكا.

25 سبتمبر بلغاريا تطلب السلام.

27 سبتمبر بريطانيا تبدأ في القتال خط هندنبرج.



صورة خلفية: قوات  
المانية تتقدم إلى نهر  
الموسم، أبريل 1918



**الأيام الأخيرة**  
بحلول يوم 5 أكتوبر كانت جيوش  
التحالف قد اجتازت خط هندرنج  
بالكامل وبدأت تعبر إلى الأرض  
المفتوحة. تكبد الطرفان خسائر فادحة  
بين صفوفه أثناء استمرار تقهقر الجيش  
الألماني شرقاً. استعاد البريطانيون  
والفرنسيون مدنًا فقدوها عام 1914 بما  
في ذلك «ليل» (بيلا) (بيلا) ومع حلول  
بداية نوفمبر 1918 كانوا قد استعادوا  
«مورث» التي أطلقوا عليها الطلقات  
الأولى للنحر في أغسطس 1914.  
وفي ذلك الوقت كانت الفرضيّة تعم  
صفوف الألمان أثناء الانسحاب.

لم يكن الكثير من الأطفال  
الفرنسيين يتذكرون كيف كانت الحياة  
قبل احتلال الألمان قراهم ومن ثم  
هم

## معركة المارن

يوم 18 يوليو 1918، اشتركت القوات  
الفرنسية والأمريكية بقيادة الجنرال «فوش»  
في شن هجوم مضاد ضد التقدم الألماني على  
نهر المارن شرق باريس. أوقفوا مسار  
الزحف الألماني وبداءوا في دفع الألمان إلى  
النهاية شرقاً. وبحلول 6 أغسطس، كان  
الألمان قد فقدوا 168 ألف رجل، دفن العديد  
منهم في موقع سقوطهم في ميدان القتال  
(عيّنة). تحول القتال بشكل حاسم لصالح إلى  
صالح جيش التحالف.

جنود فرنسيون يشخصون بطاقة  
هوية القتلى الألمان قبل دفنتهم

## عبور الخط

يوم 8 أغسطس 1918، بدأ هجوم بريطاني  
واسع قرب أبيا. كان الجيش الألماني يعاني  
نقصاً مزدوجاً في الرجال والإمدادات الحربية،  
ما في ذلك الطعام، لهذا أبدوا مقاومة هريرة.  
ووصلت قوات التحالف التقدم فدعا مجاهد الخط  
الحصين في هندرنج. وفي 29 سبتمبر  
استولت فرقة «بورت ميدلاند» السادسة  
والأربعين على جسر ريكفال، على قتنة  
سانت كريستين. توفرت لأحد صور احتفالية  
بناسة لمحارمي في تحطيم الخط في نهاية الأمر.



- 4 توقيف النساء - المجر - توافق على الهدنة.
- 5 توقيف القيصر بفتح عن العرش.
- 11 توقيف عقد الهدنة بين المانيا والدولاء، انتهاء الحرب.

فيتو بوري فينيتو ضد النساء - المجر.

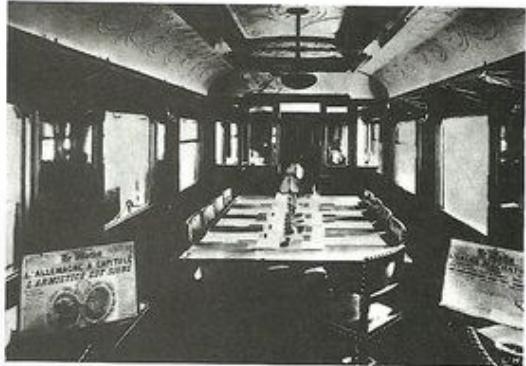
29 أكتوبر الاستول على العرش.

30 أكتوبر تركيب العثمانية توافق على

- 28 سبتمبر الشاهد الألماني «لوتندورف» ينبعج  
القيصر بطلب السلام بباب تغز الجيش.
- 29 أكتوبر توقيف العثمانيات تعلن استقلالها.
- 24 أكتوبر الجيش الإيطالي يبدأ معركة حاسمة في  
تحت الحكم التركي العثماني.

# الهدنة والسلام

في الساعة الحادية عشرة من صباح اليوم الحادي عشر من شهر الحادي عشر من عام 1918، سكنت مدفع أوروبا بعد أربع سنوات من الحرب. حلت الآن مشاكل السلام الملحة، محل مشاكل الحرب. فقد طلبت ألمانيا هدنة (وقف إطلاق نار) لكي تناقش إمكانية عقد معاهدة سلام. لم تستسلم ألمانيا، لكن جنودها كانوا يستسلمون بأعداد كبيرة، وكان الأسطول البحري قد أعلن التمرد. كان الحلفاء يريدون التأكد من أن ألمانيا لن تعاود الحرب مرة أخرى. أعادت معاهدة السلام النهائية رسم خريطة أوروبا، وأجبرت ألمانيا على دفع تعويضات كبيرة للحلفاء. تم تقليل حجم وأعداد القوات المسلحة الألمانية، وفقدت ألمانيا جزءاً كبيراً من الأرض، وكل مستعمراتها في الخارج.



## مفاوضات القطار

يوم 7 نوفمبر 1918، عبر وفد ألماني برئاسة وزير الحكومة «ماتياس إرزبرجر» خط الجبهة مقابلة القائد الأعلى للقوات المارشال «فوش» في عربة القطار المخصصة له في غابة «كومبين» وفي تمام الساعة الخامسة صباحاً من يوم 11 نوفمبر، وقع الجانبان اتفاق هدنة يسري مفعوله بعد 6 ساعات.



## المشردون

فقد كثير من اللاجئين - مثل هولاء للتوابين - ساهموا أثناء الحرب. وقد أتاحت وقف العمليات الحربية لآلاف من اللاجئين -أغلبهم فرنسيون وبلجيكي وإيطاليون وصرب - الذين استولت الدول المتحاربة على أوطانهم العودة إلى بلادهم المغيرة من جديد. بالإضافة إليهم، كان هناك 6,5 مليون سجين للأسرى. تم إنجاز هذه العملية العقدة بحلول خريف 1919.

## وانتشر الخبر

خلال دقائق انتشرت أنباء الهدنة بكل أرجاء العالم. خرجت بها عناوين الصحف وأرسلتها الرقيات، بينما حكى كل جار بخاره تلك الأنباء السارة.



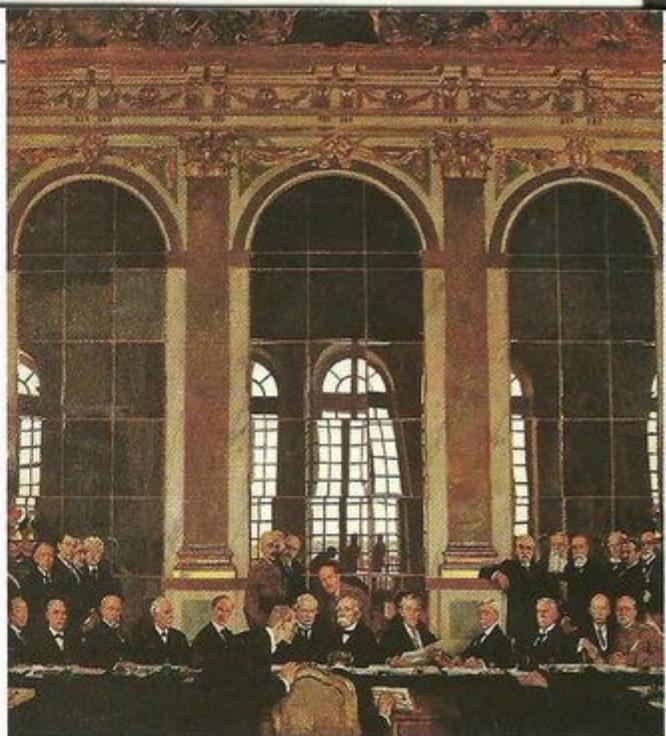
## يعيش السلام

في باريس (أ أسفل) شارك الجنود الفرنسيون والبريطانيون والأمريكيون أهالي باريس في مسيرة ارتجالية في شوارع المدينة. وفي لندن رقصت النساء والأطفال في الشوارع، بينما اسعدت الآباء والأزواج للعودة من الجبهة. وفي ألمانيا حيا الشعب الأخير بجزء من الصدمة والارتياح لانتهاء الحرب أخيراً.



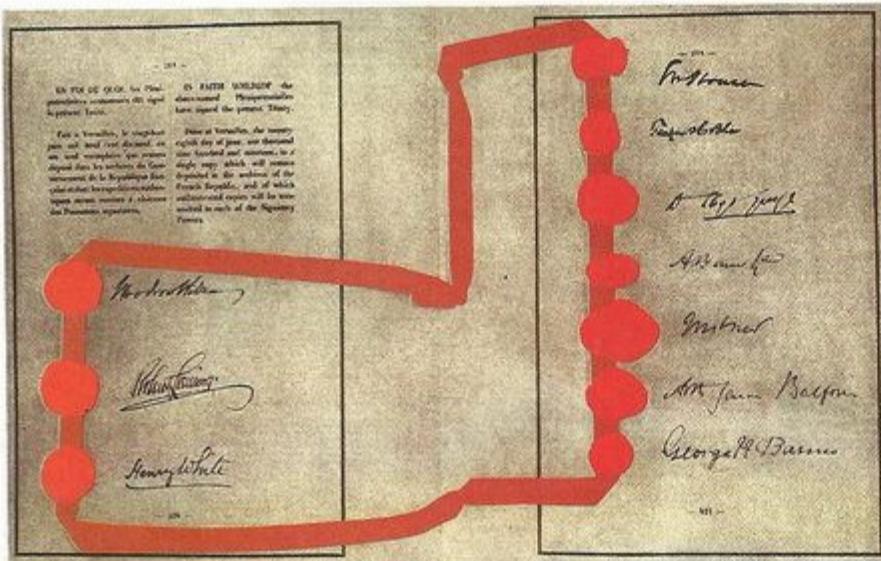
### التوقيع على المعاهدة

كان الأند قد طال بهؤلاء الجنود وهم ينتظرون تلك اللحظة التي يشاهدون فيها توقيع المعاهدة في فرساي. قابل الخلفاء نظرائهم الألمان لأول مرة في يناير 1919. أراد الأميركيون معاهدة منصفة لكل الشعب، بينما أرادت فرنسا – وبدرجة أقل بريطانيا – أن تبقى ألمانيا ضعيفة ومقسمة. كادت المفاوضات أن تنهار عدة مرات قبل التوصل إلى اتفاق نهائي في يونيو 1919.



### معاهدة فرساي

وقعت معاهدة السلام التي أنهت الحرب في قاعة المرايا بقصر فرساي قرب باريس يوم 28 يونيو 1919. تبين اللوحة التي رسمها سير «ويليام أورين» قادة الخلفاء الأربع وهم يراقبون الوفد الألماني وهو يوقع على المعاهدة التي أنهت القوة الألمانية الاستعمارية في أوروبا، فقط بعد 48 سنة من إعلان الإمبراطورية الألمانية في نفس القاعة.



### معاهدة فرساي

**الخلفاء المنتصرون**  
أدار المفاوضات في باريس رئيس الوزراء الفرنسي «جورج كلمنتسو» (معاوية الجنرال «فوش») ورئيس الوزراء البريطاني «دافيد لويد جورج»، ورئيس الوزراء الإيطالي «فيكتوريو أورلاندو» (يظهر في الصورة مع وزير خارجيته «جورج سونينتو»)، والرئيس الأميركي «وودروWilson». اشتراك «الأربعة الكبار» – اللقب الذي اشتهروا به – في دراسة مئاتة تفاصيل اتفاق إقرار السلام.

**معاهدات السلام**  
وقع معاهدة فرساي مئتان عن الخلفاء وعن ألمانيا. وقع الخلفاء معاهدات لاحقة في باريس مع المانيا في سبتمبر 1919، ومع بلغاريا في نوفمبر 1919، وتركيا في أبريل 1920، وأخير في يونيو 1920. في ذلك الوقت تشكلت خريطة جديدة لأوروبا.



# تكلفة الحرب



لا يمكن تخيل الخسائر البشرية للحرب العالمية الأولى. اشتراك أكثر من 55 مليون رجل في القتال، قُتل أو جُرح أكثر من نصفهم - قُتل 8 ملايين، ومات مليونان من المرض، وجُرح 21,2 مليون، وأسر وفقد 7,8 مليون. بالإضافة إلى ذلك، قُتل 6,6 مليون مدني. باستثناء الولايات المتحدة الأمريكية، لن تجد عائلة في الشعوب المتحاربة لم تفقد ابنًا واحدًا على الأقل، أو آخرًا، بل إن بعض العائلات فقدت كل ذكورها. محيت مدن وقرى بأكملها من على الخريطة، وتحولت أراض زراعية خصبة إلى مستنقعات مفقرة.

## من الناحية

المالية، دمرت اقتصادات أوروبا، بينما بترت الولايات المتحدة كقوة عالمية كبيرة. ليس أمراً يدعو للدهشة أنه في نهاية 1919 كانت آمال الناس لا يضطروا مرة أخرى لمعاناة المجازر والدمار الذي عاشوه طيلة أربع سنوات.



## حياة واحدة

جندي حراسة يقف فوق قبر «بلكلم» أثناء معركة باشدار في أغسطس 1917. الصليب المنسوب بشكل غير معنون تماماً يوضح أن هناك قبرًا تم إعداده على عجل. لكن جنوداً كثيرون غدرهم الطمي ولم تعرف قبورهم.

## الجندى المجهول

تشوّه جثت العديد من الجنود حتى إنه يات مستحيلاً العرف على أصحابها. لما كانت توضع صلبان حالية من الأسماء على قبورهم. كان تعداد المقبردين بالآلاف، وقد اعتبروا جميعهم قتلى حرب. وقد خلدت كل من فرنسا وإنجلترا جنودها بدقن جندي واحد مجهول - عند قوس النصر بباريس، وفي «وستمنستر أبى» بلندن.



## معاناة ما بعد الحرب

خلقت الحرب آلاف الجنود مصابين إما بعاهة مستدامة أو تشره. ساعدت جراحات التجميل في علاج تشوّهات الروجه، بينما ساعدت الإقامة والإجراءات الترقية في إبقاء التشوّهات الخطيرة. كما ساعدت الأطراف الاصطناعية في توفير قدر من الحرمة للجنود الذين فقدوا أطرافاً. لكن يقتضي أحوال الحرب في ذاكراً جنود كثيرين حتى آخر يوم في حياتهم.

صورة الخلائقية: زهور  
الأشخاص الأحمر في ساحات  
القتال شمال فرنسا

عاش بعض الجنود في دور  
القضاء وقت الفراغ  
رعاية بيضة حياتهم



صليب بروسيا  
الحديدي



صليب  
فيكتوريا

### الأنصاب التذكارية للحرب

يمثل طول الجبهة الغربية بالكامل ساحات المقابر، والأنصاب التذكارية للذين فقدوا حياتهم في الحرب. في فرنسا، يحتوى الضريح القومى الشرنقي والمقرة الكبرى فى «دوامون» (أسفل) على رفات 130 ألف جندي فرنسي وألمانى غير معروق الهوية. في وادى السوم فقط يرقد 410 ساحات مقابر بريطانية.



### مكافأة البسالة

قادت كل دولة من الدول المتحاربة بمح أوسمنة وباشين العسكرية ومدنية تقديرًا للشرف والبسالة. منحت ألمانيا 5 ملايين صليب حديدي لجنود ألمانيا وحلفائها. وأنعمت فرنسا على يوني صليب حرب «كرولا دو جير» على جنود فرنسيين، ووحدات عسكرية، ومدنين، ومدن. ومنحت بريطانيا 576 وسامًا من أعلى أوسمتها شأنًا وهو صليب فيكتوريا لجنود بريطانيين أو تابعين للأميراطورية.

صليب الحرب الفرنسي



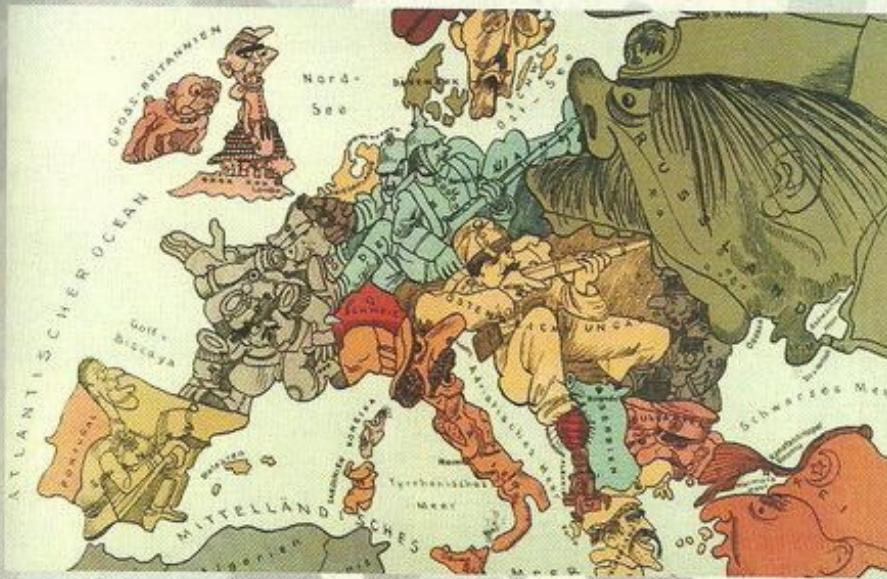
### تذكار

باقات من الزهور، بما فيها زهور الخشخاش الأحمر، كانت تنمو بمحاذاة الجنائن على الجبهة الغربية. كان كثير من الجنود مثل الجندي «جاك مفن» من الكيبة 214 من فيلق لندن (أعلى)، يضعطونها لإرسالها كتذكار إلى أحبابهم. أرسل «مفن» هذه الزهرة إلى زوجته «ليزى» قبل أن يلقي مصرعه عام 1917 في معركة باشندال. كتب الطبيب الكبدى «جون ماكى» قصيدة «فى حقول الخشخاش» بعد أن صمد جراح جنود قرب يابر عام 1915. وأوصى ذكره زهور الخشخاش في القصيدة للفرقة البريطانية بيع زهور خشخاش ورقة جمع المال من أجل الجنود الجرحى، وكرمز علىبقاء من رحلوا في الذاكرة.



# هل تعلم؟

## حقائق مذهلة



**أبدع الفنان وولتر تريير، (1890-1951)** المولود في براغ، رسوماً متحركة سياسية. أحد أعماله الشهيرة يعرض أوروبا عشية الحرب العالمية الأولى حيث قادة الدول يتعاركون وبهدون بعضهم البعض.

**بحيرة السلام** قرب ميسين ببلجيكا يبلغ عمقها 12 متراً (40 قدماً) وهي تملأ فوهة أحد ثنيات انفجار عام 1917 عندما فجر البريطانيون لغمًا يحتوى على 41,325 كجم (40 طنًا) من المتفجرات.

**ارتدى بعض الجنود خوذات من التريكو للتدفئة في الشتاء.** واسمها (بالإنجليزية) جاء من اسم أول معركة ارتدوها خلالها، معركة (بالإنجليزية) التي وقعت أثناء حرب القرم (1854).



كلب بريد أثاني يمد سلك التلغراف

**حملت كلاب البريد الأوامر إلى خط الجبهة** في كبسولات مشدودة بحزام حول جسمها. ساعدت الكلاب أيضًا في الاتصال العسكري بطريقة أخرى - تم تدريب بعضها على زرع أسلاك التلغراف.

**خرائط أوروبا** عام 1914 كما رسمها (ولتر تريير)، كان إعداد الطعام يتم في مطابخ ميدان قد تبعد عدة كيلو مترات خلف خط الجبهة. كان من المستحيل استخدام وسيلة نقل إلى الخنادق، لذا كان يتم نقل الطعام سيراً على الأقدام.



ملء وعاء حراري  
ليحفظ الطعام  
ساخناً

**الألمان** أول من استخدم قاذفات الظهر. أطلقوا نفاثات لهب إلى مسافة 40 متراً (131 قدماً).

**كانت روسيا صاحبة أكبر جيش.** جندت قوات قوامها 12 مليون رجل. أكثر من ثلاثة أرباع العدد قتل أو جرح أو فقد في العمليات.

**في بداية الأمر قسمت الدبابات البريطانية إلى ذكور وإناث.** الذكور كان لها مدفع، والإناث تسليحت ببنادق سريعة الطلقات.

**صنع النموذج الأولى للدبابة** (بيتل ويلي) عام 1915. كانت تحمل طاقماً مكوناً من ثلاثة أفراد، وبلغت أقصى سرعة لها 4,8 كم/س (3 أميال/س).

**قام حفارو الأنفاق** بزرع الألغام على الجبهة الغربية. كانت تشنب أحياً معارك تحت الأرض إذا اخترق الحفر نفق عدو عن طريق الخطأ.

**في صباح الأول من يوليو 1916** بدأ الحلفاء هجومهم على السوم. سبق الهجوم قصف مدمر استمر أسبوعاً حتى إن البعض على الساحل الجنوبي لإنجلترا سمع دوى انفجار لغمين.

**صرف لكل جندي بريطاني حداً عسكرياً** طويلاً برقية ليليه وقت الحاجة. ومن معركة السوم فصاعداً حصل كل جندي على خوذة صلب خاصة به. حفظت بعض المستلزمات الخاصة مثل أحذية الخوض في الماء المطاطية، في مخازن مشتركة تسلّمها وحدة إلى وحدة أخرى.



**رأى الجيش البريطاني** من اليمن إلى اليمن، معطف ثقيل لسائق المركبات، بدلة مضادة للهب، ورأى توسيعه للشتاء لغارات الخنادق، ورأى الطيارين.

**الأتراك** أول من استخدم قاذفات الظهر. أطلقوا نفاثات لهب إلى مسافة 40 متراً (131 قدماً).

**كانت روسيا صاحبة أكبر جيش.** جندت قوات قوامها 12 مليون رجل. أكثر من ثلاثة أرباع العدد قتل أو جرح أو فقد في العمليات.

**في بداية الأمر قسمت الدبابات البريطانية إلى ذكور وإناث.** الذكور كان لها مدفع، والإناث تسليحت ببنادق سريعة الطلقات.

**صنع النموذج الأولى للدبابة** (بيتل ويلي) عام 1915. كانت تحمل طاقماً مكوناً من ثلاثة أفراد، وبلغت أقصى سرعة لها 4,8 كم/س (3 أميال/س).

**قام حفارو الأنفاق** بزرع الألغام على الجبهة الغربية. كانت تشنب أحياً معارك تحت الأرض إذا اخترق الحفر نفق عدو عن طريق الخطأ.

## أسئلة وأجوبة



**س:** لماذا سميت الدبابات بالكلمة الإنجليزية **Tank** أو «خزان»؟

**ج:** أثناء تنفيذ الدبابات الأولى كانت معروفة باسم «سفن البر»، ولكن كانت هناك مخاوف من أن هذا الاسم يوضح ماهيتها. فلن يمر وقت طويل قبل أن يرتاد جاسوس ألماني في سبب افتتاح هذه المعدات الجديدة قصبهن أماناً إلى صنع ذلك الاختراع الجديد. كان على البريطانيين أن يصلوا إلى اسم معقول. قرروا أنه نظراً لجسمها المستطيل يمكن تسميرها كخزان مياه. فـ Water Carrier - البداية اختاروا اسم «حاملة الماء»، أو حتى لاحظ أحدهم أن الاسم يمكن اختصاره إلى WC. في النهاية استقروا على اسم الخزان أو **Tank**.

جندي مراقبة يرتدي  
قناعاً يحميه من  
هجوم بالغاز



**س:** كيف تستر الجنود عن عيون العدو؟

**ج:** كانت الحرب العالمية الأولى أول حرب كبيرة يستفيد فيها الجنود من قنون التمويه. ارتدوا زيًّا كائناً يمتزج مع البيئة المحيطة. صنع بعض القنادص زيًّا من الجيش اللون للتمويه. وكثيراً ما دهنت خوذات الصلب بصبغة المت (خليل معدني) الممزوج بالرمل أو نشرة الخشب حتى لا تتعكس الضوء، وفي أحياناً أخرى كانت تلطف بالطلين أو تغطى بالجيش من أكياس الرمل. واستخدم الجنود أيضاً قماش الجيش والنسيج المحبوك لإخفاء معداتهم عن طارات الاستطلاع التي تخرج في دوريات تحسس السماء. ولم يكن التداخل مع البيئة هو الامكانية الوحيدة للتمويه والإخفاء، فقد نجحت أيضاً التصميمات التي تشتبك النظر والتي رسمت على هيآكل السفن الحربية - بالضبط متى تغير خطوط الحمار الوحش الأسد.

**س:** متى كان يعلم الجنود أنه يجب وضع القناع الواقي من الغاز؟

**ج:** كان هناك جنود مراقبة في ثوابت ليل نهار. استخدم جنود المراقبة أي شيء يجدونه للإنذار - الأجراس، إحداث شخصية الصغير أو صوتهم شخصياً. عندما يسمع الجنود الإنذار، يرتدون القناع بكل سرعة ممكنة على أقل أن يتم ذلك قبل أن ينساب الغاز ناجحة الخندق.

**أساليب تمويه حديثة**

**س:** ما «برتا الكبار»؟

**ج:** هو مدفع هاوتزر يزن 43,700 كجم (43 طنًا) استخدمه الألمان في الحرب العالمية الأولى. أطلق عليه مختصره «جوسستاف كروب»، اسم زوجته. كان برتا الكبير، أكثر قدرة على الحركة من المهاوتزر السابق عليه يقطر 420 مم (16.5 بوصة) وكان يمكن نقله إلى موقع الضرب بواسطة جرار. حتى والحال هذه، كان أفراد الطاقم المائتين يلزمهم ست ساعات لتركيبه. كان المدفع سلاحاً رهيباً. كان يمكنه أن يطلق قذيفة زنة 1000 كجم (2200 رطل) إلى مسافة 15 كم (9.3 ميل). وتبدي أول نجاح له في «لياج، بيلجيما حيث دمر القلعة الائتية عشرة التي تحيط بالمدينة في ثلاثة أيام.

**س:** لماذا كان الجنود يحتفظون بالحيوانات؟

**ج:** كان لأغلب الحيوانات التي صاحت الجنود وظائف تؤديها. كانت البغال والخياد والجمال تقوم ب أعمال الجر أو حمل الإمدادات الثقيلة.

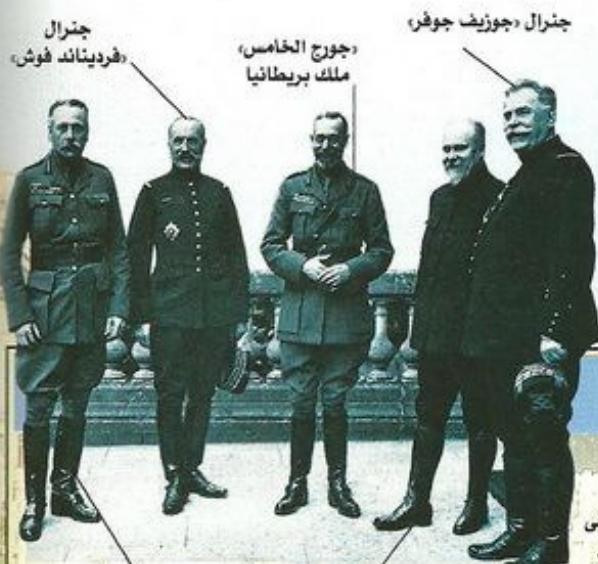


**جنود مع الأرانب والدجاج**

حملت كلاب البريد والحمام الزاجل رسائل هامة. بعيداً عن خط الجبهة احتفظ بعض الجنود بحيوانات لغرض الأكل، الأرانب للطهي، والدجاج للحصول على البيض. كما اقتصر دور بعض الحيوانات على رفع الروح المعنوية. الكلاب على سبيل المثال، كانت شائعة على أن قبيلة جنود من جنوب إفريقيا احتفظت بفزان إمبala كتميمة لجلب الحظ.

# أشخاص وأماكن رئيسة

لعبت شخصيات عديدة دوراً هاماً في التخطيط للحرب العالمية الأولى وفي معاركها. من المستحيل أن نغطي الأسماء كلها، لكن هنا بعضها، مع قائمة بعض من أهم المعارك.



جنرال فرديناند فوش

جيورج الخامس  
ملك بريطانيا

جنرال جوزيف جوفري

جنرال سير دوجلاس هيغ، رئيس جمهورية فرنسا

**«ريتمايستر فون ريشتهوفن» (1892-1918)**  
عُرف بـ «البارون الأحمر». أسقطت هذا الطيارة الأربعين طائرة - أكثر من أي طيار آخر خلال الحرب العالمية الأولى. قُتل عندما أُسقطت طائرته قرب «أمي».

**«ماكسميليان فون شبي» (1914-1861)**  
قام الأدميرال الألماني بإغراق طواحين بريطانيتين قرب سواحل شيلي. مات عندما غرقت سفينته «سكارنهورست» قرب جزر فوكแลند.

**«جابرييل فوازان» (1880-1973)**  
من موالي드 فرنسا. كان مصمم طائرات. اشتهر بطائراته «فوازان 3» (أول طائرة حلقاء تُسقط طائرة معادية) وبقادتها القنابل «فوازان 5» التي كانت مزودة بمدفع.

**«مارجريتا زيل» (1876-1917)**  
ولدت «مارجريتا زيل» في هولندا، وُضفت باسم «ماتا هاري». كانت تُنكر دائمًا أنها عملية متزوجة، لكن من المحتمل أنها تجسست لحساب الفرنسيين والألمان. أعدمتها الفرنسيون عام 1917.



مصمم الطائرات جابريل فوازان، إلى اليمين

**ريتنيه فونك (1894-1953)**

كان الفرنسي «فونك»، أنجح طيار مقاتل في قوات الحلفاء، فقد أستطع 75 طائرة معادية.

**دوجلاس هيغ (1861-1928)**

الجنرال الذي قاد القوات البريطانية على الجبهة الغربية. أصدر السير «هيغ» أوامره بالهجوم على السوم وباشنفال، والهجوم الأخير الذي كسب به الحلفاء الحرب.

**بيول فون هندنبرج (1847-1934)**

في أوائل الحرب قاد «هندنبرج»، الأللان بنجاح ضد الروس. عام 1916 تولى قيادة كل القوات البرية الألمانية. أنشأ خط هندنبرج عام 1917 والذي صمد للهجوم حتى عام 1918.

**جوزيف جوفري (1852-1931)**

عندما اندلعت الحرب تولى «جوفر» قيادة الجيش الفرنسي. خطط العمليات الهجومية على الجبهة الغربية، لكن بعد خسائر فادحة، تم استبداله عام 1916.

**تي. إيه. لورنس (1888-1935)**

اشتهر بـ «لورنس العرب». عمل «لورنس» لحساب مخابرات الحلفاء في الشرق الأوسط. كان له تأثير في اندلاع الثورة ضد الأتراك، وقد كتب عنها في مؤلفه «أعمدة الحكم الستة».

الجنرال الروسي بروسيلوف

**أنطكسي بروسيلوف (1853-1926)**

شن هجوماً عَرِفَ باسمه احترق به عام 1916 الخطوط النسائية المجرية. تولى قيادة الجيوش الروسية على الجبهة الشرقية عام 1917.



**لويجي كادورنا (1850-1928)**

الجنرال قائد الجيش الإيطالي، أحرز نجاحًا وحيدًا عندما استرد مدينة جوريزيا عام 1916.

**فرديناند فوش (1851-1929)**

تخصص في المدفعية. قاد «فوش»، الفرنسيين بنجاح في معركة المارن. بحلول عام 1918 كان من مشقى جيوش الحلفاء على الجبهة الغربية.

**أنتوني فوك (1890-1939)**

مصمم هولندي طور أول طائرة مقاتلة يأن زودها بمدفع متزامن وجهته للأمام. بفضل تموذج فوكير إنديكير الذي طوره تفوقت ألمانيا في المراحل الأولى من الحرب. صمم «فوك» 40 طرازاً مختلفاً أثناء الحرب.



أنتوني فوك، بجانب طائرته فوك DI

## معارك رئيسية

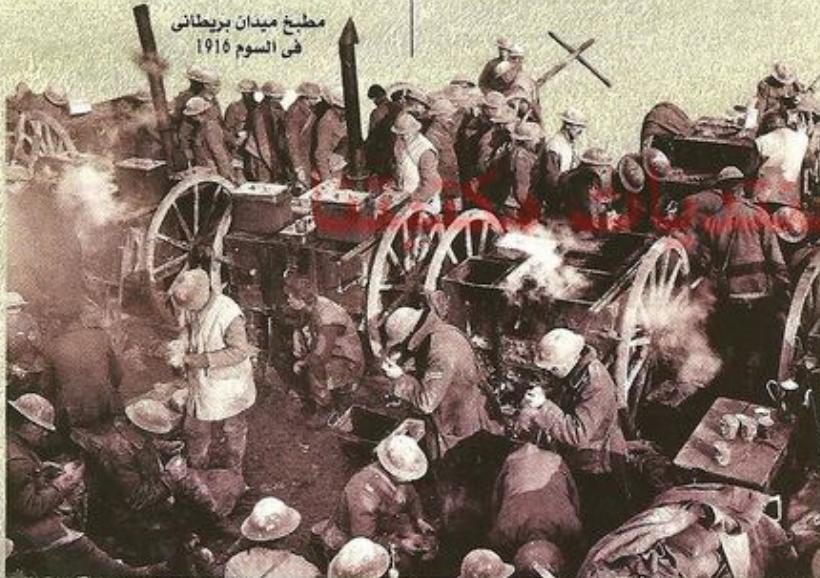


**مونز**  
تقابلت قوة الحملة البريطانية مع الجيش الألماني الزاحف عند مونز بفرنسا في أغسطس 1914. رغم أن الألمان تكبدوا خسائر كبيرة فإنهم نجحوا في إجبار البريطانيين على التقهقر إلى نهر مارن.

**هيليجولاند بايت**  
في أغسطس 1914، هاجمت طوافات بريطانيا خفيقات و 25 مدمرة السفن الألمانية قرب القاعدة البحرية في هيليجولاند في بحر الشمال. في المعركة التي تلت ذلك أغرق البريطانيون 3 مدمرات ومدمرة.

**يابر**  
استولى الألمان على بلدة يابر البلجيكية في أغسطس 1914. لكن استردادها البريطانيون في أكتوبر. أثناء الهجوم الألماني المصادر الفاشل فقد البريطانيون أعدادا هائلة من الرجال. حدثت معركة ثانية في يابر في إبريل 1915، وثالثة في باشنفال في 1917.

مطبخ ميدان بريطاني في السوم



الانسحاب من مونز (1914) كما رسمته  
ليدي إيزابيل باتلر

**فييردون**  
هاجم الألمان حامية بلدة فييردون في فبراير 1916. في البداية كان عددهم يفوق عدد الفرنسيين بنسبة 5:1 إلا أن تقددهم قد توقف خلال أسبوع. استمرت المعركة عشرة أشهر وقد ما يقدر بـ مليون رجل حيا منهم.

**فيتوريو فينيتو**  
وافقت واحدة من أواخر عمليات الهجوم في الحرب عندما استرد الإيطاليون فيتوريو فينيتو يوم 29 أكتوبر 1918. كانت القوات النمساوية المجرية قد انسحبت في اليوم السابق.

**كامبراي**  
فاجأ الجنرال هيج، الألمان بهجوم مباغت في نوفمبر 1917 في كامبراي بفرنسا. في بايد الأمر كانت اليد العليا للحلفاء، لكن في خلال أسبوعين استرد الألمان موقعهم. كانت تقديرات الخسائر البشرية 45 ألف جندي بريطاني و 50 ألف جندي ألماني مابين مصاب وقتل.

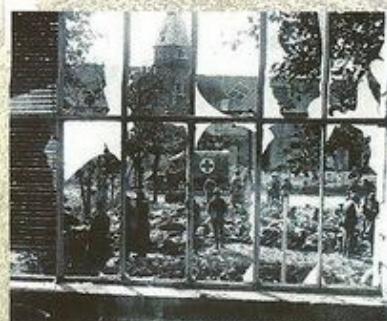


الدبابات تخترق بلدة ميووت، بفرنسا  
أثناء الهجوم على أميا

**أميا**  
في أغسطس 1918 قاد الجنرال رولنسون هجوم الحلفاء الناجح لاستعادة خط أميا. في أول يوم تقدم الحلفاء مسافة 12 كم (7,5 ميل).

**باشنفال**  
بدأت معركة باشنفال ببلجيكا في يوليو 1917. في البداية ظلل الحلفاء يقصرون الألمان بالمدفعية لمدة عشرة أيام، ثم تقدموا. إلا أن سيل الأطمار أبطأهم من حركتهم. في النهاية احتلوا تلال باشنفال في نوفمبر.

**جيتلاند**  
شهد شهر مايو 1916 المعركة البحرية الرئيسية الوحيدة في الحرب، قرب سواحل جيتلاند بالدانمرك. ادعى كل جانب الانتصار. أوقع الألمان خسائر جسمية ببريطانيا، لكن البريطانيين احتفظوا بسيطرتهم على بحر الشمال.



مركز إسعاف في كامبراي

**سوم**  
في شهر يوليو 1916 بدأت معركة السوم بفرنسا. في أول يوم تكبّد البريطانيون 58 ألفاً بين قتيل وجريح. بالرغم من هذا استمر الحلفاء في هجومهم حتى نوفمبر. عند توقف المعركة، كانت خسائر الحلفاء البشرية قد وصلت إلى 62 ألفاً، كما قدرت خسائر الألمان بـ 500 ألف جندي.

**غزة**  
قاد الجنرال دولي المهجوم البريطاني في مارس 1917 على غزة الواقعة تحت حكم الأتراك. كان المنساء هناك استراتيجياً في الطريق إلى فلسطين. فاجأ البريطانيون الأتراك، إلا أنهم سرعان ما اضطروا إلى التقهقر. وفي النهاية احتلوا غزة في نوفمبر بعد إنهاك دفاعاتها بالقصص المدفعي من السفن الرابضة في عرض البحر.

# ابحث عن المزيد

هناك وسائل عديدة تستطيع بواسطتها معرفة المزيد عن الحرب العالمية الأولى. اسأل الأجيال الأكبر منك سألاً في العائلة إن كانوا يتذكرون قصصاً عن أقارب قاتلوا في الحرب. كذلك توجد قصص شخصية على الإنترنت، بالإضافة إلى قدر وافر من المعلومات. ابحث في مكتبتك عن كتب خاصة بالموضوع، وقم بزيارة المتاحف الحربية. بالإضافة إلى جمومات المقتنيات الباهرة في المتاحف، والتي عادة ما تقدم عروضاً تفاعلية. كذلك تبث الأفلام التلفزيونية التسجيلية الحياة في الحرب بشرائط واقعية أو تمثيلية. وأخيراً، تذكر أن هناك أفلاماً سينمائية حربية قدية من شأنها أن تتحلى إحساساً حقيقياً بشكل الحياة وقتها.



## قوس النصر

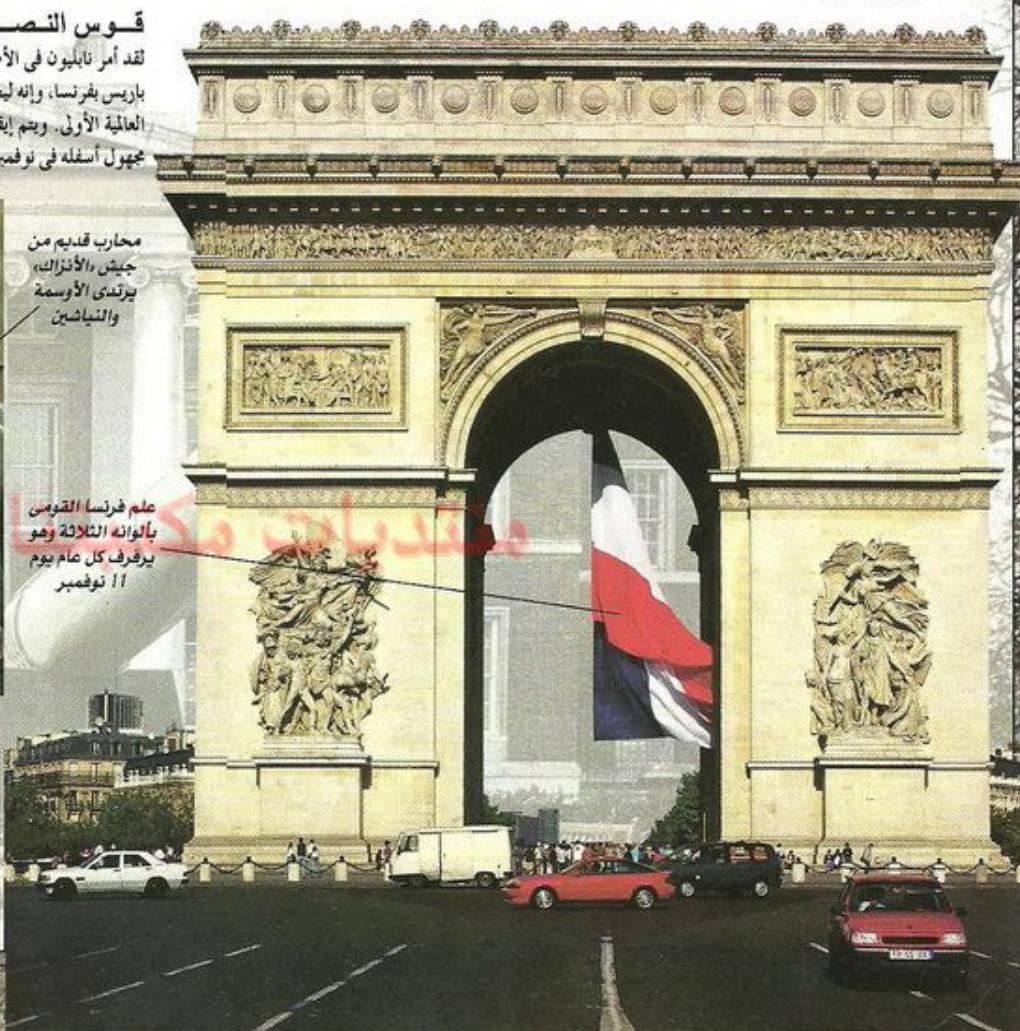
لقد أمر نابليون في الأصل احتفالاً بانتصارات جيشه ببناء قوس النصر في باريس بفرنسا، وإن لم يحي اليوم ذكرى ملايين الجنود الذين قُتلوا في الحرب العالمية الأولى. ويتم إيقاد شعلة الذكرى كل يوم، وقد دفت رفات جندي محظوظ في نوفمبر 1920 رمزاً إلى كل الجنود الذين ماتوا في الحرب.



محارب قديم من  
جيش «الأنزارك»  
يرتدي الأوسمة  
والنشاشين

علم فرنسا القومى  
بالوانه الثلاثة وهو  
يرفرف كل عام يوم  
11 نوفمبر

**يوم الأنزارك**  
إذا اتصادف وجودك في أستراليا أو نيوزيلاندا يوم 25 إبريل، سيكون بوسنك الاشتراك في يوم «الأنزارك». هناك مسيرات عسكرية وأحتفالات لإحياء ذكرى آلاف الجنود الأستراليين والنيوزيلانديين الذين ماتوا في معركة جالوبولى بتركيا، عام 1915.



## يوم الذكرى

يمكن للجميع تخليد تضحيات الجنود والمدنيين أثناء الحرب العالمية الأولى. في كل عام، في يوم الأحد الأقرب للأول من نوفمبر، تقام الصلوات على أرواحهم عند الأنصاب التذكارية الفورية أو تلك المزامة في المدن الصغيرة.

## متحف الدبابات

يتوجه عشاق المركبات التي تسر على جنizer إلى بوفينجتون في دورست لمشاهدة أكبر مجموعة دبابات في العالم. من أكثر ما يلفت النظر المزدوج الأصلي لأول دبابة «ليل ولبي». كما يقدم المتحف أيضًا برنامجاً به فقرات للأحداث الخاصة.



#### موقع إلكترونية مفيدة بالإنترنت:

- موقع يسهل البحث فيه عن كل مظاهر الحرب.  
[www.spartacuss.schoolnet.co.uk/fw.htm](http://www.spartacuss.schoolnet.co.uk/fw.htm)
- موقع واسع متعدد عن الحرب العالمية الأولى.  
[www.firstworldwar.com](http://www.firstworldwar.com)
- موقع يضم قصصاً يحكى بها أصحابها وملفات صوت وأفلاماً ورسوماً متحركة، إلى جانب جزء للأطفال متصل بالناهج الدراسية.  
[www.bbc.co.uk/history/war/wwone/index.shtml](http://www.bbc.co.uk/history/war/wwone/index.shtml)
- مجموعة من 100 لوحة تسجل الحرب على الشبكة.  
[www.art.ww1.com/gb/visite.html](http://www.art.ww1.com/gb/visite.html)

نموذج بالحجم  
الطبيعي لطبيب  
يضمد جراح جندي

#### أفلام الحرب

انجت عدة أفلام عن أحداث الحرب العالمية الأولى. رغم تضليل دالياً إلى الواقع حقيقة، لكنها وسيلة ترفيه للتعرف على تكثيف وأحداث عصر مضى.

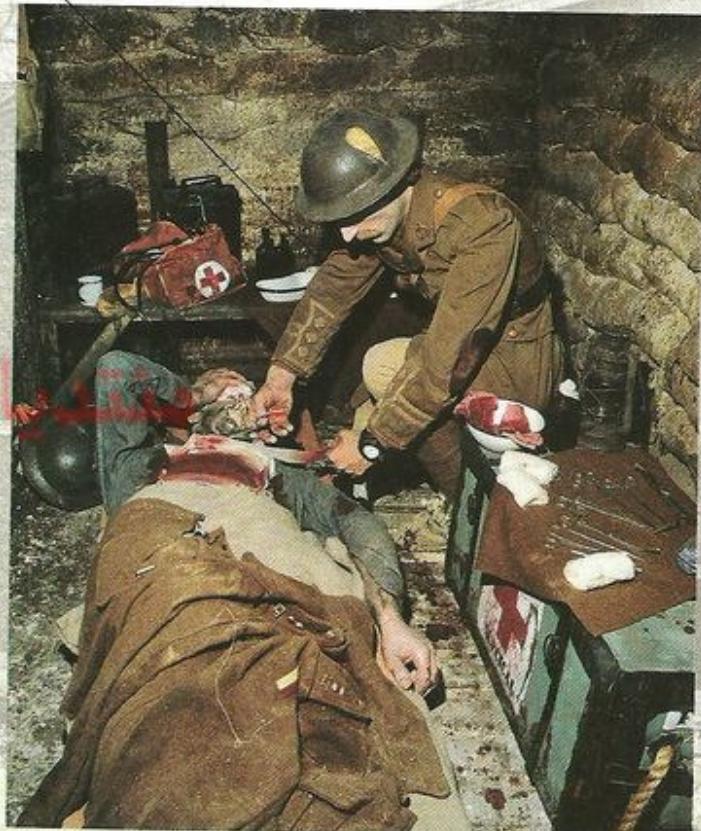


تحت بينين والدين  
يتختيان فقد  
ابنها في الحرب

#### نصب تذكاري للحرب

انفعل واتزعج كثير من الفنانين والأدباء من جراء الحرب، وشعروا بضرورة التعبير عن أحاسيسهم في أعمالهم. صنعت المذالة الألمانية «كانبي كولنستس» (1867-1945) هذا التمثال لمقرة الحرب الألمانية في روبيكيلد بلجيكا، وقد دفن ابنها «بيتر» في تلك المقبرة.

**متحف الحرب الاستعمارية**  
هذا المعرض جزء من تصوير حياة الجنادق في متحف الحرب الاستعمارية بلندن. تساعد مجموعة من الأصوات والأصوات والروائح التاريخيين على محاولة فهم قسوة الحياة التي تؤدي بأسنان الإنسان في الجنادق.



# المصطلحات

**الحلف/التحالف:** مجموعة من الحلفاء قرروا التعاون فيما بينهم، غالباً ما يسجلون أهدافهم المشتركة في معاهدة رسمية.

**الحياد:** عدم الاشتراك مع أي من القوات المتحاربة. خط الجبهة: منطقة القتال حيث الحدود بين البلدان المتحاربة.

**الخندق:** حفرة يحضرها الجنود لكي توفر لهم بعض الحماية من نيران العدو.

**الدعائية:** معلومات تهدف إلى إقناع الناس بوجهة نظر معينة، قد تأخذ شكل ملصقات أو إذاعة أو منشورات تلقيها الطائرات.

**الدوستاري، عدو:** بالأمعاء تسبب الإسهال وبرأً دموياً. الذريحة، الرصاصات، والقذائف التي تطلقها الأسلحة الحربية.

**الروح المعنوية:** قوة العزم والثقة والإيمان.

**سباق التسلح:** تناقض بين الدول لبناء مخزون كبير من الأسلحة.



الممرضات يدفعن عربات بها جنود في مرحلة النقاوة، في فناء المستشفى

**التنحى:** التنازل عن عرش أو منصب.

**جندي الخدمات الطبية:** جندي يتلقى بعض التدريب الطبي، يعمل في منشأة حربية طبية.

**جهاز التلفراfe:** جهاز اتصالات يبعث الرسائل عن طريق إشارات كهربائية تسرى عبر سلك.

**جهاز التنفس:** جهاز يوضع على الوجه لحماية الجندي من استنشاق غاز سام.

**الحاجز الناري الزاحف:** خط مدفوع يطلق قذائفه وهو يزحف أمام خطوط المشاة المتقدمة.



ضابط مخابرات يفحص صوراً التقطت من الجو لخنادق العدو

**سرية المدفعية:** موضع نصب مدفع أو أي سلاح من أسلحة المدفعية.

**سلاح الخيالة:** كان يطلق في الأساس على الجنود المقاتلين فوق صهوة الجياد، ثم اتسع المعنى ليشمل استخدام وسائل النقل مثل الدبابات.

**سلاح المشاة:** جنود يخوضون القتال على أقدامهم.

**السونكى:** نصلب يثبت ببنديقية أو سلاح ناري آخر، ويمكن استخدامه في طعن العدو عند القتال الملاحم.

**شريشل:** نوع من القذائف ضد الأفراد يحتوى على طلقة صغيرة أو رصاصات مستديدة بالإضافة إلى شحنة متفجرة لنشر القذيفة.

**شفرة مورس:** شفرة يمثل كل حرف من الأبجدية فيها بنقاط وشرطات فاصلة أو بواسطه إشارات ضوئية أو صوتية، طويلة أو قصيرة، وقد سميت نسبة لمخترعها (صمويل مورس، 1791-1872).

**الحارق:** صفة للقنبلة

أو الرصاصات أو أي جهاز يستخدم لإحداث حريق.

**حرب الاستنزاف، أعمال**  
**السكندرية:** مستمرة بقصد إنهاء العدو.

**حرب العصابات،**  
**أصلها كلمة إسبانية**

**تعنس (الحرب**  
**الصغرى،** وفيها يقوم

**الأفراد على نطاق**  
**محدود بأعمال**

**تخريب وعدوان.**

**قناع واق ضد الغاز**

**مثبت بصناديق تنفس**



**الأخلاص، نقل السكان بعيداً عن منطقة يتهدها الخطر.**

**الارتفاع العمودي:** ارتفاع عن مستوى سطح البحر.

**الأرض المعايدة:** منطقة بين قوات متحاربة لم يستول عليهما أي منها.

**الاستطلاع، إلقاء نظرة على منطقة قبل إرسال**  
**القوات،** عادة يهدف تحديد موقع العدو.

**الاختيال، قتل أحد الأشخاص لأسباب سياسية.**

**الإنذار النهائي،** مطلب نهائي، إذا لم ينفذ سوف ترتب عليه نتائج خطيرة، واتهام كامل للاتصالات.

**أنزاراك،** عضو بأحد أسلحة الجيش الأسترالي الشيزويلندي.

**البتر،** إزالة عضو من الجسم، كذراع أو ساق، بواسطة الجراحة.

**البريسكوب،** جهاز يستخدم مرايا تتيح لمستخدمه أن يرى أشياء ليست على خط مباشر مع بصيره.

**البندقية،** بندقية ذات ماسورة طويلة تطلق من مستوى الكتف.

**التجنيد،** استدعاء للخدمة العسكرية.

**التجنيد الإجباري،** إلزام الرجال بالانضمام إلى الجيش.

**التعبئة،** إعداد القوات للقتال.

**التمويه،** استخدام لون أو نقش يحاكي البيئة. أثناء الحرب العالمية الأولى انتصر التمويه على إخفاء

موقع المدفع، وقام بعض الجنود بطلاء وجوههم باللون الأسود قبل الدوريات الليلية، كما ارتدى

الفنانة ملابس ثموئية.

بريسكوب ثالثي  
ثلاثي الأبعاد

الخبا، غرفة تحت  
الأرض للاحتماء.

المدفع سريع الطلقات،  
بن دقية الية تطلق  
الرصاصات في تتابع سريع  
(رشاش).

المدفعية، سلاح بالقوات  
المسلحة يستخدم الأسلحة  
الثقيلة مثل المدفع.

مذكرة التفاهم، اتفاق ودى  
أو تحالف غير رسمي بين  
بعض الدول.

المرض المتقطن، مرض يوجد في  
منطقة معينة، أو بين مجموعة  
معينة من الناس.

المستعمرة، بلد أو منطقة تحت  
حكم دولة أجنبية.

مشط الذخيرة، وسيلة لحمل الذخيرة  
وحشو البنادق بسرعة.

المعرض أخلاقياً، شخص يرفض الاشتراك في  
القتال لأسباب أخلاقية.

موضوع المدفع، منصة طبيعية (راببة) أو اصطناعية  
توضع عليها المدفع.

النقاهة، إحدى مراحل التعافي، يمر بها شخص  
أصيب بمرض أو جرح خطير ويدأ يشفى بالتدريج (في  
طور النقاهة).

الهاوتزر، مدفع قصير يطلق قذائف لأعلى.

الهدنة، وقف العمليات العسكرية. يحتفل بيوم  
الهدنة المعروفة الآن باسم يوم الذكرى في يوم الأحد  
الأقرب للحادي عشر من سبتمبر.

الهدنة المؤقتة، اتفاق لوقف القتال.  
هيكل الطائرة، جسم الطائرة.

الوتد، عمود معدني قصير يستخدم لتنبيه شبكة  
أسلاك، مثل لفائف السلك الشائك الذي يستخدم  
لتحصين الخنادق المقاومة على خط الجبهة.

يستجوب، يسأل شخصاً ما بطريقة حادة.  
يستطيع، يقوم بمسح منطقة تمهيداً لتقدم  
عسكرى.



الطاقة البحرية، طائرة مزودة بزلاجات  
بحيث تستطيع الهبوط على الماء والإفلات  
من على سطحه.

الطورييد، قذيفة تحت الماء ذاتية الدفع،  
يمكن أن تطلق من قارب أو من غواصة.

العقدة، وحدة قياس سرعة السفينة.  
والعقدة تساوي 1,85 كم/س (1.15  
ميل/س).

علم الشفرة، دراسة واكتشاف شفرات سرية.  
الغاز، أثناء الحرب تعنى الكلمة غالباً ساماً  
مثل الكلورين، ويستخدم كسلاح يسبب  
الاختناق أو الإصابة بالعمى أو الموت.

غير المحارب، شخص يخدم في القوات المسلحة  
لكنه لا يحارب مثل الطبيب العسكري.  
القاطلة، سفن تجارية تبحر مجتمعة  
ترافقها قطع حربية لحمايتها.

القذيفة، مواد منفجرة تطلق من مدفع.  
القنبلة اليدوية، قنبلة صغيرة تُقذف باليد.

قوات الاحتياط، أفراد غير تابعين للجيش  
النظام، لكنهم تلقوا قدرًا من التدريب العسكري  
وواجهزون للتعبئة في حالات الطوارئ.

القوات النظامية، جنود تابعون للقوات المسلحة  
وليسوا مجندين.  
لحم محفوظ، لحم بقرى مملح.

اللغ، حاوية كبيرة تحت  
الأرض، تعبأ بالمواد  
الناسفة وتوضع  
تحت خطوط

العدو.  
لفائف الساق،  
قطعة فماش  
تلف حول الجزء  
السفلي من الساق  
لحميتها أثناء القتال.

اللائل، جهاز اتصالات يرسل الرسائل على  
شكل إشارات راديوية (لإلكترونية).

مثبت الأزرار، قطعة معدنية لحماية بدلة  
الجندي العسكرية من الطلاء أثناء تلميعه  
الأزرار.

المجندة، شخص يلتحق بالقوات  
السلحة بحكم القانون لتأدية  
الخدمة.

المخابرات، معلومات عسكرية  
أو سياسية هامة.  
كماتطلق على  
الأفراد الذين  
يجمعونها.



## TOGETHER WE WIN

UNITED STATES SHIPPING BOARD - EMERGENCY FLEET CORPORATION

ملصق دعائي أمريكي

صدمة القاذف، اضطراب عقلى يصيب الجنود  
الذين خاضوا بياتات الحروب.

شك الحرب، شهادة مصدرها الحكومة مقابل استثمار  
مبلغ من المال. تساعد هذه الأموال في دعم المجهود  
الحربى، وتؤدى فيما بعد مع فوائدها.



المدفع البريطاني ماكسيم  
مارك 3 (7.7 مم) وهو مدفع  
رشاش متوسط اخترع عام 1902

# الكاف

- (أ) أبطال الجو 35، 66  
أناورك، كمال 41  
إتش إم فيروس 39  
الاحتياطي 70، 13، 12، 8  
الجروش 70، 13، 12، 18  
الخطوط 61  
الأربعة الكبار 61  
إيزيرجر، ماتياس 60  
أرض محابدة 70، 28، 20، 11  
إس إس لوسيانا 54  
الأساطيل 66، 38، 7  
الألمانية 66، 39، 38  
أستراليا 41، 40  
أسرى الحرب 60  
اسكوفت، هيريت 14  
الأسلحة 70، 48، 20  
الإصابات 62، 43، 42، 40، 31، 30  
أطيا، الجيش وضباط الوحدة الطبية 71، 31، 29، 21  
الانفاس المضادة 56  
أتانيا 7، 6  
إعلان الحرب 8  
الجيش 13، 8  
السلام 61، 60  
أمبا (مدينة فرنسية) 67  
أنراك 70  
العلج 41، 40  
اليوم 68، 41  
أطواط 63، 55، 43، 41  
أورن، فرنسا 43  
أدوغوا الفرقية 12  
أوروپا الفرنسية 13  
إيطاليا 58، 47، 7  
**(ب)** بمحركات مازوريا 46  
البرقال 7  
برقية زيمزان 50  
برنسبيب، جافريلو 8  
بروسليوف، الجنرال 13، 8، 7، 6  
بريطانيا 15، 14، 13، 12  
الجيش 49  
بلاد الرافدين 57، 10، 8، 7  
بلجيكا 58، 12  
بلغاريا 58، 12  
البلقان 6  
البنادق 42  
لبيبل 13  
ماوزر 13  
اليونسة 8  
بول، ألبرت 35  
بومبرج، دافيد 56  
بيتان، الجنرال 42  
بيريميان، كايتن 11  
**(ت)** التائخي 58  
قاتنيج 46  
التجنيد 14  
التجنيد الإنجاري 70، 14  
تركيا العثمانية 7، 49، 48، 41، 40  
ترانينو 47  
**(ث)** خط الجبهة 20، 18، 16  
الخشخاش 68، 63  
صلب فيكتوريا 63، 39  
لو بوالو 42، 18  
ليوانس، تي إيه 48، 49، 66، 69  
اللاجتون 60  
**(ج)** خطط شيفن 10  
العسادق 16، 17، 18، 21-20، 19-18  
التعنة 9، 70  
تليفون اليدان 22  
التمويم 39  
تشيشولم، ماري 32  
التعنة 70  
تليفون اليدان 22  
التمويم 70، 65  
التسجيل في الخدمة العسكرية 14  
تشيشولم، ماري 32  
التعنة 70  
تليفون اليدان 22  
التمويم 70  
الجاسوسية 51-50  
جيالبيولي 68، 41-40  
جياليسا 46  
جياليني، الجنرال 11  
الجيبل الأسود 12  
الجيبل الضياء 18  
الجيبل الإيطالية 47  
الجيبل الشرفية 46  
وقت إطلاق النار 58  
الجيبل القرية 11-10  
الاتصالات 23-22  
الإمدادات 64، 23-22  
الجيبل الألمانية 18  
النقل 22  
وقت إطلاق النار 60  
الجريح 31-30  
الإنقاذ 21، 20  
العلاج 32، 29  
النقل 21  
الجيبل 8  
جماعه البد السوداء 8  
جمع الاستخبارات 51، 50، 25-224  
الانسحاب من الحرب 58  
الجندي المجهول 68  
جنوب إفريقيا 12  
جنود أصبحوا بالمعنى 45، 44  
جنود الحراسة 18  
الجهاز النفسي 56  
جهاز المراقب 51-50  
جورج الخامس، ملك إنجلترا 66  
جورجينا 66  
جوفر، الجنرال 66  
الجوى 65  
الاستطلاع 24  
حالة الحرب 25  
جيش المزارات 33  
جيشه النساء المعاون 32  
الجيش العاون 32  
الحاجز الناري الراحت 70  
حملات الطائرات 39  
الحرب السري 50  
الحرب في البحر 38، 39  
الحرب 67  
الستنات 71  
القانون 39، 19  
القواعد 15  
الكتف 32  
الحفلة 23  
الحلفاء 29، 13  
السلام 61، 60  
انظر أيضًا الدول باسمائها  
حاصم الراجل 22، 50، 22  
الحيوانات في الحرب 64، 64  
**(ص)** صدمة القذائف 70، 31  
صربيا 12، 8، 7  
صلب الحرب 63  
صلب الخدمة للتميز 55  
صلب الحديدي 63  
صلب فيكتوريا 63، 39  
**(د)** خطط شيفن 10  
الطائرات البحرية 38، 70  
الطائرات الحربية 34  
الطائرات القاتلة 34  
فوكر دوي دي 7، 35  
سوبيت، إف، كامل 34  
السلك الثالث 25  
العلامات الإرشادية 16  
على السطح 29-28  
فتحة الصرب 18-17  
فوهات تستخدم لإطلاق  
الرصاص من البنادق 20  
مخابئ الضياء 18  
الخدوات 65، 64، 44، 26  
الجيبل 65، 64، 44  
وقت إطلاق النار 58  
الجيبل القرية 11-10  
الاتصالات 23-22  
الإمدادات 64، 23-22  
الجيبل الألمانية 18  
النقل 22  
وقت إطلاق النار 60  
الجريح 31-30  
الإنقاذ 21، 20  
العلاج 32، 29  
النقل 21  
الجيبل 8  
جماعه البد السوداء 8  
جمع الاستخبارات 51، 50، 25-224  
الانسحاب من الحرب 58  
الجندي المجهول 68  
جنوب إفريقيا 12  
جنود أصبحوا بالمعنى 45، 44  
جنود الحراسة 18  
الجهاز النفسي 56  
جهاز المراقب 51-50  
جورج الخامس، ملك إنجلترا 66  
جورجينا 66  
جوفر، الجنرال 66  
الجوى 65  
الاستطلاع 24  
حالة الحرب 25  
جيش المزارات 33  
جيشه النساء المعاون 32  
الجيش العاون 32  
الحاجز الناري الراحت 70  
حملات الطائرات 39  
الحرب السري 50  
الحرب في البحر 38، 39  
الحرب 67  
الستنات 71  
القانون 39، 19  
القواعد 15  
الكتف 32  
الحفلة 23  
الحلفاء 29، 13  
السلام 61، 60  
انظر أيضًا الدول باسمائها  
حاصم الراجل 22، 50، 22  
الحيوانات في الحرب 64، 64  
**(هـ)** هجوم لودندرورف 58  
المدنة 60  
هندنبرغ 66، 46  
الخط 66  
هيج، الجنرال 66  
هيلجلاند بايت 67  
**(وـ)** ودنزورث، إدوارد 39  
وسم الشرف 43  
الولايات المتحدة الأمريكية 55-54  
ويلسون، وودرو (الرئيس) 54  
**(يـ)** اليابان 12  
يابر (بلجيكي) 44  
يوم الذكرى 68  
ليوان 7  
**(طـ)** الطائرات البحرية 38، 70  
الطائرات الحربية 34  
الطائرات القاتلة 34  
فوكر دوي دي 7، 35  
سوبيت، إف، كامل 34  
الطائرة 66، 35-34  
طاقم المدفعية 28  
الطيبة 29  
المعاونون الطيبون 29، 21  
المساعدة 31، 30  
ال الطعام 64، 23، 21  
الطيارون 34  
**(عـ)** عبور الجنادق 53  
العم سام 54  
عبد البلاط 11  
**(غـ)** غارات النصف 36  
الغاز 71، 65، 45-44  
الفترة 67  
الغواصات 71، 54، 38  
**(فـ)** فراز، فريديانت الأرشيدوق 8  
الفرقة البريطانية 63  
فرنسا 8، 7، 6  
الجيبل 42، 13، 12، 8  
ذلك رموز الشفرات 70، 50  
فلاج، جيمس مونتجوري 54  
فلسطين 49، 48  
دوازان، جاربريل 66  
دوش، الجنرال 61  
دوكر، إنتوني 66  
دونك، رينيه 66  
في حقوق الخشخاش 63  
فيردون 67، 43-42  
فيصل، الأمير 48  
فيليميل الثاني، القيس (إمبراطور) 7، 6  
**(قـ)** فاذفات الهيب 64  
الثبور 63، 62  
القاذفات 71، 27، 26  
التصنيف 27  
الرسائل 22  
التصف المدفعي 28، 27-26  
القلاع 43، 42  
قلعة دوامون 42  
القابل 36، 34، 20  
القابل البدوية 71  
قوة الحملة البريطانية 67  
**(كـ)** كابورتو 47  
كافل، إيديت 50  
كاميرا التجسس 51، 50  
كتشر، لورن 14  
كروب 7  
كندا 12  
كورنوا، جون ترافيرس 39  
**(لـ)** اللاجتون 60  
اللنبي، الجنرال 49  
لو بوالو 42، 18  
ليوانس، تي إيه 48، 49، 66، 69  
**(مـ)** مانا هاري 66  
المدفع 66  
البريطانية والألمانية الرشاشة 71، 28  
المارك 10، 1  
الهاوتزر 26  
المدفع الرشاشة 29، 28  
المدفع المضادة للطائرات 35  
المدفعية 25  
مركز التريض 32  
المستشفىات 30  
مضف، بريفات جاك 63  
مضيق الدردنيل 40  
المعارضون الأخلاقيون 70  
المعارك الجوية 34  
معاهدة السلام وشروطها 61، 60  
معاهدة برست ليتوسكي 58  
معاهدة فرساي 61  
معركة باشنفال 67، 66، 62، 57، 56  
معركة السوم 64، 56، 52، 29, 28  
معركة جنلاند 67, 66  
معركة جنلاند 39  
معركة فيتنورو فيختو 47  
معركة كامبراي 67, 52  
معركة مارن 66, 59, 24, 10, 24  
معركة نيري 10  
مهام الاستطلاع 71, 36, 34, 34  
المهندسون المكون 56  
مولتكه، الجنرال 10  
الموتز 67  
مسين ريدج 64, 57, 56  
**(نـ)** نساء بيرفيمن 32  
النساء في الحرب 33-32  
النقطة النهاية الصغرى 56  
النساء - الجزء 46, 8, 7  
نهر الإيسوزو 47  
نهر الإيزي 32  
نيكولس الثاني، القيس 58, 12, 12  
نيونيلاند 41, 40  
**(هـ)** هجوم لودندرورف 58  
المدنة 60  
هندنبرغ 66, 46  
الخط 66  
هيج، الجنرال 66  
هيلجلاند بايت 67  
**(وـ)** ودنزورث، إدوارد 39  
وسم الشرف 43  
الولايات المتحدة الأمريكية 55-54  
ويلسون، وودرو (الرئيس) 54  
**(يـ)** اليابان 12  
يابر (بلجيكي) 44  
يوم الذكرى 68  
ليوان 7

مشاهدات علمية

# الحرب العالمية الأولى

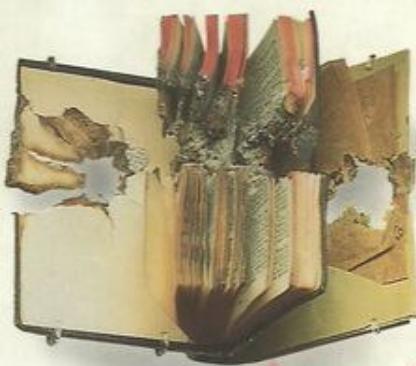
بالتعاون مع متحف الحرب الإمبراطوري بلندن

شاهد بنفسك وقائع الحرب التي أودت بحياة الملايين،  
بداية من مؤامرة اغتيال أرشيدوق النمسا، وصولاً إلى  
ميادين القتال في فرنسا.



شاهد

المعدات والملابس الالزمة في عمل  
رجال الإنقاذ



تعرف

كيف نجح أحد الجنود  
في تحقيق هروب مثير



اكتشف

شكل الحياة في عرض  
البحر



منقيات مهنتنا